NA GIRA DO EXU
The Brazilian Cult of Quimbanda

Mario dos Ventos

NA GIRA DO EXÚ -

The Brazilian Cult of Quimbanda

Author: Mario dos Ventos

ISBN: 978-1-4116-8786-8

Printed: 332 pages, with illustrations

Copyright Year: © 2006, Nzo Quimbanda Exu Ventania

All rights reserved.

No parts of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any reasons, electrical, or mechanical, including photocopying, recording, or information storage and retrieval system without written permission from the author, except for the inclusion of brief quotations in a review.

INDEX

Dedication	Page 5
Acknowledgement	Page 7
Preface	Page 9
Introduction	
What is Quimbanda?	Page 15
Shamanism and Sorcery	Page 18
The Influence of Bantu Mythology	Page 21
Macumba	Page 23
Quimbanda Creation Myth	Page 27
Organisational Structure	Page 29
Working with Exu	Page 39
Songs & Invocations	
General Pontos Cantados	Page 41
Pontos Dos Gitanos	Page 193
Various Other Pontos	Page 245

Drawn Pontos Page 299

Quimbanda Vocabulary Page 311

Bibliography Page 317

Epilogue Page 320

About the Author Page 327

DEDICATION

To Vento and Mulambo

Thank you for your astonishing power and charity.
Sarava Exu! - Sarava Exua!

ACKNOWLEDGMENT

My deepest gratitude for their help and support in finalizing this project goes to:

Tata Remolino

Thank you for you constant support and encouragement
in working with the spirits of Quimbanda,
and for allowing me to use so much
of your personal material in this book!

The Members of our Nzo in the UK

This project would not have been possible
without your love and laughter.

Nuno d'Oxaguian

For endless hours of translation,
correction and inspiration!

PREFACE TO THE REVISED EDITION

This book was originally intended as a personal reference for members of our Quimbanda family (Nzo) in the UK. It does not claim to be all-complete or exhausted in the information it provides on a traditions as extensive as Quimbanda. But it can stand on its own as the first English book of almost 400 Pontos (songs/invocations) and more then 100 Pontos Riscados (ritual drawings) of the Exus and Pomba Giras. The information hidden in these songs and invocations is of utmost importance if a person wishes to understand the nature and characteristics of a particular entity. This book also provides some information on the obscure and complex history of Quimbanda and on the organizational structure of the entities we love and respect so much. All songs are given in alphabetical order of the Exus they are meant to invoke. Where more then one song for a particular Exu or Pomba Gira is listed, then these are clearly divided by a skull - to mark the end of one and the start of a new song.

Quimbanda as a spiritual tradition is often misunderstood and at times snidely disdained as 'evil witchcraft' or even Satanism. Others believe that everything hidden and mysterious is just waiting to explode with curiosity and intrusiveness.

This tradition - just like any other spiritual path - should be approached with respect and caution. The entities we invoke are not mere thought-forms as some students of the magical arts want us to believe, neither are they our servants. To master this tradition will take time, appreciation and willingness to look at your own 'dark side'. If you succeed, a world of supernatural beauty will be open to you and you will have gained the trust and support of some of the most wonderful, protective and charitable spirits…

Mario Dos Ventos

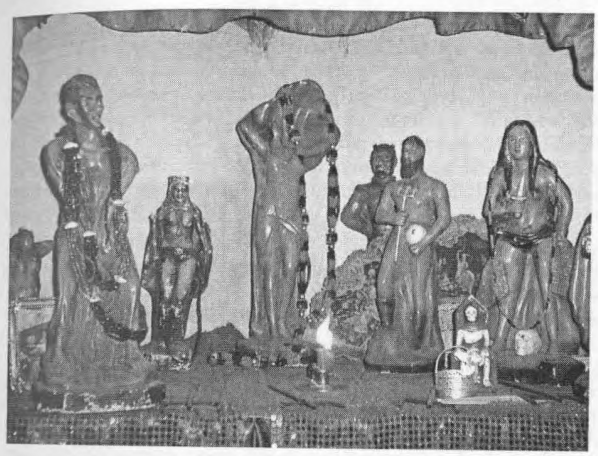
Surrey, United Kingdom

September 2006

'There are more devils waiting to serve you
then you can shake a pitchfork at.'

David St. Clair
'Drum and Candle'

Quimbanda altar for various Exus and Pomba Giras



The same altar, bottom shelve, showing from left to right:
Exú Tiriri, Pomba Gira Raínha,
Pomba Gira da Noite, Exú Tranca-Rúa, Exú Maré,
Exú Caveira and Pomba Gira María Molambo

INTRODUCTION

WHAT IS QUIMBANDA?

To understand Quimbanda, it is first of all important to understand the people who generated this magical tradition - Brazilians! Brazil is by far the most magical countries in Latin America. The believe in supernatural entities, charms, talismans and witchcraft is ever-present from among the sky-scrapers of the capital, Brasília, to the slums of Rio, the so-called Favelas, illegal and uncharted low-income areas which, along with irregular land developments, are responsible for a third of all housing in Rio.

But don't be fooled! Brazil is a continent-sized nation, marked by profound contrasts and diversity. Some of these are geographic or climactic in nature, others are racial or ethnic. Brazil's population draws on Native American, African, and European roots, and successive waves of immigrants, principally from Asia and Europe, have added to the mix. Yet other contrasts are social in nature and generally less welcome. Living conditions for Brazil's 170 million people vary dramatically, and income disparities in Brazil are significant - not only across regions but also between metropolitan centers, non-metropolitan urban centers, and rural areas. Brazil's modern capital, Brasília, is an architectural wonder, rich in sculptures that include a cathedral in the shape of the crown of thorns. Some of the world's most glorious examples of colonial architecture are to be seen in Brazil, and the Jesuit missions are on Unesco's world heritage list. Famous the world over for Carnival, the samba, its popular bands, beaches, and athletes, Brazil is equally famous for Iguaçu, among the biggest and most spectacular waterfalls in the world. Upon seeing the waterfalls for the first time, Eleanor Roosevelt remarked, 'They make Niagara Falls look like a leaky faucet.'

The vast Amazonian jungle, Amazonia, sometimes erroneously described as the world's lungs, is the largest tract of rainforest on the planet. Home to countless flora and fauna, such as the giant water lily and the jaguar, it is believed to contain many unknown species and medicinal remedies. Some of the world's last known groups of Indians living in their original state are found in the vast reaches of this last great wilderness

Even before Columbus discovered the Antilles in 1492, the Portuguese had been aware of lands across the Atlantic and had made several expeditions to the West, but they had kept this knowledge secret from their ambitious neighbour. The official discovery of Brazil was made on 22 April 1500 by the Portuguese explorer Pedro Álvares Cabral.

To expand on Cabral's discovery the Portuguese employed Italian navigator Amerigo Vespucci who in 1499, under Spanish patronage, had explored the mouth of the Amazon and the northern shore of South America. In 1501, in Portuguese service, Vespucci returned to the South Atlantic, this time exploring the southern coast of what is now Brazil. It was Vespucci, using a system he devised for computing nearly exact longitude (previously determined by dead reckoning), who proved that a new continent had been discovered. And it is Amerigo Vespucci in whose honour America was named.

Neither the explorers of North America nor the Portuguese explorers of Brazil found the elaborate, urban Indian civilizations that the Spaniards found in Mexico and the Andes. The first permanent settlement in Brazil was founded in 1532 on the coast of the present-day State of São Paulo.

In both countries, with vast lands to subdue and make productive, colonization was difficult. In Brazil, as long as the Portuguese limited their activities to barter, their relationship with the Indians remained peaceful. But this changed quickly when the colonizers decided to use the indigenous population either as soldiers in battles against their French and Dutch competitors or as manual labourers - first for the exploitation of Brazil Wood, and afterward for the cultivation of sugar cane. Rather than submit to the economic and social constraints of the plantation system, the Indians fought or fled. In the British colonies, the story was the same. The Indians would be enslaved.

John Cabot, under the patronage of Henry VII of England, landed on the North American continent in 1497. (Although Christopher Columbus made four voyages to the Caribbean between 1492 and 1504, he never set foot on the North American continent.) As in Brazil, the first permanent settlement in the present-day United States was also the result of Iberian exploration.

Both Britain and Portugal turned to the African slave trade as their source for manual labour. As early as 1538, Africans were brought to Brazil to exploit its North-East coastal areas. Between the 16th and the 19th centuries, three to four million Africans were brought to Brazil. Most worked on the plantations, in sugar mills, or in domestic service.

Since Angolans were the first of the large African groups in Brazil, they came into contact with the Amerindians and Caboclos, people of Portuguese-Amerindian descent. To this day in Brazil, one often finds Angolan and Amerindian elements closely associated, as in the expression 'Caboclos de Aruanda', literally Indians from Luanda, the capital of Angola. In Afro-Brazilian religious contexts, a Caboclo is the spirit of a dead Indian, and Aruanda means something like 'spirit land.'

While the Catholic church appeared to reach some levels of success in converting some of the native people of Brazil to Roman Catholicism, it did not have this kind of success with the largest population of African slaves in the New World. The number of African slaves brought to Brazil by the Portuguese surpassed that of the second concentration of slaves found in Haiti and later in the US. Under extreme pressure by the slave masters, owners and the Catholic church, the slaves were compelled to incorporate their beliefs into the spirits and the magic of the native faith. Basically, the African slaves publicly followed the church while they secretly practiced their African religions until they became free in 1888.

The same also occurred in most other Latin American countries. For example, under French slavery, the African slaves found in Saint Domingue (now Haiti) resorted to the same secret practices and mixture of spirits and faith to survive the many years of slavery and prohibition. Some of the persecution even occurred long after Haiti became the second independent republic in this hemisphere and the 1st Black Country to put an end to slavery in 1804. The slaves found in Cuba also went to a long period of concealment of their religious practices.

But back to Brazil. For two hundred years, 1440-1640, Portugal had a monopoly on the export of slaves from Africa. It is notable that they were also the last European country to abolish the institution - although, like France, it still continued to work former slaves as contract labourers, which they called librettos or engagés à temps. It is estimated that during the 4 1/2 centuries of the trans-Atlantic slave trade, Portugal was responsible for transporting over 4.5 million Africans (roughly 40% of the total). Africans had been traded slaves for centuries - reaching Europe via the Islamic-run, trans-Saharan, trade routes. But slaves obtained from the Muslim dominated North African coast however proved to be too well educated to be trusted and had a tendency to rebellion.

Between 1450 and the end of the nineteenth century, slaves were obtained from along the west coast of Africa with the full and active co-

operation of African kings and merchants. (There were occasional military campaigns organized by Europeans to capture slaves, especially by the Portuguese in what is now Angola, but this accounts for only a small percentage of the total.) In return, the African kings and merchants received various trade goods including beads, cowry shells (used as money), textiles, brandy, horses, and perhaps most importantly, guns. These guns were used to help expand empires and obtain more slaves, until they were finally used against the European colonizers. The export of trade goods from Europe to Africa forms the first side of the triangular trade.

The transport of slaves from Africa to the Americas forms the so called Middle Passage of the triangular trade. Several distinct regions can be identified along the West African coast. These are distinguished by the particular European countries who visited the slave ports, the peoples who were enslaved, and the dominant African society(s) who provided the slaves. Conditions on the slave ships were terrible, but the estimated death rate of around 13% is lower than the mortality rate for seamen, officers and passengers on the same voyages.

The first and by far largest group of slaves was brought to Brazil from the Congo/Angola region of Africa. This group is referred to as the Bantu and includes people from areas such as Congo, Angola, Zambia, former Zaire, Gabon, Zimbabwe, the Central African Republic, Equatorial Guinea, Luanda, Rwanda and Tanzania. The term Bantu however refers to over 400 different ethnic groups, from Cameroon to South Africa. Whilst the north of Brazil was mainly influenced by Yoruba (Nigerian) religions, the south of the country has very much been influenced by the religion and spiritual concepts of the Bantu.

SHAMANS AND SORCERERS

And this is where we find the roots of Quimbanda! The Quimbanda was – and still is - the title of the priest/shamans of many of the African Bantu societies in West and South-West Africa. The prefix 'Ki' refers to 'language' or 'knowledge' whilst 'mbanda' can be translated as 'the power to cure'. A shaman/priest - widely called a Quimbanda or, depending on the region Nganga - may therefore have extensive knowledge of herbal

medicine, and at least some part of his work is devoted to the application of that knowledge.

The Quimbanda is said to have inherited or acquired the ability to communicate with the spirit world. In many cases, the acquisition of such power follows illness and possession by a specific spirit. The proficiency and degree of specialization of diviners varies widely. Some will deal only with particular symptoms; others enjoy broad repute and may include more than one village, or even more than one province, in their rounds. The greater the reputation of the Quimbanda, the more they charge for their services. This widespread term for diviner/healer has entered into local Brazilian-Portuguese, and so central is the role of the Quimbanda to the complex system of beliefs and practices characterizing most indigenous religions that some sources, such as the Journal de Angola, a newspaper published in Luanda, Republic of Angola, have applied the term 'kimbandism' to indigenous systems when referring to Angolan/Bantu religions.

Even today, holistic health practitioners in West and South-West Africa are still known as Quimbandas. They can be herbalists, diviners or spirit-mediums. People take recourse to traditional medical systems not only to cure physically manifested illnesses but also to seek protection from the many hazards of daily life, to discover the causes of a death in the family, see why domestic animals are dying or why the fields are barren and the harvest not enough. Above all, African people seek the powers of traditional practitioners to communicate with the ancestral world and to uncover the reasons behind extraordinary events and to restore balance into their lives.

In many Central and West African societies, a Quimbanda is first and foremost seen as an intermediary between humans and the god Kalunga – the King of the Realm of the Dead. A man is chosen for this role by a spirit, and undergoes a transformative (initiation-) period. Male Quimbandas in Bantu-Congo societies occasionally practice same-sex eroticism and marry other man. These men often take on women's garments, work and names.

The proficiency and degree of specialization of Quimbandas may vary widely. Some will deal only with particular symptoms; others enjoy broad repute and may serve more than one village, or even more than one province. The greater the reputation of the Quimbanda, the more he charges for services.

Should someone be called to become a Quimbanda, he or she will have to be trained and later initiated by another member of the priesthood. The initiation process normally starts with a period of isolation in the forest. Here the soon to be Shaman has to search for his or her power and establish a link to a spirit who is willing to work with him or her. In general, there are two main types of Quimbandas - the Herbalists and the Diviners.

Diviners are specifically called to their profession by their ancestors through the sending of a illness syndrome, The Zulu, one of the Bantu tribes, referred to this process as Thwasa or Intwaso a term which refers to the process of gradually becoming or emerging as a diviner. The person is said not to choose to be a diviner but is chosen by the ancestors. The Intwaso condition is characterised by the initiate suffering from various illnesses; copious dreams, visions and mental disturbances such as madness and anxiety believed to be sent by the ancestors, However, to become a diviner the initiate has to be first cured of the Intwaso through a series of rituals, which include the use of special plant medicines, and had then to receive training in techniques of divination and curing.

This involves the novice or candidate diviner being apprenticed to a practicing healer who teaches him or her the ways of traditional healing.

African Quimbanda(Shaman) in his ritual outfit

THE INFLUENCE OF BANTU MYTHOLOGY

The Bantu believe in the survival of the soul after death and link this believe to the idea that the spirits of the dead can influence the living. If somebody falls ill, it is assumed that an ancestral spirit has sent the disease or that the sick person is bewitched by a living enemy. In any case, the Quimbanda – Shaman/Diviner - must consult with the Spirits to investigate the case and find the remedy to cure the patient. For the

Bantu the notion of disease encompasses physical sickness together with misfortune and imbalance. Thus, anything that brings one into disharmony, be it with the environment or others can be perceived as potentially disease/illness causing.

Misfortune, in all its more serious forms, was believed to be caused either by ancestral wrath, witchcraft or pollution and it was the diviner's function to uncover the exact cause and prescribe the appropriate actions to be taken, However some forms of misfortune were believed to have natural causes i.e., to result from environmental factors.

Religion and disease/illness causation are always closely interwoven. The Bantu believe that the spirits of the dead inhabit the place in which they are buried. The trees of those sacred burial groves are spared from harm caused by natural disasters and lightning and are never cut or destroyed. At the base of such trees we usually find arrow heads, broken earthenware vessels, broken tools, etc. which make the actual burial places of people.

The entity Kalunga-Ngombe for example, seen as the personification of death, who is worshipped in Angola and the southern part of Zaire and known to the whole Bantu Nation in Africa, is also present in Brazilian Quimbanda. He holds the same functions and attributes in Brazil and interacts with the Qumbanderos in the same was as he once had and still does in Africa.

The Bantu are organized in tribes or nation, each nation being dedicated to the worship of a certain Nkisis or spirit. Each clan has certain taboos or prohibitions, called 'nzio', 'mwidzilo', 'kizilia' or 'nzila', depending on the particular Bantu dialect.

One taboo observed by many Kimbanderos in Brazil is not to get wet in the rain. This derives from the Uwingu Tribe (meaning 'of the sky') who's nkisi/spirits are very prominent in Brazilian Quimbanda.

It is also taboo for the living to eat the food offerings which are given to the dead. According to several Bantu legends, a person who enters the kingdom of the dead by chance or purposeful intention (through ceremony or dreams), is prohibited to taste the food of the dead. It is believed that they are bound to remain in the 'Kingdom of Death', should they disobey or disrespect this taboo.

The African Quimbandas (Priest/Shamans) are in constant contact with the spirit world. Only in this way are they able to perform oracles, deliver messages, cure the sick and enter into trance. Depending on the area and

dialect, the Quimbanda is also called: 'sing'anga', 'nganga' or 'mganga inyanga' or 'wanga'.

It is interesting to note that the terms 'ganga' and 'wanga' are also known in Haitian Vodou – another tradition heavylie influenced by Bantu religion and philosophy, The 'ganga' of Haiti is a herbalist and healer, whilst the term 'wanga' is used to refer to tied packets containing herbs and other ingredients as well as to magical workings in general. It is not uncommon to hear Haitians use the phrase 'to tie a wanga' in relation to spiritual work.

The original meaning of Quimbanda can therefore be defined as:

1) the science or the art to cure by means of natural medicine (remedies or enchantments) whereby the exact medicine is determined with the means of divination to employing or questioning the spirits of the dead

2) the supernatural forces which aid in healing

3) an objects which make the linking between the spiritual and the physical world; such objects are called 'enchantments'.

4) the shaman and healer who used these powers

However, in the context of this book and in the light of Brazil's spiritual traditions, Quimbanda is a rich magical religion, deeply rooted in Bantu/Congo religion and spirituality.

MACUMBA

Now that we have looked at the historical development of this tradition and its African roots, let's see how Quimbanda is practiced today. After its arrival in Brazil, the spiritual tradition of the Bantu which, as we have seen centres primarily around spirit entities called Npungus (spirits of the dead) and Nkisi (spirits associated with the forces of Nature) was heavily influenced by Western Magic – ceremonial and sympathetic - as well as the spiritual tradition of the aboriginal Indians of Brazil.

As a result of the slave trade, which forcibly brought people from a variety of ethnic and spiritual backgrounds together in the New World, Quimbanda was also heavily influenced by the religious beliefs of the Yorubas of West Africa and by Roman Catholicism as well as Spiritism.

Of great importance is also the influence of Aboriginal Indian believes. Among the many similarities in Bantu and Amerindian cosmology is the belief in the supernatural, the cult of the dead, they believe that illnesses are caused by spirits and the ever-present figure of the tribal shaman. Although we have no detailed description of the spiritual practices of the Indians at the time of the discovery of Brazil, we can still compare them to anthropological research and discoveries of some of the most recluse tribes in Brazil today. One of these tribes are the Tenetehera Indians. Despite the contact they had with civilisation, they have maintained their traditional creeds practically unaltered. The Tenetehera attribute all difficulties in hunting, childbirth and general illness to the influence of either the spirits of the dead or spirits of nature who rule over either the forest and all of its animals or inhibit rivers and waterfalls. The man who can placate and control these powerful forces if the tribal shaman, who exercise his magical powers through his interaction with the spirit world. The use of cigars for example, was introduced to Quimbanda in this way.

If a person dies of natural causes, the Brazilian Indians believe, his soul will enter the Kingdom of Death, a place of rest abundance and happiness. But should a person die an 'ugly death', if he has either harmed his community in live or became a victim to witchcraft, then his soul will restlessly wonder the forests and graveyards.

Each spirit in the pantheon of the Brazilian Indians as well as the Bantu has his or her own song, drum beat or dance, favourite food and drink and needs to be treated accordingly.

Rooted in Bantu as well as Aboriginal Indian believes is the concept that a person's difficulties are always attributed to witchcraft, sorcery, or the acts of ancestral or nature spirits. The exact causes is usually determined by a diviner, a specialist whose supernatural power and use of material objects are held to be generally benevolent (although there are cases in which a diviner may be accused of sorcery) and whose sensitivity to patterns of stress and strain in the community help him or her arrive at a diagnosis.

In general, the belief in spirits (ancestral or natural spirits), witches, and sorcerers is associated with a worldview that leaves no room for the accidental. Whether events are favourable or adverse, responsibility for

them can in principle be attributed to a causal agent. If things go well, the correct ritual has been performed to placate the spirits or invoke their help. If things go badly, the correct ritual has not been performed, or a spirit has been otherwise provoked, or malevolent individuals have succeeded in breaching whatever protective (magical) measures have been taken against them. This outlook often persisted in Angola and other parts of Africa among individuals who had been influenced by Christianity or secular education. With some changes in particulars, it seemed to pervade urban areas, where a Quimbanda rarely lacked clients. This magical practice was only given a name approximately 100 years ago. As with many other self-contained religions and traditions, the practitioners never had any need to describe or define their practice to the outside world with terms other then 'witchcraft'. Until the second half of the 20th century, all Afro-Brazilian religions were considered criminal activity by the Brazilian government and periodically repressed. More recently they have become part of popular culture as many novelists and songwriters have written or sung about them.

Another term commonly used to describe Quimbanda is Macumba. This is a reference to rude, simple or evil spell working, and was originally applied to Congo related magical workings. It is frequently used in Brazil to refer to any ritual or religion of African origin (as slang), although it's generally seen as a pejorative and offensive. Its modern day meaning is related to negative witchcraft, bindings, curses etc, and the phrase 'doing a Macumba' is generally employed in reference to any kind of witchcraft in Brazil. Macumba - , which interestingly enough derived from the Bantu 'ma-Kiumba' - loosely translates to 'Spirits of the Night'. Reference is here given to the practice of secret, nightly meetings. The word 'Macumba' if use among actual practitioners is not viewed as negative, but its use by non-practitioners remains largely derogatory in intent.

Quimbanda has been subject to a long history of largely urban development. People cultivate what they need in their lives and their religion develops, if it is a useful one, along the lines they need, not along formalities that fit the received notions of what a popular religion should represent. These are popular religions not 'earth' religions, itself a very 20th century urban conceit. They are nothing if not practical for those who follow them.

The central 'deities' of worship – or better put, the entities around which the Quimbanda cult is based, are Exu and Pomba Gira. It is important not to confuse the Exu of Quimbanda with the Orisha Eshu or Eleggua

of the Yoruba based traditions of Candomble and Santeria. The Exus of Quimbanda are in fact spirits of the dead and in particular the spirits of deceased Quimbanda priests or individuals otherwise involved with Bantu/Congo spirituality. God knows that being 'only human' is to be weak, to be filled with doubt and all sorts of frailties. That's why He has allows these spirits, who have been on earth before, to help us in this life. They are all around us and are willing to be called upon. After all, it's to their advantage to listen to us!

Kimbandistas have their way of getting what they want from these spirits. We do not hesitate to call on them. Usually we try to solve problems without spirit intervention, but if it is a case beyond human effort, then the spirits are sought!

As with the European Witch cult, Quimbanda also had a reputation of human sacrifices and orgiastic gatherings. It is true though that most dances – and dance is a mayor part on this religion – are of erotic and flirtatious nature. Upon possession, the Exus will also ask for Rum, Gin or other strong, alcoholic beverages and will also smoke large amounts of strong cigars. The cult is, however, far removed from drunken orgies.

It is interesting to note that, among the Bantus, woman had an equal position to man. Woman could become queens, princesses or shamans or hold other important positions within the tribe. It was also not uncommon for woman in such powerful positions to have more then one husband. Some of these husbands were kept as slaves.

Pomba Gira, seen as a powerful queen and sorceress in Quimbanda, also has the reputation of having 'seven husbands'. Even though she is sometimes seen as a prostitute, examining the Bantu roots of Quimbanda, we can see that the tradition of powerful woman who had several husbands has survived. The Exus are the mirrors which reflect the essence of the common man, an instrument of communication between two worlds: the spiritual and the material; serving as custodians on the spiritual plan. They are the 'police of the astral plane', responsible for carrying the souls of the departed unto their destiny and to reward or to punish the actions that men carried out on the physical plan while he or she was alive.

It is important to understand that Quimbanda is neither synonymous for Satanism or Devil worship. The most important aspect of this religion is that people are able to related to it. The common, ordinary man in the street is able to get closer to the world of spirit, is able to communicate

with the dead, to ask favours of African and Amer-Indian entities and actually to see the spirits descend and take over the bodies of their worshippers. It is not simply a passive reflection of Brazilian culture but a creative factor in the formation of a coherent Brazilian national identity.

Quimbanda is as much part of our lives as are our families, our friends and the country we live in! We accept it and take it serious. We try to understand the spirits and they, in return, try to understand us! The world of the spirits and ours work together and help each other. It's that simple and yet it's so complex!

QUIMBANDA CREATION MYTH

The Bantu, like most African nations, hold a monotheistic worldview. Nzambi, the Great God, is the creator of everything. He manifests in nature and rules the universe via his appointed spirits.

Legend tells us that:

'In the beginning only Nzambi existed. It is he who is the eternal one, owner of all mirongas (secret). Nzambi was filled with energy and power, ready to burst at any time. Nzambi decided that he was ready to create. In the glimpse of an eye, millions and millions of pieces of matter swirled counter-clockwise around him, who is the centre. Nzambi had created Ngombe, the universe - stars and planets, and all visible matter.

Movement was brought into the universe and the matter Nzambi created began to change and to drift apart. Nzambi decided to create a being that would be able to travel the universe, to travel and mediate between matter and space. Nzambi concentrate on a fixed point and gave life to Exu-Aluvaiá. Exu-Aluvaiá was both man and woman at the same time – a manifestation of the nature of Nzambi.

To Exu-Aluvaiá were given the following 7 gifts by Nzambi:

> *1- "So that you can travel freely, to places where I can not always be, I give you the key that opens the limits between one space and another, between light and darkness, between hot and the cold,..."*

2- "I give you free will to choose between good and bad..."

3- "You shall have knowledge of all things, be able to remember all the things you see and hear from this day forward, so you will be able to enrich your wisdom from your own experiences and those of others..."

4- "I grant you the power to bring forth changes in the matter I have created..."

5- "You shall be able to see through time, to be able to knowing the past and the future of all beings, but not your own future..."

6- "You shall possess the intelligence to understand all creatures, high and low and in between..."

7- "I give you the power to multiply yourself, to create similar spiritual beings as yourself, but lower in powers and faculties. Be careful with this, because once divide you no longer will be able to unite yourself again. That mystery is with me alone."

ORGANISATIONAL STRUCTURE OF THE QUIMBANDA SPIRITS

'The world in which we lived belongs to the Exus'

Oliveira Magno

Due to its African roots, the highest spiritual authority of Quimbanda is Nzambi – God. This is not just to be understood symbolically. Exus and Pomba Giras in possession will sometimes refer to Nzambi as their highest authority. During rituals God's name is invoked but God is believed to work through his 'ambassadors' (the ancestors as well as other spirit beings). Marvin Harris in his book Our Kind states that '...most of the early creator gods abstained from contact with human beings.' Perhaps only with the arrival of monotheism did the belief arise that God is directly involved in humans lives.

God, however, is not directly involved in man's day-to-day business. Hence He appointed Calunga and Omolu as his ambassadors. Alice Werner in 'Myths and Legends of the Bantu' tells us that Calunga donates the Kingdom of the Dead as well as its ruler. The same cosmology is applied in Brazilian Quimbanda. Calunga, IS the great Lord of Death. His domains are firstly the ocean, called 'Calunga Granda' or Great Calunga and secondly the graveyard, simply called Calunga. Omolu, another West-African spirit is seen as the bringer of death and sickness. Amoung his names in West Afrika is Sharpana. The Brazilian spelling of this name is Xapana. The ethymologie of his name can be understood as follows: Shon meaning 'to take in small quantities', Pa 'to kill' and Enia 'a person'. Thus, his name stands for 'He who kills slowly'.

These two spirits can be understood as the two remaining Nkisi of Quimbanda – the personifications of natural forces - who rule over all Exus and Pomba Giras.

Next in the organization structure is what we call the 'Three Pillars of the Universe'.

Exu Rei das Sete Encruzilhadas

His deputies are Exu Veludo and Exu Dos Rios

Exu Mor

His deputies are Exu Tranca Ruas and Exu Tiriri

Exu Rei das Sete Liras

His deputies are Exu Marabo and Exu Mangueira

We can further divide the different Exus and Pomba Giras in a variety of ways. What follows is a contemporary outline of the 7 Kingdoms - natural habitats which are frequented by certain Exus and Pomba Giras. These can be seen as 7 tribes, headed by 7 'chiefs' and a 'council' of 9 elders in each tribe. Please note that their position in the following tribe/kingdom outline is not necessarily the same as their rank in the hierarchy!

1) The Kingdom/Tribe of the Crossroad

Governed by Exu Rei das Sete Encruzilhadas and Pomba Gira Rainha das Sete Encruzilhadas. These two entities govern all spirits and all magical work associated with and performed at the crossroad.

2) The Kingdom/Tribe of the Cross

Governed by Exu Rei dos Sete Cruzeiros and Pomba Gira Rainha dos Sete Cruzeiros. These two entities govern all spirits and all magical work associated with and performed in the streets and street corners (not to be confused with crossroads).

3) The Kingdom/Tribe of the Forest

Governed by Exu Rei das Matas and Pomba Gira Rainha das Matas. These two entities govern all spirits and all magical work associated with and performed with bushes, trees, parks or forests – except bushes or trees in the cemetery, which belongs to yet another kingdom. In this kingdom we also find the Caboclos Quimbandeiros - spirits of Native American Indians that manifest in Quimbanda.

4) The Kingdom/Tribe of the Cemetery

Ruled over by Exu Rei das Sete Kalungas and Pomba Gira Rainha das Sete Kalungas, who can also be called Exu Rei dos Cementerios and Pomba Gira Rainha dos Cementerios. These two entities govern all spirits and all magical work associated with and performed in the cemetery. Within the context of Quimbanda , the term 'Kalunga' is often used interchangeable with 'cemetery'.

5) The Kingdom/Tribe of Souls

Governed by Exu Rei das Almas Omulu and Pomba Gira Rainha das Almas. These two spirits are also called Exu Rei da Lomba and Pomba Gira Rainha da Lomba, because they govern all spirits and all magical work associated with and performed in high places and on hills. However, the Exus of this kingdom also work in hospitals, morgues, etc. and are sometimes referred to as 'Omulu Spirits'.

6) The Kingdom/Tribe of the Lyres

The heads of this kingdom are not known by their syncretistic names: Exu Lucifer and Maria Padilha, their truth Quimbanda names being Exu Rei das Sete Liras and Rainha do Candomblé. This name shows the affinity of these spirits for dance, music and the fine arts. The 'Kingdom of the Dance' is also sometimes called 'Kingdom of Candomblé' - but not for the African Orisha Cult, but rather for being synonymous with dance and ritual music. All spirits and all magical work associated with card divination and 'Gypsy Lore', music, poetry, art, etc, are associated with this Kingdom - also all Ciganos Quimbanderos - Gypsy spirits of Quimbanda, as well as all Malandros Quimbanderos. Lira, the Portuguese name for this Kingdom, is also said to derive from the West-African town of Lira, near the Eastern borders of the Baganda Kingdom.

7) The Kingdom/Tribe of the Beache

This Kingdom is governed by Exu Rei da Praia and Pomba Gira Rainha da Praia. These two entities govern all magical work and all spirits which are close to the water or in the water – be it at the beach of the sea, of rivers, lakes or springs. In this kingdom we also fine the Marinheiros Quimbanderos - spirits of Sailors and Pirates who manifest in Quimbanda.

Each Kingdom is further organised as follows:

KINGDOM OF THE CROSSROADS

1) The people of the Crossroads in the Street - Governed by Exu Tranca-Ruas

2) The people of the Crossroads of the Lyre - Governed by Exu Sete Encruzilhadas

3) The people of the Crossroads in high places - Governed by Exu das Almas

4) The people of the Crossings of the Railroad Tracks - Governed by Exu Marabo

5) The people of the Crossroads in the Woods - Governed by Exu Tiriri

6) The people of the Crossroads in the Cemetery - Governed by Exu Veludo

7) The people of the Crossroads of the Square - Governed by Exu Morcego

8) The people of the Crossroads of open Spaces - Governed by Exu Sete Gargalhadas

9) The people of the Crossroads by the Beach - Governed by Exu Mirim

KINGDOM OF THE CROSSES

1) The people of the Crosses of the Street - Governed by Exu Tranca Tudo

2) The people of the Crosses of the Plaza - Governed by Exu Kirombó

3) The people of the Crosses of the Lyre - Governed by Exu Sete Cruzeiros

4) The people of the Crosses of Forest- Governed by Exu Mangueira

5) The people of the Crosses of Cemetery Governed by Exu Kaminaloa

6) The people of the Crosses of Souls - Governed by Exu Sete Cruzas

7) The people of the Crosses of Open Space (Cardinal Points) - Governed by Exu Sete Portas

8) The people of the Crosses of the Beach - Governed by Exu Meia Noite

9) The people of the Crosses of the Sea - Governed by Exu Kalunga

KINGDOM OF THE WOODS

1) The people of the Trees - Governed by Exu Quebra Galho

2) The people of the Parks - Governed by Exu das Sombras

3) The people of the Woods by the Beach - Governed by Exu das Matas

4) The people of the Fields - Governed by Exu das Campinas

5) The people of the Mountains - Governed by Exu da Serra Negra

6) The people of the Mines - Governed by Exu Sete Pedras

7) The people of the Snakes - Governed by Exu Sete Cobras

8) The people of the Flowers - Governed by Exu dof Cheiro

9) The people of the Plant Nurseries - Governed by Exu Arranca Tôco

KINGDOM OF THE SMALL CEMETERY

1) The people of the Doors of the Cemetery - Governed by Exu Portière

2) The people of the Tombs - Governed by Exu Sete Tumbas

3) The people of the Catacombs - Governed by Exu Sete Catacumbas

4) The people of the Crematorium - Governed by Exu da Brasa

5) The people of the Skull - Governed by Exu Caveira

6) The people of the Bushes of the Cemetery - Governed by Exu Kalunga

7) The people of the Hill of the Cemetery - Governed by Exu Corcunda

8) The people of the Caves - Governed by Exu Sete Covas

9) The people of Dark Magic - Governed by Exu Capa Preta, who is also known as Exu Mironga

KINGDOM OF THE SOULS

1) The people of the Souls of High Places - Governed by Exu Sete Lombas

2) The people of the Souls the Captive (Slaves) - Governed by Exu Pemba

3) The people of the Souls of Funeral Homes - Governed by Exu Marabá

4) The people of the Souls of Hospitals - Governed by Exu Curado

5) The people of the Souls of Beach - Governed by Exu Gira-mundo

6) The people of the Souls of Churches and Temples - Governed by Exu Nove Luzes

7) The people of the Souls of the Woods - Governed by Exu Sete Montanhas

8) The people of the Souls of the Cemetery - Governed by Exu Tatá Caveira

9) The people of the Souls of the East - Governed by Exu Sete Poeiras

KINGDOM OF THE LYRE

1) The people of Hell - Governed by Exu dos Infernos

2) The people of the Cabarets - Governed by Exu do Cabaré

3) The people of the Lyres - Governed by Exu Sete Liras

4) The Gypsy people - Governed by Exu Cigano

5) The people of the East - Governed by Exu Pagão

6) The people of Pimps and Gamblers - Governed by Exu Zé Pelintra

7) The people of the Garbage - Governed by Exu Ganga

8) The people of the Moon - Governed by Exu Malé

9) The people of Commerce - Governed by Exu Chama Dinheiro

KINGDOM OF THE BEACH

1) The people of the Rivers - Governed by Exu dos Rios

2) The people of the Waterfalls - Governed by Exu das Cachoeira

3) The people of the Quarries - Governed by Exu da Pedra Preta

4) The people of the Sailors - Governed by Exu Marinheiro

5) The people of the Sea - Governed by Exu Maré.

6) The people of the Swamps - Governed by Exu do Lodo

7) The souls of the Bahian's - Governed by Exu Bahiano

8) The people of the Winds - Governed by Exu Dos Ventos

9) The people of the Islands - Governed for Exu do Côco

Some Kimbandistas connect these seven kingdoms to 'seven roads a man has to travel in his life':

1) The road of spirituality

2) The road of matter or material 'things'

3) The road of off-spring or children

4) The road of abundance and wealth

5) The road of physical labour

6) The road of pleasure

7) The road of love

Several other organisational structures of the Exus are possible, but the one above is – in my humble opinion - the most comprehensive and in my view the one most easily understood. The religious traditions of Africa were not transferred to the New World in a static form. Rather, slaves and their descendants in Brazil selected from and reshaped the meanings of the old beliefs to make sense of, and to cope with, the devastation and exploitation of New World slavery and racism. The spirit of the Old World helped them, in the end, to discover, develop bonds with, and, to a certain extent, be healed by the spirits of the New. The most important hierarchy for each and every Quimbandero is related to his or her personal Exu and Pomba Gira!

Besides this hierarchy, we also find that most Exus and Pomba Giras also have what can be called 'roads' or 'manifestations'. To better understand this, here the example of Exu Cigano. From the hierarchy above we know that this Exu belongs to the Kingdom/Tribe of the Lyre and represents all gypsies who manifest there. What we know about him is as follows:

This Exu appears as a gypsy. When he was alive on the earth, he was an Arabian gypsy who came to Brazil as a slave. His name in life was Hassam and he was the first gypsy to be initiated into the Afro-Brazilian tradition of Quimbanda, and leader of all gypsies who were initiated after him. He first started manifesting in Quimbanda, then in Umbanda. Finally he became known as 'Gypsy L' erú' which means 'the gypsy who once was a slave'. He dresses in very colourful cloths, with an Arabian style turban and pants. He is one of the few male gypsies who present themselves this way, as the majority prefers a felt hat or head scarf as well as shirt and jackets. What we see here is that most gypsies are incorporated into Quimbanda in resent times.

We also need to see that not every Gypsy spirit is an Exu or Pomba Gira. Umbanda and other spiritual traditions also have manifestations of Gypsy Spirits. The Gypsies of Quimbanda are generally called Ciganos Quimbanderos – Gypsies of Quimbanda - and were in life associated with this cult. Some other Gypsy roads/manifestations are associated with places where gypsies usually appear:

Exu Cigano do Oriente - Exu the Gypsy of the East

He comes from the East Africa, Arabia and others Middle Eastern countries

Exu Cigano do Circo - Exu the Gypsy of the Circus.

He works as indicates his name - in the circus and also in arenas and stadiums as well as other places of public spectacles.

Exu Cigano do Pandeiro – Exu the Gypsy of the Tambourine

He comes with a tambourine in the hand and is a good dancer.

Exu Cigano Caló – Exu, the Caló (-speaking) Gypsy.

He represents all the gypsies that came to Brazil from Portugal, Spain and France. Reference is given here to Caló, the language of the Spanish Gypsies who are also refered to as Zincarli

Exu Cigano da Praça - Exu the Gypsy of the Plaza.

He is the merchant seeking opportunities in the plazas, fairs and parks, doing business.

Exu Cigano Romanó - Exu the Romanian Gyps.

He represents the gypsies of Easter Europe.

Exu Cigano do Violino - Exu the Gypsy of the Violin.

In this aspect, he is known to be a violin player, a Romanian gypsy.

Exu Cigano da Lira - Exu the Gypsy of the Lyre.

He is a skilful musician and singer who plays a lyre or guitar.

Exu Cigano Gira-mundo - Exu the Gypsy who makes the world turn.

This Exu is the traveler in his caravan, who moves from place to place.

Exu Cigano do Garito - Exu the Gypsy of the Casino.

He is the gypsy who works in the 'sacred gambling house'.

WORKING WITH EXU

Your Personal Exu

It must be stressed again that it is not advisable to "pick and choose" any Exu or Pomba Gira to randomly work with. Many western practitioners of various magical and new age traditions not only believe that it is perfectly valid to invoke just any spiritual entity at their leisure, but also have a tendency to completely ignore any hierarchy and go "straight to the top". This is not just dangerous but simply stupid! If you are looking for a job a Microsoft, you would not call Bill Gates directly, but would either contact your regional/national Microsoft office and ask to speak to HR or see if one of your friends who already knows "someone on the inside" might be able to help you. In the same aspect, most high profile Managing Directors, Politicians or Military Generals do not concern themselves with the average person that just stumbles in off the street to see of there are any vacancies. Such minor decisions are usually left to their subordinate staff.

The Exus and Pomba Giras are no different. Just because we are dealing with the spirit world does not mean that we can completely forget or ignore common sense and all rules of conduct - which are almost the same on this plane as they are in the realm of spirit. Even though it would be ideal to work with a Quimbandero or Quimbandera to determine a person's personal Exu, this is not always possible. The following ritual is a little "push" in the right direction and can help you to contact your personal Exu - and in time develop a working relationship with him. This should not be mistaken for a true divination or initiation into Quimbanda. There are no self-initiations in Quimbanda or any other African derived tradition, and the ritual below will only substitute until the opportunity to work with a house of Quimbanda becomes available.

Before you perform this little ceremony, ask yourself WHY you want to work with Exu. What is it you are looking for? Are you simply curious about Quimanda and enchanted by the myths and legends surrounding this tradition? Are you attracted by the darkness and power some individuals glorify so much? Or are you interested in confronting your deepest and truest self and live life more successfully and to the fullest? All this might sound very "new age" or come across as "arm chair psychology", but the spirits of Quimbanda are - compared to other spirit entities - much closer to earth and therefore very close to our lower self

and to our shadow, the "negative" part of us we like to overlook and ignore.

What ever your reasons might be, understand that is might not be so easy to dismiss, ignore and dispatch of Exu once you have awakened him! Once a spirit of this genre has taken an interest in you and has been accustomed to the attention and offerings of smoke, alcohol and food, he will want to keep this relationship going. Above all else, ask yourself if you are able to handle what you are about to conjure up! No offence to anyone, but this is not simply a "though form" or some sort of spirit pet which will go away if you ignore it long enough!

On a Friday night, after sunset, take one red and one black candle and place them in candle holders on the floor. Prepare one cup of strong black coffee and one glass of white rum. Place all this on the floor as well. Light the candles and knock on the floor 3 times, as if you were knocking on a door. Say *"Exu, Exu, Exu"*. Stand up straight and state who you are. Don't try to impress the spirits with all sorts of degrees or initiation, but simply state your full name and your date as well as place of birth. Continue by stating that you wish to invite your PERSONAL Exu to work with you. Tell him why you want to work with him and that you have brought him the gifts in front of you - candles, strong coffee and rum. Ask him to come to you in dreams, to teach you his mysteries and to work with you. Tell him that from now on you will light one black and one red candle for him every Friday. Ask him to open the roads for you to learn the tradition of Quimbanda properly, under the guidance of a house, if this is what you are looking for - and if Exu thinks this would be right for you.

Turn around and go to sleep. Do not look over your shoulder, but leave the candles burning as they are. Remove the offering in the morning, disposing of the candle remnants and liquids at a cross road near your house. Stick with the promise you made to Exu and indeed light him two candles every Friday!

SPECIAL DAYS

Like any other spiritual tradition, Quimbanda also has special feast days for the spirits – and it is always advised to keep those days in mind when performing special ceremonies for Exu and Pomba Gira. Our house, the *Nzo Quimbanda Exu Ventania*, honors Exu on the following days:

January 1 - New Year's cerebration in honor of Exu

On this day we ask for the blessing and protection of for the year ahead. We perform cleansings, works to "open the roads" for love, success and all other blessings of life.

May 24 - Feast day of Santa Sara

Santa Sara is a Patron Saint of the Gypsy people. She is also known as Sara-la-Kali (Sara the black) and associated with Indian goddess Kali. The center of her cult is Saintes-Maries-de-la-Mer, a place of pilgrimage for the Gypsy people in the Camargue, in southern France, where legend identifies her as the servant of the two saints Mary commemorated in the town. Another legend links her to Sara, the wife of the biblical Abraham – who was, just like the Gypsy people themselves, a traveling nomad!

On this day we honor the Ciganos Quimbanderos, the Gypsy spirits that manifest in our tradition. We prepare a special basket with fruits, champagne, costume jewelry, cigarettes and many colored ribbons, which is placed in the woods or in the boshes whilst prayers are said to the Gypsy spirits.

July 7 - Feast of Exu

This is the traditional feast day of Exu. We prepare him his favorite food – corn meal with dende oil, onions and hot chili peppers. According to the preferences of our personal Exu we also give him cigars, cigarettes, bear, wine or strong liquor.

September 9 - Feast of Pomba Gira

On this day we celebrate Pomba Gira, the queen of Quimbanda. Much like on the day of Exu, we prepare her favourite foods and drinks and give her fine cigarettes and champagne.

Each and every house of Quimbanda has its own feast days and celebrations for Exu and Pomba Gira. The above mentioned celebrations *should not* be taken as universal laws, but as the workings of one single house of Quimbanda only.

GENERAL
PONTOS CANTADOS

The next pages contain sung invocations (Pontos Cantados) for some of the most popular Exus and Pomba Giras of Quimbanda.

MEUS AMIGOS
- MY FRIENDS -

SEU MARABÔ, TIRIRI, SEU TRANCA RUA,
EU VENHO P'RA ENCRUZILHADA,
PEDIR UM AJUDA SUA.
(REPEAT)

SEU SETE CAPAS, MEU EXÚ,
MEU DEFENSOR,
ZÉ PELINTRA NA ENCRUZA,
EU SEI QUE TU É DOUTOR.
MARIA PADILHA,
RAINHA DO CANDOMBLÉ,
VENHA ME VALER AGORA,
EU PRECISO DA SENHORA.
QUISERAM PÔR FOGO NO MEU BARRACÃO,
ESQUECERAM QUE EU TAMBÉM,
TENHO EXÚ E CORAÇÃO.
(REPEAT)

GRITO BEM ALTO,
MEUS AMIGOS DA ENCRUZA,
VOCÊS VÃO ME DEFENDER,
COM UM PAI NINGUEM ABUSA.
QUISERAM PÔR FOGO NO MEU BARRACÃO,
ESQUECERAM QUE EU TAMBÉM,
TENHO EXÚ E CORAÇÃO.
(REPEAT)

GRITO BEM ALTO,
MEUS AMIGOS DA ENCRUZA,
VOCÊS VÃO ME DEFENDER,
COM UM PAI NINGUEM ABUSA.

FOR VERIOUS EXÚS

EXÚ É DE QUERER, QUERER,
NA SUA BANDA EU QUERO VER.
(REPEAT)

MAS ELE CHEGA NO ROMPER DA AURORA,
SEU SETE ENCRUZAS MANDA AGORA,
SEU MARABÔ QUEM MANDA AGORA.
SEU ....

EXU ARRANCA TOCO

EXU É MOJUBÁ, ENA, ENA É MOJUBÁ.
(REPEAT)

ARRANCA TOCO É MOJUBÁ,
ENA, ENA É MOJUBÁ.
(REPEAT)

EXU BARÁ

ANDORINHA VOOU NA MATA,
NA ENCRUZA FOI PARAR.
(REPEAT)

SALVE ESTA CASA SANTA,
SALVE ESTA BANDA LINDA,
SARAVÁ EXU BARÁ.

EXU BRASA

EXU BRASA NÃO É CRIANÇA,
QUE SE ENGANA COM TOSTÃO.
(REPEAT)

SÓ SE LEMBRAM DE SEU BRASA,
QUANDO ESTÃO EM AFLIÇÃO.
(REPEAT)

QUEM VOA BAIXO SEMPRE VOA,
QUEM MUITO SE ELEVA QUEBRA A ASA.
CUIDADO COM SUA MIRONGA SINHÔ,
EU CONTO COM EXU BRASA.

CALUNGUINHA DO MAR

MEIA-NOITE A MARÉ VAZANTE,
LUA VEIO ANUNCIAR.
(REPEAT)

EU JÁ VOU VENCER DEMANDA,
SARAVÁ CALUNGUINHA DO MAR.
(REPEAT)

EXU CAPA PRETA

CAPA PRETA NO REINO,
É UMA BELEZA. (REPEAT)
EU NUNCA VI UM EXU ASSIM,
ELE É MADEIRA QUE NÃO DÁ CUPIM.

AO VER EXU NA ENCRUZA,
COM ELE NÃO SE META.
(REPEAT)

É ALI QUE ELE TRABALHA,
O REINO É DE CAPA PRETA.

EXU CAVEIRA

TOMA LÁ, TRAZ CÁ,
Ô CAVEIRA.
TOMA LÁ, TRAZ CÁ,
Ô CAVEIRA.

PORTÃO DE FERRO,
CADEADO DE MADEIRA.
NA PORTA DO CEMITÉRIO,
QUEM MORA É EXU CAVEIRA.

EXU CORTA CORTA

SE O SEU OBÉ É DE AÇO,
O SEU GARFO É DE MADEIRA.
(REPEAT)

SARAVÁ SUA MIRONGA,
SEU CORTA-CORTA É DE QUIMBANDA,
ELE MORA NA LIMEIRA.
(REPEAT)

SEU CORTA-CORTA, SEU CORTA-CORTA,
SEGURA A GIRA.
(REPEAT)

EXU DA CAMPINA

CAMPINÊRO Ê, RERÊ,
CAMPINÊRO Á.
(REPEAT)

SARAVÁ EXU CAMPINA,
LAROIÊ, É MOJUBÁ.
(REPEAT)

EXU DAS MATAS

EXU DAS MATAS É,
EXU DAS MATAS É,
EXU DAS MATAS É REI,
MEU SENHOR,
EXU DAS MATAS É,
PARA TODO O MAL LEVAR.

EU VI UM CLARÃO NAS MATAS,
E PENSAVA QUE ERA DIA.
(REPEAT)

ERA O EXU DAS MATAS,
QUE FAZIA SUA MAGIA.
(REPEAT)

EXU DE DUAS CABEÇAS

EXU QUE TEM DUAS CABEÇAS,
ELE OLHA SUA BANDA COM FÉ.
(REPEAT)

OI UMA É SATANÁS DO INFERNO,
E A OUTRA É DE JESUS DE NAZARÉ.
(REPEAT)

EXÚ DESTRANCA RUA

DESTRANCA RUA,
DESTRANCA OS MEUS CAMINHOS,
QUE FOI TRANCADO,
PELO POVO PEQUENINO.
(REPEAT)

BARÁ DA RUA,
BARÁ O EXÚ,
BARÁ DA RUA,
SARAVÁ DESTRANCA RUA,
EXÚ BARÁ DA RUA,
BARÁ O EXÚ,
BARÁ DA RUA,
SARAVÁ DESTRANCA RUA,
MAS EU NÃO SAIO NA RUA,
MAS EU NÃO VOLTO DA RUA,
SEM CUMPRIMENTAR,
O MEU BARÁ DA RUA,
BARÁ DA RUA,
BARÁ O EXÚ,
BARÁ DA RUA,
SARAVÁ DESTRANCA RUA,
EXÚ BARÁ DA RUA,
SARAVÁ DESTRANCA RUA.
(REPEAT)

EXU DO FOGO

VALHA-ME MEU SANTO ANTÔNIO,
QUEM SE DEFENDE NÃO É BOBO.
(REPEAT)

EU ME VALHO COM EXU,
VALHA-ME EXU DO FOGO.

A ENCRUZA ESTREMECEU,
UMA GARGALHADA SOOU NO ALÉM.
(REPEAT)

SALVE EXU QUE É BATIZADO,
EXU DO FOGO NÃO ATACA NINGUÉM.
O EXU É BOM NÃO ATACA NINGUÉM.
O EXU É BOM NÃO ATACA NINGUÉM.
(REPEAT)

EXÚ DO LÔDO

EXÚ PEQUENININHO,
DELE NÃO FAÇA POUCO,
OLHA LÁ QUE ELE É EXÚ,
ELE É O EXÚ DO LODO.
(REPEAT)

OI EXÚ DO LODO,
VOCÊ NÃO É BRINCADEIRA,
EXÚ DO LODO,
VOCÊ MORA NA LADEIRA,
A CAPA P'RA EXÚ,
QUE EU MANDEI FAZER,
NÃO ERA P'RA EXÚ,
É P'RA BARÁ LODÊ.
OI A CAPA P'RA EXÚ,
QUE EU MANDEI FAZER,
OI NÃO ERA P'RA EXÚ,
É P'RA BARÁ LODÊ.
(REPEAT)

EXÚ DO LÔDO,
DO LÓDO ELE É ODÊ.
QUEM É ESSE EXÚ,
AGORA EU QUERO VER.
(REPEAT)

NA PRAIA DESERTA E VI EXU,
ENTÃO MEU CORPO TREMEU TODO.
(REPEAT)

ACENDI MINHA VELA E MEU CHARUTO,
ARRIEI MINHA MARAFO,
SARAVEI EXU DO LODO.
(REPEAT)

EXU DOS RIOS

MEUS SENHOR DAS ALMAS,
EXU DOS RIOS VEM AÍ.
(REPEAT)

ELE VEM ACOMPANHADO,
DO SEU IRMÃO TIRIRI.
(REPEAT)

O RIO CORRE PRO MAR,
RUA CORRE PRA ENCRUZA.
(REPEAT)

LOUVADO SEJA EXU DOS RIOS,
QUE DEMANDA NÃO RECUSA.
(REPEAT)

EXU DOS VENTOS

VENTANIA BALANÇOU,
FOLHA CAIU NA ENCRUZA.
(REPEAT)

ERA EXU DOS VENTOS,
COM ELE NINGUÉM ABUSA.

EXU É MALELÊ,
EXU DOS VENTOS, QUIANGA.
GANGA, NUM GANGA, MALECÔ,
EXU DOS VENTOS É QUIANGA

(PONTO DE SUBIDA)

VENTO VENTOU,
VENTANIA VAI EMBORA!...
(REPEAT)

VAI PRO LUGAR DA PAZ,
VAI PRO LUGAR DO AMOR!...
(REPEAT)

VENTO VENTOU...

DEU MEIA NOITE,
NA TERRA E NO MAR!...
NO MATO E NA KALUNGA,
EM TODO LUGAR!...
(REPEAT)

SEU VENTANIA
NÃO TEM HORA PRA CHEGAR!
(REPEAT)

DEPOIS DA MEIA NOITE,
CHEGA EM QUALQUER LUGAR!...
(REPEAT)

DEU MEIA NOITE...

VENTA A NOITE, VENTA O DIA,
SOU EXÚ DA VENTANIA!
(REPEAT)

NA COMPANHIA DE EXÚ REI,
VENTANIA!
(REPEAT)

EXÚ GANGA

EU FUI NO MATO, GANGA,
COLHER CIPÓ, GANGA,
EU VI UM BICHO, GANGA,
COM UM OLHO SÓ, GANGA...

EXÚ GANGA,
EXÚ GANGA É MARABÓ,
EXÚ GANGA,
EXÚ GANGA É MARABÔ
(REPEAT)

GANGA LELÊ,
GANGA LELÊ,
ELE É EXU GANGA,
GANGA LELÊ,
GANGA LELÁ,
ELE Á EXU GANGÁ.

É QUI GANGA É, É QUI GANGA Ó,
EXU GANGA É DE QUIMBANDA,
Ô QUI GANGA Ô.

EXU GARGALHADA

QUEM PENSAR QUE O CÉU É PERTO,
NAS NUVENS NÃO VAI CHEGAR.
SEU GARGALHADA ESTÁ RINDO,
DO TOMBO QUE VAI LEVAR.

O LUAR BRILHOU NA MATA,
GATO MIOU NA ENCRUZA,
SARAVEI SEU GARGALHADA,
É EXU MEU CAMARADA,
COM ELE NINGUÉM ABUSA.

RI, QUÁ, QUÁ, QUÁ,
OLHA SEU GARGALHADA
TÁ PRA CHEGAR.
(REPEAT)

BANDA DE EXU VAI COMEÇAR,
E EXU GARGALHADA
QUE VAI MANDAR.

QUEM RI NA ENCRUZA É REI,
QUEM BRILHA NO CÉU É A LUA,
EXU GARGALHADA
BAIXOU NESTA BANDA,
DANDO SUAS GARGALHADAS,
SARAVANDO SUA RUA.

EXÚ GIRA-MUNDO

È GIRÊ, O GIRÁ,
GIRA MUNDO VAI CHEGAR.
È GIRÊ, O GIRÁ,
PARA TODO MAL LEVAR.
È GIRÊ, O GIRÁ,
LÁ PARA O FUNDO DO MAR.
È GIRÊ, O GIRÁ.

COMIGO NINGUÉM PODE,
MAS EU POSSO COM TUDO,
NA MINHA ENCRUZILHADA,
EU ME CHAMO GIRA-MUNDO.
(REPEAT)

EXÚ JOÃO CAVEIRA

MOÇO, VOU LHE APRESENTAR,
VOU LHE APRESENTAR,
UM ESPÍRITO DE LUZ,
PARA LHE AJUDAR,
OI MOÇO, VOU LHE APRESENTAR,
VOU LHE APRESENTAR,
UM ESPÍRITO DE LUZ,
PARA LHE AJUDAR.

ELE É JOÃO CAVEIRA,
ELE É FILHO DE OMULÚ,
QUEM QUISER FALAR COM ELE,
ALUBANDÊ EXÚ.
(REPEAT)

PORTÃO DE FERRO,
CADEADO DE MADEIRA,
NO PORTÃO DO CEMITÉRIO,
QUEM MANDA É O EXÚ CAVEIRA.

ELE MORA NA PEDRA DOURADA,
ONDE NÃO PASSA ÁGUA,
ONDE NÃO BRILHA O SOL...
(REPEAT)

MAS ELE É JOÃO CAVEIRA É,
É O EXÚ DAS ALMAS,
DA KALUNGA AUÊ...
(REPEAT)

CAVEIRA, CAVEIRINHA,
QUEM TE PEDE TE PAGA,
CAVEIRA, CAVEIRINHA,
NO PORTÃO DA MEIA NOITE.
(REPEAT)

AONDE VAI EXÚ,
VAI CORRER CARREIRA,
LÁ NO CIMITÉRIO,
ELE É O EXÚ CAVEIRA.
(REPEAT)

CAVEIRA, CAVEIRA!...
OLHA O TEU POVO TE CHAMOU,
PRA TRABALHAR.
(REPEAT)

PORTÃO DE FERRO,
CADEADO É DE MADEIRA.
O DONO DA KALUNGA,
AINDA É O EXÚ CAVEIRA.
(REPEAT)

OLHA LÁ QUEM VEM LÁ,
DESCENDO A LADEIRA,
OLHA LÁ QUEM VEM LÁ,
É O EXÚ CAVEIRA.
(REPEAT)

EXU KALUNGA

RODELA, RODELA, RODELA,
MEU SANTO ANTÓNIO, RODELA.
(REPEAT)

MEU SANTO ANTÓNIO PEQUENINO,
AMANSADOR DE BURRO BRABO.
QUEM MEXE COM SEU KALUNGA,
TÁ MEXENDO COM O DIABO.
RODELA, RODELA, RODELA,...

EXÚ É CAINANA,
QUEM TE MANDOU, CAINANA
FOI EXÚ CAINANA, EU MEU,
PROTECTOR CAINANA,
ELÉ É QUEM MI LIVRA, CAINANA,
DE TODO HORROR, CAINANA.
EXÚ CAINANA
(REPEAT)

EU TÓ TE CHAMANDO, Ó CALUNGA
PRA VOCÉ TRABALHAR
QUANDO EU TÉ VEJO, Ó CALUNGA
VEJO TAMBEM A SEREIA DO MAR
(REPEAT)

EXU KAMINALOÁ

EXU FOI BATIZADO,
E RECEBEU A SUA CRUZ,
NA FALANGE DE DOM MIGUEL,
KAMINALOÁ NOS DEFENDE,
NOS CONDUZ.

EXU FORMOSO,
ASSIM EU NUNCA VI.
(REPEAT)

KAMINALOÁ É CHEIO DE LUZ,
NA LINHA DE MUSSURUMI.
(REPEAT)

EXU LALU

ELE É LALU, LALU,
É LAROIÊ.
ELE É LALU, LALU,
É LAROIÊ.
(REPEAT)

Ô EMBARA, EMBARÁ, EMBARÁ.
(REPEAT)

BANDA DE EXU ,
EMBARA, EMBARÁ,
DE EXU LALU,
EMBARA, EMBARÁ.
(REPEAT)

LALU ERA ANJO DO CÉU,
E DO CÉU FOI DESPEJADO.
(REPEAT)

NA TRONQUEIRA DA KALUNGA,
TEM SEU PONTO CONFIRMADO.
(REPEAT)

O SEU PONTO É FIRME, ELE É EXU,
O SEU PONTO É FIRME, ELE É EXU LALU.
(REPEAT)

EXU LONAN

EMBARABÔ,
É MOJUBÁ, PARA LECOCHÉ.
(REPEAT)

ELE É EXU BARÁ, BARÁ LECOCHÉ.
EMBARABÔ É MOJUBÁ.
PARA OBEBÉ, EXU LONAN, EXU LONAN,
PARA OBEBÉ, EXU LONAN, EXU LONAN.
(REPEAT)

EXU LÚCIFER

DEU MEIA-NOITE,
DEU MEIA-NOITE JÁ.
(REPEAT)

SETE FACAS ENCRUZADAS,
EM CIMA DE UMA MESA,
QUEM ATIROU FOI LÚCIFER,
PRA MOSTRAR QUEM ELE É.

EXU MAIORAL

OIALÁ CATIRA DE UMBANDA,
ESPIA, ESPIA, QUEM VEM LÁ,
(REPEAT)

É O SUPREMO REI DA QUIMBANDA,
CHEFE DE CHEFE É MAIORAL,
(REPEAT)

PISA, PISA NO TERREIRO,
PAPAI DE UMBANDA,
MANDOU LHE CHAMAR.
(REPEAT)

EXU MALÊ

EXU É MALELÊ, É LAROIÊ.
(REPEAT)

POVO DA ENCRUZA É MALELÊ,
É EXU MALÊ.
(REPEAT)

EXU MANGUEIRA

VIVA AS ALMAS,
VIVA A COROA E A FÉ
(OI VIVA AS ALMAS).
VIVA EXU NAS ALMAS,
ELE É SEU MANGUEIRA DE FÉ
(OI VIVA AS ALMAS).

EXU GANHOU GARRAFA DE MARAFO,
E LEVOU NA CAPELA PRA BENZER(Ê),
SEU MANGUEIRA CORREU E GRITOU:
NA BATINA DO PADRE TEM DENDÊ, TEM!
TEM DENDÊ, NA BATINA DO PADRE TEM DENDÊ.
TEM DENDÊ, NA BATINA DO PADRE TEM DENDÊ.

EXU TRABALHA DE PÉ,
NÃO SE SENTA NA CADEIRA.
(REPEAT)

GOSTA DE TOMAR MARAFO,
DE BRINCAR COM O SEU GARFO,
SARAVÁ EXU MANGUEIRA

ESSE BOI VERMELHO, KALUNGA,
CAIU MANGUEIRA, KALUNGA,
ARRANCA O COURO DELE, KALUNGA,
PRA FAZER PANDEIRO, KALUNGA.

EXÚ MARABÔ

MARABÔ AE, MARABÔ DE BA O EXÚ.
MARABÔ AE, MARABÔ DE BA O EXÚ.

OLHA A GINGA DE MALANDRO E,
OLHA A GINGA DE MALANDRO A...

CRUZ DE FERRO, PÓ DE MICO,
SARAVÁ SEU MARABÓ!
ELE É CHEFE DE TERREIRO,
NA LINHA DE NAGÓ.
(REPEAT)

ELE VEM DE LONGE, MAS CHEGA AQUI...
E QUANDO VEM, ALGUÉM LHE CHAMOU.
(REPEAT)

VEM SALVANDO TODA A ENCRUZA,
JÁ CHEGOU SEU MARABÔ.
(REPEAT)

QUEM NUNCA VIU, VENHA VER...
MARABÓ NA ENCRUZA, É DE QUENGUERÊ.

VINHA PASSANDO PELA RUA,
QUANDO OUVI,
SEU MARABÓ ME CHAMAR.
(REPEAT)

LOUVEI A ENCRUZA, LOUVEI A LUA,
SARAVÁ SEU MARABÔ,
QUE CAMINHA PELA RUA.

POEIRA, POEIRA,
POEIRA DE EXU MARABÓ, POEIRA,
POEIRA DE EXU MARABÓ, POEIRA,
POEIRA DA ENCRUZILHADA, POEIRA,
POEIRA, POEIRÁ.

CAMINHEI PELA ESTRADA DESERTA,
CAMINHEI SEM OLHAR PARA A LUA.
(REPEAT)

ATÉ QUE CHEGUEI NA MINHA MORADA,
SOU MARABÓ DA ENCRUZILHADA,
SOU UM DOS DONOS DA RUA.
(REPEAT)

EXU MARABÓ, IÊ, MARABÓ MOJIBÁ.
(REPEAT)

NO CEMITÉRIO, ELE É MARABÓ,
NA ENCRUZILHADA, ELE É MOJIBÁ.
(REPEAT)

EU VOU MANDAR CHAMAR,
EU VOU CHAMAR LÁ DE ARUANDA.
(REPEAT)

EU VOU MANDAR CHAMAR,
SEU MARABÓ NA QUIMBANDA.
(REPEAT)

MARABÔ/POMBA GIRA

O INFERNO PEGOU FOGO,
FOI POMBA GIRA QUEM APAGOU.
(REPEAT)

BANDA DE EXÚ, EXÚ, ALA-LA-Ô,
É POMBA GIRA E SEU MARABÔ.
(REPEAT)

MARABÔ/MARIA PADILHA

ARREDA, ARREDA,
QUE AÍ VEM MULHER.
(REPEAT)

É MARIA PADILHA
A MULHER DE LÚCIFER.
(REPEAT)

EXÚ MARABÔ VEM NA FRENTE,
DIZENDO QUEM ELA É.
(REPEAT)

ELA É MARIA PADILHA,
A MULHER DE LÚCIFER.
(REPEAT)

MARABÕ/POMBA GIRA/7 ENCRUZAS

CORRE, CORRE, ENCRUZILHADA,
POMBA GIRA QUEM MANDOU.
(REPEAT)

NA PORTEIRA DA KALUNGA, AUÊ,
OUÇO UM BRADO É MARABÔ. EXÚ.
(REPEAT)

EXU MARABÔ TOQUINHO

ELE É MARABÔ TOQUINHO,
DONO DO CANTO DA RUA.
ELE QUANDO PEGA DEMANDA,
É SEMPRE OGUM QUEM MANDA,
PEDAÇO POR PEDACINHO.
(REPEAT)

EXU MARÉ

EU FUI NO MAR!...
EU FUI NA BEIRA DA PRAIA,
PRA SAUDAR EXÚ MARÉ,
E A FALANGE DO POVO DO MAR.

EXÚ MARÉ!...
EU VIM AQUI PRA TE SAUDAR...
EXÚ MARÉ E
A FALANGE DO POVO DO MAR.

VOCÊ TEM QUE VER!...
VOCÊ TEM QUE ACREDITAR!...
QUE A MAIOR KALUNGA É...
A KALUNGA DO FUNDO DO MAR!
(REPEAT)

NAGÔ Ô Ô, NAGÔ Ô Ô...
EU SOU FILHA DO REI NAGÔ Ô Ô...
(REPEAT)

EU SOU FILHA DO REI OXALÁ,
DO SEU SETE E DE XANGÔ,
OI EU ENTRO NA GIRA,
E FAÇO COM FÉ,
RECEBO FORÇA COMO FILHA DE FÉ,
MAS O MEU PAI SEMPRE
VENCEU DEMANDA,
COM ELE NÃO HÁ NENHUMA DEMANDA,
O MEU PAI VEM DE ARUANDA,
SEU CAPA PRETA ENTRA NA UMBANDA.

POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

JÁ BATEU MEIA NOITE...

POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

ELA VAI VENCER DEMANDA...
POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

ELA MANDA NA ENCRUZA...
POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

ELA ABRE OS MEUS CAMINHOS...

POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

É MULHER DE SETE EXÚS...
POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

ELA DESMANCHA MIRONGA...

POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

E O GALO JÁ CANTOU...

POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

POMBA GIRA JÁ BAIXOU...

POMBA GIRÊ CACURUCAI,
OLHA POMBA GIRÊ CACURUCAI.
(REPEAT)

ELA VAI, ELA VAI, ELA VAI, GIRAR...
(REPEAT)

POMBA GIRÊ OI, POMBA GIRÊ OI...
GIROU, GIROU, GIROU, NO AR...
(REPEAT)

MARÉ, MARÉ!...
VEM DO MAR.
MARÉ, MARÉ!...
VEM PRA TRABALHAR.
(REPEAT)

MARÉ!...
TEU POVO TE CHAMA,
MARÉ!...
TEU POVO A CHAMAR.
MARÉ, VEM DE ARUANDA,
MARÉ, VEM PRA TRABALHAR.
(REPEAT)

ELE VEM NAS ONDAS DO MAR,
PRA MOSTRAR QUEM ELE É.
VEM PARA VENCER DEMANDAS,
ELE É EXU MARÉ.
(REPEAT)

EXU MARÉ É REI NA QUIMBANDA,
EXU MARÉ É REI, ELE É,
NAS DEMANDAS NÃO NEGA FOGO,
TRABALHANDO NAS ENCRUZAS,
ELE É EXU MARÉ.

QUANDO A MARÉ ESCOA,
A PRAIA VAI FICANDO VAZIA.
(REPEAT)

É EXU MARÉ QUE VEM CHEGANDO,
SARAVANDO ENCRUZILHADAS,
FAZENDO SUA MAGIA.
(REPEAT)

EXÚ MARÉ, MARÉ, MARÉ...
(REPEAT)

AFIRMA O CABRITO,
LEVANTA O QUATRO PÉ,
AFIRMA O SEU PONTO,
VEM CHEGANDO EXÚ MARÉ
(REPEAT)
EXÚ MARÉ, POMBA GIRA DA PRAIA,
EXÚ NA AREIA
(REPEAT)

EXU MEIA-NOITE

EXU DA MEIA-NOITE,
EXU DA MADRUGADA.
(REPEAT)
SALVE O POVO DA QUIMBANDA,
SEM EXU NÃO SE FAZ NADA.

SEU MEIA-NOITE, SERENO CAI,
CAI, CAI, SERENO CAI.
SEU MEIA-NOITE, SERENO CAI,
CAI, CAI, SERENO CAI.

SEU MEIA-NOITE,
NO PONTO DE MINA.
(REPEAT)
LAROIÊ GALO JÁ CANTOU,
LAROIÊ, GALO JÁ CANTOU,
LAROIÊ GALO JÁ CANTOU.
(REPEAT)

SEU MEIA-NOITE NA ENCRUZA,
GALO CANTA, GATO MIA.
(REPEAT)

QUEM TRABALHA COM EXU,
NÃO TEM HORA, NÃO TEM DIA.
BUSCA SEMPRE A MELHORIA.
(REPEAT)

EXU MEIA-NOITE/POMBA GIRA

SALVE, EXÚ DA MEIA-NOITE,
SALVE, EXÚ DA ENCRUZILHADA,
SALVE, O POVO DE ARUANDA,
SEM EXÚ NÃO SE FAZ NADA.
(REPEAT)

COM SETE FACAS CRAVADAS NUMA MESA,
SETE VELAS A ILUMINAR,
CHAMA À GIRA POMBA GIRA,
VAMOS COM ELES TRABALHAR.
(REPEAT)

EXU MIRIM

ELE É EXU,
É EXU MIRIM,
(REPEAT)
NÃO ME NEGA NADA,
SEMPRE ME DIZ SIM.
(REPEAT)

EXU MIRIM É MEU EXU DE FÉ,
EXU MIRIM É PEQUENO NA QUIMBANDA,
EXU MIRIM SARAVANDO A ENCRUZA,
EXU MIRIM VENCENDO SUAS DEMANDAS.
(REPEAT)

EXU MIRIM É UM EXU FORMOSO,
ELE É EXU DE FÉ.
(REPEAT)

TEM UM PAI E TEM UM MANO,
ESSE MANO É LUCIFER.
(REPEAT)

FÁ, FÁ, FÁ LEMI EBÓ,
FÁ, FÁ, FÁ LEMI EBÓ,
FÁ LEMI EBÓ,
EXU MIRIM DESPACHA EBÓ.

EXU MOLAMBO

VEJAM SEU TERNO BRANCO,
É TODO MULAMBO SÓ.
(REPEAT)

MAS ELE É REI DE QUIMBANDA,
SEU MOLAMBO NÃO REJEITA EBÓ.
(REPEAT)

EXU MOLAMBO É MAROTO,
SÓ OLHA PRA MOÇA BELA,
COM SUA GARRAFA DE OTI,
FICA CHAMANDO NA JANELA.

ELE É SEU MOLAMBO, É UM EXU,
SEU FETICHE LEVA PENA DE URUBU.
(REPEAT)

EXU MORCEGO

SEU TERNO BRANCO,
SUA BENGALA.
(REPEAT)

NA ENCRUZILHADA,
QUIRI QUIRI QUIRI,
EXU MORCEGO DÁ RISADAS.
(REPEAT)

EXU MORCEGO, ELE É HOMEM É,
EXU MORCEGO, ELE É HOMEM É,
EXU MORCEGO, ELE É HOMEM É,
NA GIRA DA QUIMBANDA É HOMEM É.
(REPEAT)

EXU PAGÃO

EXU PAGÃO VAGOU PELA ENCRUZA,
VAGOU, VAGOU, ATÉ QUE CHEGOU.
ELE VEM GIRÁ, ELE VEM GIRÁ, ELE VEM GIRÁ..
EXU, VEM PRA TRABALHAR.
(REPEAT)

ELE NÃO FOI BATIZADO,
NÃO BUSCOU A SALVAÇÃO.
(REPEAT)

MAS ELE É QUEM VENCE DEMANDA,
SARAVÁ EXU PAGÃO.
(REPEAT)

EXU PEMBA

EXU PEMBA É HOMEM FORTE,
PROMETE PRA NÃO FALTAR.
(REPEAT)

QUANDO CORRE PELA ENCRUZA,
NOSSA DEMANDA VEM BUSCAR.
(REPEAT)

ELE É EXU DA PROMISSÃO,
ELE SEMPRE CUMPRE SUA MISSÃO.
(REPEAT)

EXU PIMENTA

EXU É MALELÊ,
EXU PIMENTA QUI GANGA,
GANGA NUM GANGA MALECÔ,
EXU PIMENTA QUI GANGA.

EXU PINGA FOGO

PINGA FOGO LÁ NA ENCRUZA,
PINGA FOGO LÁ N A SERRA,
ABRE A PORTA GENTE,
PINGA FOGO TÁ NA TERRA.

EU VI EXU PINGA FOGO,
NO ALTO DO CHAPADÃO.
COMENDO JÁCA MADURA,
JOGANDO AS VERDES NO CHÃO.

EXU PEDRA NEGRA

SÁLA, SALÁ MUCARRÊRO,
SALA LEGBÁRA Ô SALÁ.
SARAVÁ PEDRA NEGRA,
SÁLA MUNGANGA È SALÁ.

EXU POEIRA

NÃO PISA NA CAVEIRA,
NÃO PISA NA CAVEIRA,
QUIMBANDA VAI COMEÇAR.
NÃO PISA NA CAVEIRA,
NÃO PISA NA CAVEIRA,
EXU POEIRA VEM TRABALHAR.

MEU DEUS QUE VENTANIA,
MEU DEUS QUE TEMPORAL.
LALALÁ, LALALÊ,
EXU POEIRA É MAIORAL.
(REPEAT)

EXÚ PORTEIRO

O PORTEIRO ELE É BOÊMIO,
O PORTEIRO ELE É DA NOITE,
O PORTEIRO ELE É O EXÚ,
QUE VEM TRABALHAR.

ELE GIRA AQUI, OI GIRA,
ELE GIRA LÁ,
MAS ELE É O EXÚ,
QUE VEM TRABALHAR,
LÁ... LÁ... LAIA
(REPEAT)

EXU QUIROMBÔ

O SINO DA CAPELA FEZ BELÉM, BLÉM, BLOM,
DEU MEIA-NOITE O GALO JÁ CANTOU.
(REPEAT)

SEGURA A BANDA QUE OGUM MANDOU.
(REPEAT)

EXU QUIROMBÓ, VEM DO LADO DE LÁ.
(REPEAT)

EXU QUIROMBÓ É MEU PROTETOR,
VEM DO LADO DE LÁ.

QUEM MATOU, QUEM MATOU,
QUEM MATOU A CAINANA.
(REPEAT)

FOI EXU QUIROMBÓ,
QUE GANHOU SUA DEMANDA.
(REPEAT)

EXÚ REI

EXÚ REI É O MAIORAL,
EXÚ REI É O MAIORAL,
ELE VEM FAZER O BEM,
E TAMBÉM FAZER O MAL.

SETE PONTAS DE FACA,
EM CIMA DE UMA MESA,
SETE VELAS ACESAS,
LÁ NA ENCRUZILHADA,
EXÚ É REI, ALUBANDÊ EXÚ,
EXÚ É REI, ALUBANDÊ EXÚ,
EXÚ É REI, LÁ NAS SETE ENCRUZILHADAS.
SETE FACAS DE PONTA,
EM CIMA DE UMA MESA,
SETE VELAS ACESAS,
LÁ NA ENCRUZILHADA,
EXÚ É REI, ALUBANDÊ EXÚ,
EXÚ É REI, ALUBANDÊ EXÚ,
EXÚ É REI, LÁ NAS SETE ENCRUZILHADAS.

ESTAVA NA ENCRUZA CURIANDO,
QUANDO A BANDA LHE CHAMOU.
(REPEAT)

EXÚ NO TERREIRO É REI,
NA ENCRUZA ELE É DOUTOR.
(REPEAT)

EXÚ PEGA DEMANDA,
EXÚ É CURADOR.
(REPEAT)

A ENCRUZA É DE EXU,
AFIRMO E NÃO ERREI.
(REPEAT)

SARAVÁ POVO DE QUIMBANDA,
SARAVÁ NOSSO EXU REI.
(REPEAT)

EU ADOREI AS ALMAS,
EU ADOREI,
EU ADOREI AS ALMAS,
EU ADOREI,
EU ADOREI AS ALMAS,
SÓ PORQUE,
EU ADOREI AS ALMAS,
MAS EU ADOREI,
EU ADOREI AS ALMAS,
EU ADOREI,
EU ADOREI AS ALMAS,
EU ADOREI,
EU ADOREI AS ALMAS,
SÓ PORQUE,
EU ADOREI AS ALMAS.
(REPEAT)

EXU TÁVA CURIANDO NA ENCRUZA,
QUANDO A BANDA LINDA LHE CHAMOU.
(REPEAT)

EXU NO TERREIRO É REI,
NA ENCRUZA ELE É DOUTOR.
(REPEAT)

EXU SETE CATACUMBAS

NA SÉTIMA COVA DO CEMITÉRIO,
SETE CATACUMBAS GEMEU.
SARAVOU SUA ENCRUZA,
E LEVOU O MAL QUE É MEU.
(REPEAT)

NO CORREDOR DO INFIERNO
EI VI SETE CATACUMBAS
GIRAVA NUM PÉ SÓ
PULANDO PELAS MACUMBAS.

EXÚ SETE CAVEIRAS

SEU SETE,
MEU AMIGO DE ALMA,
SEU SETE,
MEU IRMÃO QUIMBANDEIRO,
GIRAR, TODO MUNDO GIRA,
O SEU SETE É,
DA COROA DE OXALÁ, LARÁ... LALÁ...
GIRAR, TODO MUNDO GIRA,
O SEU SETE É, DA COROA DE OXALÁ.
OI SEU SETE!...
(REPEAT)

VOCÊ BOTOU O MEU NOME,
NA BOCA DE UM BODE,
MAS EU SOU FILHO DO SEU SETE,
COMIGO NINGUÉM PODE.
VOCÊ BOTOU, VOCÊ MESMO VAI TIRAR,
É UMA ORDEM DO SEU SETE,
VOCÊ TEM QUE RESPEITAR.
(REPEAT)

EXU SETE COVAS

EU NÃO TENHO PATRÃO,
KALUNGA FOI QUEM ME CRIOU.
MEU NOME É SETE COVAS,
MINHA QUIMBANDA ELE JÁ LOUVOU.

ELE É EXU PAGÃO,
NÃO TEM QUEM OBEDECER.
(REPEAT)

PRA ELE SÓ INTERESSA,
QUALQUER DEMANDA VENCER.

SE O EXU É BOM, ELE VENCE DEMANDA,
SEU SETE COVAS É REI NA QUIMBANDA.
(REPEAT)

EXU SETE CRUZES

CORRE, CORRE, ENCRUZILHADAS,
SETE ENCRUZAS JÁ CHEGOU.
(REPEAT)

NA PORTA DO CEMITÉRIO,
OUVI UMA GARGALHADA,
SETE ENCRUZAS JÁ CHEGOU.
(REPEAT)

SEU SETE ENCRUZAS
NA QUIMBANDA É UM REI,
ELE É IRMÃO DE EXU VELUDO.
(REPEAT)

QUANDO CHEGA EM SUA BANDA,
SARAVÁ,
QUEBRA DEMANDA
QUEBRA TUDO.
(REPEAT)

POMBA GIRA CHEGOU NO REINO,
POMBA GIRA NO REINO CHEGOU.
ELA VIU SEUS SETE HOMENS,
SÓ NÃO VIU SEU SETE ENCRUZAS.
ELA SACUDIU OS OMBROS,
ELA SE BALANCEOU,
VOLTOU PARA A ENCRUZILHADA,
SETE ENCRUZAS ELA BUSCOU.

SEU SETE CRUZES NO CRUZEIRO,
ESTÁ PRA NOS AJUDAR.
SEU MARAFO E SEU DENDÊ,
ELE GOSTA DE CUIDAR.

EXU SETE ENCRUZILHADA

AONDE MORA ENCRUZLHADA,
SEU SETE ENCRUZA JÁ CHEGOU.
(REPEAT)

FOI NA PORTEIRA DA KALUNGA,
EXÚ, ELE É EXÚ DE MARABÔ.
(REPEAT)

A BANANEIRA QUE EU PLANTEI
A MEIA-NOITE,
FOI OXALÁ QUEM MANDOU,
PARA 7 ENCRUZILHADA TRABALHAR,
E A CARIDADE NO MUNDO ELE PRESTAR.

MAS ELE É 7 ENCRUZILHADAS,
ELE É REI SIM SENHOR,
TRABALHA POR CARIDADE,
TRABALHA SÓ POR AMOR.
(REPEAT)

OUVI, AI OUVI,
EXÚ DAR SETE GARGALHADAS.
(REPEAT)

QUEM ERA ESSE EXÚ,
ERA SEU SETE ENCRUZILHADAS.
(REPEAT)

EXU SETE PEDRAS

SEU SETE PEDRAS,
LIVRA O CAMINHO QUE PASSO.
(REPEAT)

QUANDO ANDO COM SETE PEDRAS,
MEUS CAMINHOS NÃO TÊM EMBARAÇO.

EXU SETE POEIRAS

SOU PEQUENO DE ANGOLA,
PORÉM JÁ SEI ESCREVER.
SETE POEIRAS NA QUIMBANDA,
TAMBÉM JÁ SABE LER.
ELE É EXU, É UM CURADOR,
ELE É EXU, É UM VENCEDOR.
(REPEAT)

SE UMA BRASA ME QUEIMA,
MEU SANTO ANTÔNIO É MAIOR.
SARAVÁ SETE POEIRAS,
ELE GIRA NUM PÉ SÓ.
(REPEAT)

EXU SETE PORTEIRAS

NA ESTRADA TEM UM GANGA,
GANGA NÃO LEVA CARREIRA.
QUANDO A DEMANDA É GRANDE,
CHAMA POR SETE PORTEIRAS.
(REPEAT)

EXU NÃO É CRIANÇA,
NEM GOSTA DE BRINCADEIRA.
(REPEAT)

NÃO VAGUEIA PELAS RUAS,
TRABALHA NA ENCRUZILHADA,
SARAVÁ SETE PORTEIRAS.
(REPEAT)

EXU SETE SOMBRAS

PASSEAVA PELAS RUAS,
VAGAVA PELAS TRONQUEIRAS.
(REPEAT)

CORAL PIOU NO MATO ALTO,
SARAVANDO SETE SOMBRAS,
MORADOR LÁ DA LIMEIRA.
(REPEAT)

EXU TATÁ CAVEIRA

QUANDO VOU AO CEMITERIO,
PECO LICENÇA PRA ENTRAR
BATO COM O PÉ ESQUERDO
PRA DEPOIS EU SARAVÁ
EU SARAVO OMULÚ
E SEU CAVEIRA TAMBÉM
ASSIM FAÇO A OBRIGACAO
PARA OS FILHO DO ALÉM.

EXU PISA NO TOCO
EXU PISA NO GALHO,
GALHO BALANÇA EXU NÃO CAI,
Ó GANGA, É EXU,
EXU PISA NO TOCO
DE UM GALHO SÓ
É EXU,
EXU PISA NO TOCO
DE UM GALHO SÓ
MARIMBONDO PEQUENINO,
BOTA FOGO NO PAIOL,
Ó GANGA. É EXU,
TATÁ CAVEIRA NO TOCO
DE UM GALHO SÓ.
(REPEAT)

UM POMBO PRETO VOOU DA MATA,
VOOU E POUSOU LÁ NA PEDREIRA.
(REPEAT)

ONDE OS EXUS SE REÚNEM,
MAS O REINO É DE TATÁ CAVEIRA.
(REPEAT)

EXU TIRIRI

EXU QUE É REI DE QUIMBANDA,
TEM SETE OBÉS DE OURO.
(REPEAT)

SARAVÁ SEU TIRIRI,
É MEU REI E MEU TESOURO.
(REPEAT)

QUANDO O GALO CANTA,
AS ALMAS SE LEVANTAM, E O MAR RECUA.
É QUANDO OS ANJOS DO CÉU DIZEM AMÉM,
E O POBRE LAVRADOR, DIZ ALELUIA.
VIVA A ALELUIA, VIVA A ALELUIA,
SEU TIRIRI, VIVA A ALELUIA.
VIVA A ALELUIA, VIVA A ALELUIA,
SEU TIRIRI, VIVA A ALELUIA.

DEU UMA VENTANIA, Ô GANDA,
NO ALTO DA SERRA.
(REPEAT)

ERA, REI TIRIRI, Ó GANGA,
QUE VEIO PARA A TERRA.
(REPEAT)

ELE SE CHAMA TIRIRI,
SE CRIOU EM NAZARÉ,
É FILHO DE UM XAVANTE,
NETO DE UM NAVEGANTE,
REI TIRIRI ELE É.
É UM REI É, É UM REI É,
É UM REI É, É UM REI É.

EXÚ TIRIRI LANÃ

EXÚ TIRIRI LANÃ, LANÃ CADÊ O TIRIRI,
MAIS ELE VEIO DE ARUANDA,
PRA SALVAR FILHOS DE UMBANDA,
EXÚ TIRIRI LANÃ.
(REPEAT)

OI JÁ BATEU A MEIA-NOITE,
QUERO VER QUEM VEM AÍ...
(REPEAT)

VAMOS FIRMAR NOSSA CORRENTE,
QUE AÍ VEM SEU TIRIRI.
(REPEAT)

BAILA QUE BAILA NA PORTEIRA,
ELE BATEU A MEIA-NOITE.
(REPEAT)

BEBE MARAFO QUE NEM ÁGUA,
QUEM É QUE VAI DIZER,
QUE O TIRIRI NÃO BEBEU NADA.
(REPEAT)

HOJE TEM FESTA LÁ NA PRAÇA,
LANAN COM SEU POVO CIGANO.

MAS ELE TOCA SEU LINDO VIOLINO,
PARA SAUDAR A CIGANA DO JARRO.
(REPEAT)

MAS ELE TOCA PARA SEU REI,
PARA SEU REI TIRIRI LANAN.
ALUPANDÊ À CIGANA DO JARRO!
ALUPANDÊ TIRIRI LANAN.
(REPEAT)

ESTAVA CURIANDO NA ENCRUZA,
QUANDO A BANDA LHE CHAMOU.
(REPEAT)

EXÚ NO TERREIRO É REI,
NA ENCRUZA ELE É DOUTOR.
(REPEAT)

EXÚ VENCE DEMANDA,
EXÚ É CURADOR.
(REPEAT)

EXÚ TIRIRI, LONAN,
MORADOR DA ENCRUZILHADA,
(REPEAT)

TOMA CONTA, PRESTA CONTA,
NO ROMPER DA MADRUGADA.
(REPEAT)

EXU TIRA TEIMA

EXU TIRA TEIMA É HOMEM NOBRE,
EXU TIRA TEIMA É HOMEM NOBRE,
EXU TIRA TEIMA É HOMEM NOBRE,
NA GIRA DA QUIMBANDA É HOMEM NOBRE.

GANGA Ê, LELÊ,
GANGA Ê, LELÁ.
(REPEAT)

GIRA COM GANGA É MALELÊ,
EXU TIRA TEIMA É MOJUBÁ.
(REPEAT)

EXU TOCO PRETO

UM DIA EU TÁVA NA PORTEIRA, EM PÉ,
UM DIA EU TÁVA NA PORTEIRA, EM PÉ,
ALI PASSOU SEU TOCO PRETO,
E BELISCOU MEU PÉ.
ELE É EXU TOCO PRETO,
É REI NA ENCRUZILHADA,
NA PORTEIRA ONDE ELE MORA,
TODO O EXU DÁ GARGALHADA.

EXU TOCO PRETO, O QUE É QUE MANDA?
EXU TOCO PRETO, O QUE É QUE QUER?
SEU CHARUTO E SUA CACHAÇA,
E, SE POSSÍVEL, UMA MULHER!

EXU TOQUINHO

SEU TOQUINHO É BOM,
É MUITO BOM DE CORAÇÃO.
(REPEAT)

ELE SALVOU SEU PAI E MÃE,
PARA GANHAR A SALVAÇÃO.
(REPEAT)

EXU MATOU SEU GALO,
DIVIDIU EM PEDACINHOS.
(REPEAT)

DEPOIS DE REPARTIR,
SÓ FICOU COM UM BOCADINHO.
(REPEAT)

ELE É EXU,
MAS É MUITO BOM DE CORAÇÃO,
SEU TOQUINHO GOSTA DOS SEUS IRMÃOS.
(REPEAT)

EXÚ TRANCA RUA

TRANCA RUAS MATOU SEU GALO,
MAS NÁO QUIS COMER SOZINHO
CHAMOU SAUS CAMARADAS
E DIVIDIU EM PEDACINHOS,
LOGO CHEGOU, SEU LUCIFER
COM A POMBA GIRA QUE É EXÚ MUÑHER
(REPEAT)

SEU TRANCA RUAS,
ES UNA BELLEZA,
YO NUNCA VI UN EXÚ ASÍ
(REPEAT)

SEU TRANCA RUAS,
ES UNA BELLEZA, EL ES MADERA
QUE NOS DA ESCULPIR.

SE QUISER ME VER, MEIA NOITE EM PONTO,
NUMA ESCURIDÃO, DEBAIXO DO LAMPIÃO.
(REPEAT)

O MEU NOME É TRANCA RUA,
EM NOME DO MEU IRMÃO.
SE QUISER FAZER MACUMBA,
PÕE AQUI NA MINHA MÃO.
(REPEAT)

O SINO DA IGREJINHA,
FAZ BELÉM, BLÉM... BLÓM...
(REPEAT)

DEU MEIA-NOITE, O GALO JÁ CANTOU,
SEU TRANCA-RUAS QUE É O DONO DA GIRA,
OI CORRE GIRA QUE OGUM MANDOU.
(REPEAT)

SEU TRANCA-RUAS QUE É
O DONO DA GIRA,
SEGURA A GIRA QUE
OGUM MANDOU.
(REPEAT)

VOCÊS ESTÃO ESSE MOÇO,
QUE NO CRUZEIRO ESTÁ,
MAS PRESTE BASTANTE ATENÇÃO,
QUANDO POR ELE PASSAR,
OI REZE UMA GRANDE HOMENAGEM,
COM TODO O RESPEITO QUE HÁ,
POIS ELE É O EXÚ TRANCA RUA,
FILHO DAS ALMAS TAMBÉM,
CUIDADO GENTE,
NÃO VÃO SE ENGANAR,
POIS NOSSOS CAMINHOS,
ELE PODERÁ TRANCAR.
(REPEAT)

SOLTARAM UM POMBO LÁ NAS MATAS,
LÁ NA PEDREIRA NÃO POUSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU TRANCA RUAS QUEM MANDOU.

ENA, ENA, MOJUBÁ É, É MOJUBÁ.
ENA, ENA, MOJUBÁ É, É MOJUBÁ.
(REPEAT)

SEU TRANCA RUAS NASCEU,
PRA CUMPRIR SUA MISSÃO,
PELA SUA INELIGÊNCIA,
GANHOU LOGO SEU GALÃO,
ELE É EXU MUITO DELICADO,
MAS SE ENTRA EM DEMANDA,
ELE NÃO QUER SAIR MAIS NÃO.
(REPEAT)

COM SEU TERNO PRETO,
SUA BENGALA DE EMBIRA,
ELE É MUITO ELEGANTE,
SARAVÁ SEU TRANCA GIRA.
ELE VEM NA MADRUGADA,
COM SUA LINDA CARTOLA,
CHEGA E DÁ LOGO BOA NOITE,
MAS NÃO GOSTA DE QUEM LHE AMOLA.

TÁVA DORMINDO,
QUANDO A BANDA ME CHAMOU.
(REPEAT)

SE LEVANTA, MINHA GENTE,
TRANCA GIRA JÁ CHEGHOU.
(REPEAT)

TRANCA, TRANCA, TRANCA,
TRANCA, TRANCA, TRANCA,
TRANCA, ELE VEM TRANCAR,
TRANCA GIRA, VAI CHEGAR.
(REPEAT)

ESTAVA DORMIND
NA BEIRA DO MAR.
(REPEAT)

QUANDO AS ALMAS LHE
CHAMARAM PRA TRABALHAR.
(REPEAT)

ACORDA TRANCA-RUAS,
VAI VIGIAR.
(REPEAT)

O INIMIGO ESTÁ INVADINDO
A PORTEIRA DO CURRAL.
(REPEAT)

BOTA AS MÃOS NAS SUAS ARMAS,
VAI GUERREAR.
(REPEAT)

BOTA O INIMIGO PRA FORA,
NUNCA MAIS VOLTAR.
(REPEAT)

TRANCA-RUAS NO REINO,
AI MEU DEUS O QUE SERÁ.
(REPEAT)

BOTA A CHAVE NA PORTA,
TRANCA-RUAS VAI CHEGAR.
(REPEAT)

ELE VEM SALVAR A BANDA,
COM LICENÇA DE OXALÁ.
(REPEAT)

MAS ELE É,
CAPITÃO DA ENCRUZILHADA,
ELE É,
MAS ELE É,
ORDENANÇA DE OGUM,
SUA COROA QUEM LHE
DEU FOI OXALÁ,
SUA DIVISA QUEM LHE
DEU FOI OMULÚ,
MAS ELE É...
SALVE O CRUZEIRO,
SALVE O SOL E SALVE A LUA,
SARAVÁ SEU TRANCA-RUAS,
QUE CORRE GIRA NO MEIO DA RUA.
(REPEAT)

ESTAVA DORMINDO,
QUANDO A UMBANDA LHE CHAMOU,
SE LEVANTA MINHA GENTE,
TRANCA-RUAS JÁ CHEGOU.
(REPEAT)
QUANDO A LUA SURGIR,
ELE VAI GIRAR, ELE VAI GIRAR,
CHEGOU SEU TRANCA-RUAS,
PARA TODO MAL LEVAR.
(REPEAT)

T - *LAROIÊ!*
R - *EEE!...*
T - *SARAVÁ SEU TRANCA RUA!*
R - *EEE!...*
T - *LAROIÊ!*
R - *EEE!...*

T – SEU TRANCA RUA É UMA BELEZA,
EU NUNCA VI UM EXÚ ASSIM...
(REPEAT)

SEU TRANCA RUA É UMA BELEZA,
ELE É MADEIRA QUE NÃO DÁ CUPIM.
R - SEU TRANCA RUA É UMA BELEZA,
EU NUNCA VI UM EXÚ ASSIM...
(REPEAT)

SEU TRANCA RUA É UMA BELEZA,
ELE É MADEIRA QUE NÃO DÁ CUPIM.
(REPEAT)

T – *LÁ Á Á Á Á ...*

NA FÉ DE MEU PAI OGUM,
ELE VEM TRABALHAR.
(REPEAT)

MAS ELE É, MAS ELE É, MAS ELE É,
TRANCA-RUAS DAS ALMAS.
(REPEAT)

OI VIVA AS ALMAS,
OI, VIVA A COROA E A FÉ, OI,
VIVA EXÚ DAS ALMAS,
MAS ELE É TRANCA-RUAS IMBAIÉ,
OI, VIVA AS ALMAS!

EXU TRANCA RUA DE EMBARÉ

QUEM QUISER LHE VER,
SOBE EM CIMA DE UM BARRANCO, OI ZÉ.
(REPEAT)

POIS O HOMEM É TRANCA RUA DE EMBARÉ.
(REPEAT)

LAMENTO A TRANCA-RUAS

OI QUE LINDO LUAR,
OI ! LUAR, OH ! LUAR,
MAS ELE É DONO DA RUA,
OH ! LUAR,
QUEM COMETEU OS SEUS PECADOS,
PEÇA PERDÃO AO TRANCA-RUAS !

E PELO SANGUE DERRAMADO,
OH ! LUAR,
EM CIMA DE UMA CATACUMBA,
OH ! LUAR,
QUEM COMETEU OS SEUS PECADOS,
PEÇA PERDÃO AO TRANCA-RUAS!

MAS ELE É FILHO DO SOL,
E TAMBÉM É NETO DA LUA,
QUEM COMETEU OS SEUS PECADOS,
PEÇA PERDÃO AO TRANCA-RUAS!

EXU TRANCA TUDO

ELE É EXU FORMOSO,
SUA CAPA É DE VELUDO.
(REPEAT)

É, É, É, POVO DE GANGA,
VAI CHEGAR SEU TRANCA TUDO.

TRANCOU, TRANCOU, ELE VEM TRANCAR,
TRANCOU, TRANCOU, ELE VEM TRABALHAR.
SUA QUIMBANDA É MUITO FORTE,
MAS SEU PONTO É MIÚDO,
ELE SABE SEMPRE QUEM O FAZ,
SARAVÁ SEU TRANCA TUDO.
(REPEAT)

EXU TRONQUEIRA

SEGURA, FILHOS DA BANDA,
QUIMBANDA VAI COMEÇAR.
(REPEAT)

OGÃ SEGURA CANTIGA,
PAI DE SANTO SEGURA O GONGÁ,
BATEDOR SEGURA O ATABAQUE,
SEU TRONQUEIRA VAI CHEGAR E SARAVAR.
(REPEAT)

EXU É, É, É,
EXU Á, Á, Á,
EXU É O LEGBÁRA,
SEM TRONQUEIRA É QUÁ, QUÁ, QUÁ.

EXÚ VELUDO

EXÚ DA MEIA-NOITE,
EXÚ DA ENCRUZILHADA,
NO TERREIRO DE UMBANDA,
SEM EXÚ NÃO SE FAZ NADA.

COMIGO NINGUÉM PODE,
MAS EU POSSO COM TUDO,
NA MINHA ENCRUZILHADA,
EU SOU EXÚ VELUDO.
(REPEAT)

AUÊ EXÚ VELUDO,
SEU CABRITO DEU UM BERRO.
(REPEAT)

REBENTOU CERCA DE ARAME,
ESTOUROU PORTÃO DE FERRO.

EXU PODE COM FOGO,
ELE PODE COM TUDO,
SARAVÁ EXU VELUDO.
QUEM DEMANDA COMIGO,
NÃO CHOVE MIÚDO,
SARAVÁ EXU VELUDO.

AUÊ, VELUDO,
SEU CABRITO DEU UM BERRO.
(REPEAT)

REBENTOU CERCA DE ARAME,
ESTOUROU PORTÃO DE FERRO.
(REPEAT)

DESCARREGA, SEU VELUDO,
LEVA O QUE TEM PRA LEVAR.
(REPEAT)

COM SUA FORÇA BENDITA,
LEVA O MAL PARA O FUNDO DO MAR.
(REPEAT)

DEU MEIA-NOITE,
QUANDO O MALVADO CHEGOU.
DEU MEIA-NOITE,
QUANDO O MALVADO CHEGOU.
ERA EXU VELUDO,
DIZENDO QUE ERA DOUTOR.
ERA EXU VELUDO,
DIZENDO QUE ERA DOUTOR.
MAS ELE É EXU,
DIZENDO QUE É DOUTOR,
MAS ELE É EXU,
IRMÃO DO SEU MARABÔ.
(REPEAT)

EXU VIRA MUNDO

EXU NÃO VEM NO CLARÃO DO SOL,
ELE VEM NO CLARÃO DA LUA.
(REPEAT)

SARAVÁ EXU VIRA MUNDO,
ELE É REI NA MADRUGADA,
JUNTO COM SEU TRANCA RUAS.
(REPEAT)

A VOLTA QUE O MUNDO DÁ...
(REPEAT)
AUÊ, AUÊ, SEU VIRA MUNDO,
OLHA A VOLTA QUE O MUNDO DÁ.
(REPEAT)

AUÊ, AUÊ, AUÊ,
VIRA MUNDO VAI CHEGAR,
AUÊ, AUÊ, AUÊ,
VAI CHEGAR PRA TRABALHAR.
(REPEAT)

EXÚ ZÉ PELINTRA

T - *DIM, DIM, DIM, DIM, DIM, ...*
(REPEAT)
RISCA PONTO!

R - *DIM, DIM, DIM, DIM, DIM, ...*
(REPEAT)

T – *FIRMA PONTO!*
R - *DIM, DIM, DIM, DIM, DIM, ...*
(REPEAT)

T - *PULANDO CRUZADO,*
PRO MEIO DO TERREIRO CHEGOU,
OGUM DA BAHIA,
DO CONGO E DA LEI DE NAGÔ.
(REPEAT)

CHEGOU ZÉ PILINTRA
QUE VEIO DO LADO DE LÁ,
FUMANDO E BEBENDO E
GRITANDO VAMOS SARAVÁ.
(REPEAT)

R - *SARAVÁ OOO SARAVÁ!...*
(REPEAT)

SARAVÁ OOO SARAVÁ!...
(REPEAT)

T- *EU VIREI O PONTO PARA*
SARAVÁ LUCIFER,
MARIA PADILHA É RAINH
DO CANDOMBLÉ.
(REPEAT)

R - *CANDOMBLÉ OOO, CANDOMBÉ!*
(REPEAT)

CANDOMBLÉ OOO, CANDOMBÉ!
(REPEAT)

ESTÁ VENDO AQUELE MOÇO,
SENTADO LOGO ALI,
TODO DE TERNINHO BRANCO,
CHAPÉU DE PALHA,
OLHANDO PRA MIM.
(REPEAT)

É ZÉ PILINTRA É,
ELE É O ZÉ,
ELE É MALANDRO,
ELE É BOÊMIO,
ELE É O ZÉ.
(REPEAT)

AQUELA CASA DE POMBO,
AQUELA CASA DE POMBO,
SÓ DÁ PRA DOIS MORAR...
AQUELA CASA DE POMBO,
AQUELA CASA DE POMBO,
É DO MEU POVO GIRAR...

EU E VOCÊ!...
VOCÊ E EU!...
(REPEAT)

SE EU TE MAGOEI!...
FOI SEM QUERER!...
(REPEAT)

ZÉ PILINTRA NO CATIMBÓ,
É TRATADO DE DOUTOR.
(REPEAT)

QUANDO ABRE A SUA MESA,
TEM FAMA DE REZADOR.

COM SEU CHAPÉU DE PALHA,
E SEU LENÇO NO PESCOÇO.
ZÉ PILINTRA ESTÁ NA TERRA,
PRA DIZER: BOA NOITE MOÇO.
MORADOR LÁ DO SERTÃO,
TRAZ SUA FIGA NO PÉ,
SE NÃO ESTÁ ABORRECIDO,
LOUVA JESUS DE NAZARÉ.

EU ENCONTREI,
ZÉ PELINTRA NA ESTRADA,
CHORAVA PELO AMOR DE SUA AMADA,
ELE CHORAVA, POR UMA MULHER,
CHORAVA POR UMA MULHER,
OI CHORAVA POR UMA MULHER,
QUE NÃO LHE AMAVA.
(REPEAT)

JUREMA, JUREMINHA, JUREMEIRA,
JUREMA, JUREMINHA, JUREMEIRA,
SARAVÁ SEU ZÉ PILINTRA,
SALVE A FOLHA DA GAMELEIRA.
(REPEAT)

CALLING ZÉ PILINTRA

SARAVÁ SEU ZÉ PILINTRA,
MOÇO DO CHAPÉU VIRADO,
NA DIREITA ELE É MANEIRO,
NA ESQUERDA ELE É PESADO.
(REPEAT)

CUIDADO MEU CAMARADA,
NÃO META A MÃO EM CAMBUCA,
QUEM MEXER COM ZÉ PILINTRA,
VAI FICAR LÉLÉ DA CUCA.
(REPEAT)

SOU FILHO DE ZÉ PILINTRA,
TENHO QUE ME ORGULHAR,
PRA ME LIVRAR DE MANDINGA.
CARREGO O MEU PATUÁ.
(REPEAT)

SENDING ZÉ PILINTRA AWAY

OI ZÉ ! QUANDO VEM DE ALAGOAS,
TOMA CUIDADO COM
O BALANÇO DA CANOA...
OI ZÉ !
FAÇA TUDO O QUE QUISER,
SÓ NÃO MALTRATE
O CORAÇÃO DESSA MULHER...
(REPEAT)

SANTO ANTÔNIO DE BATALHA,
FAZ DE MIM UM TRABALHADOR.
(REPEAT)

CORRE GIRA TRANCA-RUAS,
POMBA GIRA E MARABÔ, EXÚ.
(REPEAT)

DEIXA A MORENINHA PASSEAR,
DEIXA A MORENINHA PASSEAR,
OI, DEIXA A MORENINHA PASSEAR,
SEU TRANCA-RUAS,
DEIXA A MORENINHA PASSEAR.

POMBA GIRA

LÁ NA ATALALÁ, DE POMBA GIRA,
DE POMBA GIRE, PARA QUEM NÃO CALA.
(REPEAT)

POMBA GIRE, POMBA GIRÁ, POMBA GIRE,
PARA QUE NÃO CALA.
(REPEAT)

POMBA GIRA,
SE TU ÉS UMA ROSA,
QUE FLORESCEU,
SOB UM MANTO DE ESPINHO...
(REPEAT)

AI POMBA GIRA, SE TU ÉS UMA ROSA,
SE TU ÉS UMA ROSA, POMBA GIRA,
ABRE OS MEUS CAMINHOS.
(REPEAT)

POMBA GIRA...

AUÊ, AUÊ, AUÊ,
POMBA GIRA É DE MACEIÓ.
(REPEAT)

AONDE MORA POMBA GIRA,
ELA MORA EM MACEIÓ.
(REPEAT)

SE A SUA COROA É DE FERRO,
A SUA CAPA É ENCARNADA.
(REPEAT)

SARAVÁ EXÚ POMBA GIRA,
RAINHA DAS SETE ENCRUZILHADAS.
(REPEAT)

POR AQUELA ESTRADA,
VEM UMA MOÇA BONITA.
(REPEAT)

ELA VEM GIRANDO,
COM SEU VESTIDO DE CHITA.
(REPEAT)

E OLHA POMBA GIRÊ, POMBA GIRÁ,
E OLHA A POMBA A GIRA.
(REPEAT)

JURARAM DE LHE MATAR,
NA PORTA DE UM CABARÉ.
(REPEAT)

MAS ANDA DE NOITE E DE DIA,
NÃO MATA PORQUE NÃO QUER.
(REPEAT)

VESTIDINHA DE CHITA,
SAIA CHEIA DE NÓ.
(REPEAT)

OLHA AÍ POMBA-GIRA,
OLHA AÍ POMBA-GIRA.
POMBA GIRÊ

OLHA POMBA GIRÊ,
SOU EU, SOU EU,...
OLHA POMBA GIRÁ,
SOU EU, SOU EU,...
OLHA POMBA GIRÊ,
SOU EU, SOU EU,...
GIRO, GIRO NO MAR.

ELA VAI, ELA VEM,
ELA VAI GIRAR,
ELA VAI, ELA VEM,
ELA VAI GIRAR.
(REPEAT)

IANSÃ QUE LHE DEU FORÇA,
É RAINHA NO CANDOMBLÉ.
(REPEAT)

VAMOS SARAVÁ A RAINHA,
POMBA-GIRA EXU MULHER.
(REPEAT)

POMBA-GIRA DÁ QUERÊ,
POMBA-GIRA DÁ QUERÁ,
POMBA-GIRA DA ENCRUZA,
É DE QUARÁ QUÁ QUÁ.

AÊ, POMBA-GIRA,
CADÊ SUA SAIA RODADA?
(REPEAT)

CADÊ SUA SAIA LINDA,
RAINHA DE ENCRUZILHADA?

AÊ, POMBA-GIRÊ, POMBA-GIRÁ,
AÊ, POMBA-GIRÊ, POMBA-GIRÁ,
AÊ, POMBA-GIRÊ, POMBA-GIRÁ,
POMBA-GIRA CARREGA MANDINGA,
PRO FUNDO DO MAR.

POMBA-GIRA DAS ALMAS

TALÁ, TALÁLA, DE POMBA-GIRA,
POMBA-GIRÊ PARA QUE EU NÃO CALA.
TALÁ, TALÁLA, DE POMBA-GIRA,
POMBA-GIRÊ PARA QUE EU NÃO CALA.
(REPEAT)

POMBA-GIRA DAS ALMAS,
VEM TOMÁ CHÔ CHÔ.
POMBA-GIRA DAS ALMAS,
VEM TOMÁ CHÔ CHÔ.
VENCEDORA DE DEMANDAS,
VEM TOMÁ CHÔ CHÔ.
VENCEDORA DE DEMANDAS,
VEM TOMÁ CHÔ CHÔ.

MINHA SENHORA DAS ALMAS,
ATIRA E NÃO ERRA A MIRA.
(REPEAT)

ELA É MINHA PROTETORA,
SARAVÁ SÁ POMBA-GIRA.

POMBA GIRA
DAS SETE ENCRUZILHADAS

ROSA VERMELHA,
ROSA VERMELHA SAGRADA,
É A POMBA GIRA,
DAS SETE ENCRUZILHADAS,
(REPEAT)

QUANDO ELA VEM,
GIRANDO,DANÇANDO
E DANDO RISADA,
CUIDADO AMIGO,
QUE ELA ESTÁ,
DE SAIA RODADA,
(REPEAT)

OI EXÚ É POMBA GIRA,
DAS SETE ENCRUZILHADAS,
(REPEAT)

POMBA-GIRA DA KALUNGA

DENTRO DA KALUNGA EU VI,
UMA LINDA MULHER GARGALHAR.
(REPEAT)

ERA POMBA-GIRA DA KALUNGA,
QUE COMEÇA A TRABALHAR.
(REPEAT)

NÃO É MULHER DE NINGUÉM.
(REPEAT)

QUANDO ENTRA NA DEMANDA,
SÓ VAI POR SETE VINTÉNS
(REPEAT)

POMBA-GIRA DE MACEIÓ

AUÊ AUÊ AUÊ...
A POMBA-GIRA É DE MACEIÓ.
(REPEAT)

AONDE MORA A POMBA-GIRA?
POMBA-GIRA É DE MACEIÓ.
(REPEAT)

POMBA-GIRA DA PRAIA

A MAROLA DO MAR JÁ VEM ROLANDO...
POMBA-GIRA DA PRAIA JÁ DEU SUA RISADA.
ELA É MULHER BONITA, MUITO FORMOSA,
TRABALHANDO NA AREIA OU NA ENCRUZILHADA.

KERERÊ KERERÊ,
POMBA-GIRA DA PRAIA É KERERÊ.
KERERÊ, KERERÁ,
SUA GIRA É FORMOSA, OI SARAVÁ.

QUEM QUISER VÁ VER,
QUEM NÃO CRÊ QUE VÁ OLHAR.
POMBA-GIRA DA PRAIA, MEU SINHÓ,
VEM NAS ONDAS DO MAR,
VEM NAS ONDAS DO MAR.

POMBA GIRA DO FORNO

O SINO BATEU,
LÁ NA KALUNGA TREMEU...
(REPEAT)

MAS QUEM ERA ELA...
MAS QUEM ERA ELA...
POMBA GIRA DO FORNO APARECEU.
(REPEAT)

POMBA-GIRA MENINA

OLHA QUE MENINA LINDA,
OLHA QUE MENINA BELA,
É POMBA-GIRA MENINA,
ME CHAMANDO DA JANELA.
(REPEAT)

GIRA MENINA, GIRA,
GIRA QUE EU QUERO VER...
GIRA LINDA MENINA,
QUE O EXU NÃO TEM QUERER.
(REPEAT)

ELA É UMA BELEZA,
É POMBA-GIRA MENINA.
(REPEAT)

NA DEMANDA NÃO BAMBELA,
SUA MORADA É NA ESQUINA.
(REPEAT)

É NO ESPELHO,
QUE EU VEJO A MINHA DOR,
É NOS SEUS OLHOS,
QUE REFLETEM MAL DE AMOR.
(REPEAT)

TIRA O TEU SORRISO DO CAMINHO,
QUE EU QUERO PASSAR,
COM A MINHA DOR,
SE ONTEM EM TUA VIDA,
EU FUI O ESPINHO,
O ESPINHO NÃO MACHUCA A FLOR,
EU SÓ ERREI,
QUANDO JUNTEI MINHA ALMA A TUA,
O SOL NÃO PODE VIVER,
PERTO DA LUA.

MAS SE ONTEM, FOI O ONTEM,
O AMANHÃ SERÁ DEPOIS,
ENTÃO AQUI EU VOLTAREI,
PARA O QUE RESTA DE NÓS DOIS.
(REPEAT)

EU VOLTO AO JARDIM,
NA ESPERANÇA DE VÊ-LA FELIZ,
EU FALO COM AS ROSAS,
MAS AS ROSAS NÃO FALAM,
SIMPLESMENTE EXALAM,

O PERFUME DO AMOR.
MAS SE ONTEM, FOI O ONTEM,
O AMANHÃ SERÁ DEPOIS,
ENTÃO AQUI EU VOLTAREI,
PARA O QUE RESTA DE NÓS DOIS.
(REPEAT)

O SEU OLHAR É SERENO,
O SEU OLHAR ME FASCINA,
(REPEAT)

MAS ELA VEM GIRANDO,
NA LINHA DAS ALMAS,
É MARIA PADILHA.
(REPEAT)

É SÓ TOCO TAMBOR,
É SÓ QUANDO EU CANTO P'RA ELA.
(REPEAT)

MAS ELA VEM GIRANDO,
NA LINHA DAS ALMAS,
É MARIA PADILHA.
(REPEAT)

POMBA GIRA MARIA MULAMBO

SE O TEU PÓ É REAL,
SE O TEU PÓ É REAL,
MULAMBO É A POMBA GIRA,
QUE CARREGA UMA VASSOURA,
(REPEAT)

VEM DA KALUNGA VEM,
VEM DA KALUNGA VEM,
MARIA MULAMBO,
QUE CARREGA UMA VASSOURA.
(REPEAT)

Ó QUE LINDA CRIATURA,
QUE EU POR ELA, FAÇO LOUCURA,
OI BELA FLOR DA AURORA,
OI LINDA COMO O LUAR,
MAS EU DARIA TUDO PARA VER,
MARIA PADILHA NESSA HORA.
(REPEAT)

SE O TEU PÓ É REAL,
SE O TEU PÓ É REAL,
MOLAMBO É A POMBA GIRA,
QUE CARREGA UMA VASSOURA.
(REPEAT)

VEM DA KALUNGA VEM,
VEM DA KALUNGA VEM,
MARIA MOLAMBO,
QUE CARREGA UMA VASSOURA.

MAS QUE CAMINHO TÃO ESCURO,
QUE VAI PASSANDO AQUELA MOÇA.
(REPEAT)

COM SEUS FARRAPOS DE CHITA,
ESTALANDO OSSO, POR OSSO.
(REPEAT)

OLHA MINHA GENTE,
ELA É FARRAPO SÓ.
(REPEAT)

POMBA-GIRA MARIA MOLAMBO,
É DE CORÓ, CÓ CÓ.
(REPEAT)

MARIA MOLAMBO TRAZ,
LINDA SAIA COM SETE GUIZOS.
(REPEAT)

QUANDO RODA NOS TERREIROS,
TRABALHANDO NAS DEMANDAS,
MOSTRA QUE TEM MUITO JUÍZO.

MARIA MULAMBO,
VOCÊ NÃO É BRINCADEIRA.
MARIA MULAMBO,
VOCÊ MORA NA LADEIRA.
(REPEAT)

A CAPA ENCARNADA,
QUE EU MANDEI FAZER,
NÃO É PARA O EXÚ,
É PRA MARIA MOLAMBÊ.
(REPEAT)

OLHA MINHA GENTE,
ELA É FARRAPO SÓ!...
(REPEAT)

È POMBA GIRA MARIA MOLAMBO,
ELA É FARRAPO SÓ!...
(REPEAT)

MAS QUE CAMINHO TÃO ESCURO,
QUE CAMINHO TÃO ESCURO,
QUE PASSA AQUELA MOÇA,
COM SUA SAIA DE CHITA,
ESTRALANDO OSSO,
SÓ OSSO, SÓ OSSO,...
MAS OLHA MINHA GENTE...

QUEM MORA NA PORTA DA LOMBA,
É A POMBA GIRA MOLAMBÊ,
EXÚ QUE MORA NA PORTA DA LOMBA,
É POMBA GIRA MOLAMBÊ...

PEÇO LICENÇA EXÚ OLODÊ!...
VIEMOS COROAR POMBA GIRA MOLAMBÊ.

MOLAMBO FOI VOCÊ QUEM FALOU,
FOI VOCÊ QUEM FALOU,
QUE GOSTAVA DE MIM.
MARIA MOLAMBO,
FOI VOCÊ QUEM FALOU,
FOI VOCÊ QUEM FALOU,
QUE GOSTAVA DE MIM.
(REPEAT)

MARIA MOLAMBO QUANDO
VOCÊ FOR EMBORA,
QUANDO VOCÊ FOR EMBORA!
DEIXE UMA ROSA PRA MIM.
(REPEAT)

POMBA GIRA
MARIA MULAMBO DA FIGUEIRA

MARIA MULAMBO EMBAIXO
DE UMA FIGUEIRA,
ELA SAMBAVA EM CIMA
DE UMA FOGUEIRA.
(REPEAT)

MARIA MULAMBO DEU UMA
FORTE GARGALHADA,
E ESPEROU SEU TRANCA RUA,
NA PRIMEIRA ENCRUZILHADA.
(REPEAT)

POMBA GIRA MARIA PADILHA

QUANDO A LUA SAIR,
QUANDO A LUA SAIR Ó, Ô...
E O CRUZEIRO ILUMINAR,
A MAIS BELA DAS GIRAS,
A PADILHA VAI GIRAR !...
(REPEAT)

MAS ELA É A MARIA PADILHA,
MULHER DA MÁFIA DE LUCIFÉR,
MAS ELA BRILHA NA NOITE ESCURA,
O SEU FEITIÇO ESTÁ NA PONTA DO SEU GARFO,
ESTÁ DEBAIXO DO SEU PÉ.
(REPEAT)

ME CHAMAM DE LEVIANA,
OU ATÉ MESMO MULHER DE CABARÉ,
MAS A LÍNGUA DO POVO NÃO TEM OSSO,
ENTÃO DEIXA ESSE POVO FALAR.
(REPEAT)

OLHA SÓ COMO EU TOCO TAMBOR,
OLHA SÓ COMO EU TOCO PRA ELA...
OLHA SÓ COMO EU TOCO TAMBOR,
OLHA SÓ COMO EU TOCO PRA ELA...

MAS ELA VEM GIRANDO,
NA LINHA DAS ALMAS,
É MARIA PADILHA.
(REPEAT)

TOCO QUE TOCO TAMBOR,
TOCO QUE TOCO PRA ELA...
TOCO QUE TOCO TAMBOR,
TOCO QUE TOCO PRA ELA...
O SEU OLHAR É SERENO,
O SEU OLHAR ME FASCINA!...
O SEU OLHAR É SERENO,
O SEU OLHAR ME FASCINA!...

OLHA SÓ COMO EU TOCO TAMBOR,
OLHA SÓ COMO EU TOCO PRA ELA...
OLHA SÓ COMO EU TOCO TAMBOR,
OLHA SÓ COMO EU TOCO PRA ELA...

ABRE ESSA COVA,
QUERO VER TREMER,
NO SEU FEITIÇO,
QUERO VER QUEM VAI MEXER.
(REPEAT)

MARIA PADILHA DAS ALMAS,
O CEMITÉRIO É O TEU LUGAR,
É NO BURACO QUE A PADILHA MORA,
É NO BURACO QUE A PADILHA VAI FICAR.
(REPEAT)

ABRE ESSA COVA,
QUERO VER TREMER,
NO SEU FEITIÇO,
QUERO VER QUEM VAI MEXER.
(REPEAT)

MARIA PADILHA,
RAINHA DO CANDOMBLÉ.
FIRMA CURIMBA,
QUE TÁ CHEGANDO MULHER.

MARIA PADILHA,
TRAZ LINDA FIGA DE OURO.
(REPEAT)

OI SARAVÁ RAINHA LINDA DA QUIMBANDA,
SUA PROTEÇÃO É UM TESOURO.
(REPEAT)

DE ONDE É QUE MARIA PADILHA VEM...
AONDE É QUE MARIA PADILHA MORA.
(REPEAT)

ELA MORA NA MINA DE OURO,
ONDE O GALO PRETO CANTA,
ONDE CRIANÇA NÃO CHORA.
(REPEAT)

ELA É MARIA PADILHA,
DE SANDALINHA DE PAU.
(REPEAT)

ELA TRABALHA PRO BEM,
MAS TAMBÉM TRABALHA PRO MAL.
(REPEAT)

POMBA GIRA
MARIA PADILHA DAS ALMAS

SE VOCÊ QUER PATUÁ,
E QUISER GANHAR,
VÁ FALANDO COM A MULHER,
QUE ELA VAI LHE AJUDAR,
(REPEAT)

ALUBANDÊ PRA MARIA PASSAR,
OI ABRE A RODA,
QUE A PADILHA VAI GIRAR.
(REPEAT)

ABRE ESSA COVA,
QUERO VER TREMER,
ABRE ESSA COVA,
QUERO VER BALANCEAR.
(REPEAT)

OI MARIA PADILHA DAS ALMAS
O CEMITÉRIO É O SEU LUGAR,
É NO CRUZEIRO QUE A RAINHA MORA,
É LÁ NA LOMBA QUE A PADILHA VAI GIRAR.
(REPEAT)

OI ABRE ESSA COVA, QUERO VER TREMER,
ABRE ESSA COVA, QUERO VER BALANCEAR.
(REPEAT)

AQUELA CASA DE POMBO,
AQUELA CASA DE POMBO...
SÓ DÁ PRA DOIS MORAR!...
AQUELA CASA DE POMBO,
AQUELA CASA DE POMBO...
É DO MEU GIRAR!...
(REPEAT)

EU E VOCÊ, VOCÊ E EU!
EU E VOCÊ, VOCÊ E EU!
SE EU TE MAGOEI...
FOI SEM QUERER!
SE EU TE MAGOEI...
FOI SEM QUERER!

POMBA GIRA MORENA DA PRAIA

FOI DE TANTO LAMENTAR,
QUE SEU LAMENTO ECOOU!
(REPEAT)

FOI NO CANTO DO MARUJO,
QUE A MORENA DA PRAIA SE ENCANTOU!...
(REPEAT)

ELE FOI PRO MAR!...
ELE FOI NAVEGAR!...
(REPEAT)

ESPERA MORENA ESPERA,
QUE TEU HOMEM VAI VOLTAR!...
(REPEAT)

POMBA GIRA MARIA QUITÉRIA

QUANDO EU BATO PALMAS,
SARAVÁ ENCRUZILHADA.
(REPEAT)

SARAVÁ EXU MULHER,
SARAVÁ MARIA QUITÉRIA,
RAINHA DA MADRUGADA.
(REPEAT)

EXISTE UM EXU MULHER,
QUE NÃO PASSEIA A TOA;
QUANDO PASSA PELA ENCRUZA,
MARIA QUITÉRIA NÃO VACILA,
ELA NÃO FAZ COISA BOA.

ALI VEM SÁ MARIA QUITÉRIA,
TRAZENDO UM AXÉ NO PÉ;
BALANÇANDO SUA SAIA,
REFORÇANDO A NOSSA FÉ.

POMBA GIRA RAINHA

A RAINHA CHEGOU NO REINO,
NO REINO A RAINHA CHEGOU.
(REPEAT)

ELA VEM LÁ DO CRUZEIRO,
FOI SEU SETE QUEM MANDOU.
(REPEAT)

ELA SACUDIU OS OMBROS,
ELA SE BALANCEOU.
(REPEAT)

ELA VEM LÁ DO CRUZEIRO,
FOI SEU SETE QUEM MANDOU.

VOCÊ SABE QUEM SOU EU!...
VOCÊ SABE QUEM SOU EU!...
EU GIRO À MEIA-NOITE,
EU GIRO AO MEIO-DIA,
EU GIRO A QUALQUER HORA.
VOCÊ SABE QUEM SOU EU!...
VOCÊ SABE QUEM SOU EU!...
EU SOU EXÚ MULHER.

NÃO É A TOA QUE EU TENHO UM TRONO,
NÃO É A TOA QUE EU TENHO UMA COROA.
(REPEAT)

EU AGRADEÇO AO SENHOR DAS ALTURAS,
SOU POMBA GIRA A RAINHA DAS RUAS.
(REPEAT)

MEU SINHÔ, MEU SINHÔZINHO,
GARGALHARAM NA ENCRUZILHADA.
(REPEAT)

ERA POMBA-GIRA RAINHA, SINHÔ,
QUE REINAVA NA MADRUGADA.
(REPEAT)

QUEIRAM BEM A EXU,
QUEIRAM BEM A EXU, GENTE.
(REPEAT)

EU QUERO BEM A DONA RAINHA,
QUEIRAM BEM A EXU, GENTE.

ELA ESTÁ NO REINO,
AUÊ, ELA VEM SARAVÁ, AUÁ,
POMBA-GIRA RAINHA,
AUÊ, É RAINHA DO MAL, AUÁ.

AUÊ, POMBA-GIRA RAINHA,
COMANDANDO A MADRUGADA.
(REPEAT)

QUANDO CHEGA NAS ENCRUZAS,
DÁ LOGO SUA GARGALHADA.
(REPEAT)

POMBA-GIRA RAINHA DO CRUZEIRO

O SEU MANTO É DE VELUDO,
REBORDADO TODO EM OURO.
O SEU GARFO É DE PRATA,
MUITO GRANDE É SEU TESOURO.

LÁ NO CRUZEIRO DA KALUNGA,
EU VI UMA FAROFA AMARELA.
(REPEAT)

QUEM NÃO ACREDITA
EM POMBA-GIRA DO CRUZEIRO,
É MUITO BOM NÃO MEXER NELA.
(REPEAT)

PONTOD DOS CIGANOS

The following Pontos Roscados belong to the lines of Exus and Pomba Giras of the line of the Gypsies.

ALL THE CIGANOS

HARRIBÁ! HARRIBÁ!
MEU POVO CIGANO.
(REPEAT)

COM SUAS CARRUAGENS A PASSEAR,
ELES VÃO PELA ESTRADA A FORA,
VÃO CANTAROLANDO,
PARA O TEMPO PASSAR,
MAS A ESTRADA É LONGA,
ATÉ SEU DESTINO ACHAR.
MEU POVO,
MEU POVO CIGANO.

QUANDO ACAMPAM PARA DESCANSAR,
FAZENDO SUAS FOGUEIRAS,
PARA TRABALHAR...
HARRIBÁ!

HARRIBÁ! HARRIBÁ!
MEU POVO CIGANO...

PONTO DE CIGANOS

SALVE O SOL,
SALVE A LUA,
SALVE O FOGO,
SALVE OS VENTOS,
SALVE OS CAMINHOS ABERTOS.
SALVE AS PRADARIAS,
SALVE AS CAMPHINAS,
SALVE AS ESTRELAS.

AMOR CIGANO

MAS VEJAM SÓ,
MAS SEJAM SÓ,
QUE MARAVILHA É AQUELA,
AO SOM DO SEU VIOLINO A TOCAR,
É UM CIGANO,
QUE VEM TRABALHAR!...
É UM CIGANO VALENTE,
É UM CIGANO GUERREIRO,
QUE VEM NOS AJUDAR.
(REPEAT)

TRANSMITINDO PAZ,
ALEGRIA E AMOR,
VOCÊ ME FASCINA,
VOCÊ ME IRRADIA,
ÉS O CIGANO DO AMOR...
AO SOM DO SEU VIOLINO A TOCAR,
VEM TIRAR TODA A MALDADE,
TODA FEITIÇARIA QUE TEM NESTE LUGAR,
A LUA BRILHA, A LUA BRILHA,
SUA ESTRELA RELUZ,
SANTA SHARA KALIU É QUEM LHE CONDUZ.

CABANA FLORESTAL

NUMA CABANA FLORESTAL,
APARECEU UMA LINDA CIGANA,...
(REPEAT)

VESTIDA TODA DE OURO,
ESPERANDO SEU AMOR CHEGAR,
E DE REPENTE,
UM CIGANO SURGIA,
COM SEU VIOLINO NA MÃO,
TOCANDO SEM PARAR,
E DEU INÍCIO PARA A FESTA COMEÇAR,
E A CIGANA SORRIA,
COM O QUE ELE DIZIA,
PARA O SEU CORAÇÃO,
ÉS A LUZ DA MINHA VIDA,
A ESTRELA QUE ILUMINA,
O MEU VIVER,
CIGANA !...
BAILA COMIGO FAZ A RODA,
COM SEU PANDEIRO E AS CASTANHOLAS,
E EU CANTO PRA VOCÊ.
(REPEAT)

CARMEM DO ORIENTE

A ESTRELA DA CIGANA CARMEM
QUE LÁ DO ORIENTE BRILHA SEM PARAR
ESSA ESTRELA ELA TRAZ EM SEU PEITO
E TODA A UMBANDA ELA VEM CLAREAR
CLARELA, ESTRELA FORMOSA
DA CIGANA CARMEM QUE É ASTRO SEU
E COMO UMA ESTRELA DO ORIENTE
ILUMINA OS CAMINHOS QUE CIGANA ACOLHEU

CARMENCITA

CARMENCITA, CARMENCITA,
ETA CIGANA BONITA.

MUITO GRANDE É SEU PODER,
COM A SUA SAIA A RODAR,
PELO CAMINHOS DA VIDA,
ELA SEGUE A CANTAR,
QUANDO A LUA É LUA CHEIA,
ESTANDO A FOGUEIRA A QUEIMAR,
ESPALHA GRAÇA E BELEZA,
CHEIRO DE ROSAS NO AR.

CARMENCITA, CARMENCITA,
ETA CIGANA BONITA.
TOCANDO SEU PANDEIRO,
FAZ UMA RODA FORMOSA,
PERGUNTA SUA SINDA,
ONDE ESTÃO AS CASTANHOLAS, OH!

CARMENCITA DA CAMPINA

É DAS CAMPINAS QUE ELA
VEM PRA TRABALHAR
É A CIGANA CARMEM
CARMENCITA DAS CAMPINAS
COM A FORÇA DA LUA,
DO FOGO E DO SOL
ELA VEM PRA TRABALHAR
É A CIGANA CARMEM
CARMENCITA DAS CAMPINAS
CIGANA CARMENCITA

NUMA NOITE LINDA,
EU VI UMA CIGANA,
COM SUA PULSEIRA DOURADA,
E NO SEU PEITO UM CORDÃO,
COM SEU PANDEIRO DE FITAS,
ELA LEU MINHA MÃO (CARMENCITA).

DEU-ME TANTA ALEGRIA,
EU JAMAIS EI DE ESQUECER DESTE DIA,
EXISTEM DUAS ESTRADAS PARA VOCÊ,
UMA É DE ESPINHOS,
A OUTRA É A ESCOLHER.

OH CIGANA,
OH CIGANA,
SEI QUE VOCÊ NÃO ME ENGANA,
OH CIGANA.

CIGANO CARLOS

TODOS OS CIGANOS SÃO ASSIM
GIRAM O MUNDO SEM PARAR
GOSTAM DE FICAR SOB O LUAR
DE FRENTE AO FOGO A BAILAR
DE FRENTE AO FOGO A CANTAR

CIGANA CELORI

PISA NA PONTA DO PÉ,
EU QUERO VER A CELORI!...
OI PISA NA PONTA DO PÉ,
EU QUERO VER A CELORI!
(REPEAT)

EU PERGUNTEI AS CARTAS,
PERGUNTEI AS CARTAS DE TARÔ!...
(REPEAT)

AE AE CELORI!
AE AE CELORI!

CIGANA TEU POVO TE CHAMA,
EU QUERO VER A CELORI!
(REPEAT)

CIGANA DO PANDEIRO

A CIGANA DO PANDEIRO,
VEM CHEGANDO, VEM SORRINDO,
VEM TRAZENDO A SAÚDE,
PROS FILHOS QUE ESTÃO CAINDO.
(REPEAT)

ELA VEM NA TEMPESTADE,
VEM JUNTO COM O TEMPORAL,
VEM SAMBANDO, VEM DANÇANDO,
LEVANTANDO TODO O MAL.
(REPEAT)

ELA TRAZ AS SUAS GUIAS,
DE TERRAS ALÉM DO MAR,
ELA VEM LÁ DA HUNGRIA,
PARA NOS ABENÇOAR.

ELA TEM CABELOS LONGOS,
QUE BRILHAM COM O LUAR,
ELA VEM LÁ DA ARUANDA,
COM XANGÔ VAI TRABALHAR.
(REPEAT)

OI QUE LINDA MULHER EXÚ,
LÁ NO CRUZEIRO,
ELA É A RAINHA EXÚ,
LÁ NO CRUZEIRO,
É A POMBA GIRA EXÚ,
LÁ NO CRUZEIRO.

AI QUE LINDA MULHER EXÚ,
LÁ NO CRUZEIRO,
ELA É A RAINHA EXÚ,
LÁ NO CRUZEIRO,
É A POMBA GIRA EXÚ,
LÁ NO CRUZEIRO.

CIGANA DA PRAIA

JÁ ERA ALTA MADRUGADA,
PASSANDO NUMA ESTRADA,
EU VI UMA CIGANA,
PERGUNTEI O NOME DELA,
ELA ENTÃO ME RESPONDEU
SOU A CIGANA DA PRAIA.

ENCANTADO EU FIQUEI,
POR MUITO TEMPO LHE PROCURAR,
SEI QUE ABAIXO DE DEUS,
SÓ VOCÊ É QUEM PODE ME AJUDAR,
RETIROU TODA MANDINGA,
TODA FEITIÇARIA,
QUE HAVIA EM CIMA DE MIM,
SE NÃO FOSSE VOCÊ LINDA CIGANA,
TALVEZ FOSSE O MEU FIM.

EU AGRADEÇO,
OH CIGANA QUERIDA,
QUE ESTENDEU PARA MIM,
A MÃO AMIGA.
CIGANINHA DA SANDÁLIA DE PAU

Ô CIGANINHA, CIGANINHA,
DA SANDÁLIA DE PAU.
(REPEAT)

AONDE ELA PÕE O PÉ,
ELA FAZ O BEM,
E NÃO FAZ O MAL.
(REPEAT)

CIGANA DAS ROSAS

SE EU COLHESSE TODAS AS ROSAS,
QUE NASCEM NOS MAIS LINDOS JARDINS,
NÃO TERIA A MAGIA,
DO PERFUME QUE VOCÊ TRANSMITE,
EM MIN OH CIGANA,
OH CIGANA.
COM SUA SAIA RODADA,
ENFEITADA DE VÁRIAS CORES,
TRAZENDO SEUS MISTÉRIOS,
QUE UMA RAINHA POSSUI,
COM TODOS OS SEUS ESPLENDORES,
OH CIGANA.

CIGANA FORMOSA

CIGANA, TÃO BONITA E TÃO FORMOSA,
DO MEU JARDIM TU ÉS A ROSA,
É BRISA LEVE,

SOPRANDO POR ONDE FOR,
TEM SUA MAGIA,
SEU PERFUME ME SEDUZ,
TEU BARALHO ME IRRADIA.

CIGANA, SUA TRIBO CANTANDO,
SANTA SHARA ABENÇOANDO,
ESTE ENCONTRO DE PAZ.

CIGANA, É MINHA LUZ, MINHA ALEGRIA,
NÃO ME CANSO DE LOUVAR,
ESTA TRIBO NOITE E DIA,
CIGANA.

CIGANA MADALENA

ERA UMA NOITE DE LUA
UMA ESTRELA INCANDESCENTE APARECEU
SEU BRILHO FORTE
POVO CIGANO ENXERGOU
E LOGO COMPREENDEU
ERA A CIGANA ESPERANÇA
A CIGANA CRIANÇA
QUE CHEGAVA PARA AJUDAR
AOS FILHOS SEUS
MADALENA...MADALENA
CIGANO RAIKO

POR TODOS OS CAMINHOS
QUE MEUS PÉS PISARAM
POR TODAS AS ESTRADAS
DE MINHA JORNADA
SOU CIGANO RAIKO
GUERREIRO DE TODAS ARMADAS
COM A FORÇA DA LUA, BRILHO DE LUAR
CIGANO É GUERREIRO, CIGANO VAI LUTAR

CIGANO RAMIREZ

DE LONGE EU VIM
CAMINHEI SETE PEDREIRAS
PASSEI POR CACHOEIRAS
ONDE MORA AIEIÊ
LÁ NA CAMPINA ONDE A LUA É PRATEADA
SOU CIGANO NA ALVORADA
SOU CIGANO, EU SOU MAIS EU

CIGANO RAMON

NA GIRA DOS CIGANOS
RAMON VEM TRABALHAR
AO BRILHAR A LUA
ELE VEM CANTAR
NA GIRA DOS CIGANOS
RAMON VEM TRABALHAR
NA FORÇA DO FOGO
GIRA MUNDO SEM PARAR
NA GIRA DOS CIGANOS
RAMON VEM TRABALHAR

CIGANA ROSALINA

EM UMA GRANDE CAMPINA
NUMA NOITE DE LUA
SENTADA JUNTO AO FOGO
ESTÁ A CIGANA ROSALINA
COM A FORÇA DA LUA
COM A FORÇA DO FOGO
CIGANA ROSALINA
ESTENDE SUA AJUDA
CIGANA ROSALINA
ROSALINA DE SEVILHA
CIGANA DA CAMPINA
CIGANA ROSA, ROSALINA

CIGANA ROSITA

ROSITA É UMA MOÇA BONITA
QUE USA VESTIDO DE CHITA
E VEM PARA GIRA
COLAR, BRINCO E PULSEIRA
PRA TODOS AGRADAR
É A CIGANA ROSITA
QUE VEM PRA TRABALHAR
CIGANA SALAMANDA

ELA VEM DE LONGE,
PELA ESTRADA A FORA,
VEM TRAZENDO A PAZ,
PARA TODOS QUE AQUI VEM.

COM SEU BARALHO NA MÃO,
O SEU VINHO NA TAÇA,
ELA É A CIGANA,
PARA TODOS QUE TEM FÉ.

SALVE, SALVE A CIGANA!
SALVE, SALVE A CIGANA!
ELA É A CIGANA SALAMANDA,
DO POVO DO ORIENTE.

MAS ELA VEM DE...

CIGANA SILVANA

DA CAMPINA VEM SILVANA
POIS FORAM ME CHAMAR
COM A FORÇA DA LUA,
DO FOGO E DO SOL
SEGUINDO AS ESTRELAS
ELA VEM PRA TRABALHAR
COM SUA ENERGIA ELA
AGORA ESTÁ AQUI
SALVE SILVANA QUE
CHEGOU PRA TRABALHAR

CIGANA SONHADORA

ELA SAIU EM BUSCA,
MAS EM BUSCA DE UM GRANDE AMOR,
CONTEMPLANDO A NATUREZA,
PARA SUA SORTE ENCONTRAR,
AS FOLHAS FARFALHAVAM,
AS ÁGUAS A ROLAR,
AS FLORES EZALAM SEUS PERFUMES,
E OS PÁSSAROS A CANTAR...

OLHEM SÓ QUANTA EMOÇÃO,
QUANDO ENCONTROU,
O SEU GRANDE AMOR,
É UM CIGANO GUERREIRO,
COM SUA ESPADA NA MÃO,
ELE DISSE EU SOU FLADIMIR,
POIS SOU UM CIGANO SONHADOR,
POR ISSO LINDA CIGANA,
NÃO VIVO SEM O SEU AMOR.

CIGANA SORAIA

SORAIA VOCÊ É CIGANA LINDA
AONDE ESTÁS QUE VOCÊ NÃO VEIO AINDA?
MAS ELA VEM NO BALANÇO DO MAR
VEM DAS KALUNGAS,
ELA VEM BEIRANDO O MAR

CIGANA SOLEÁ (GITANA SOLEÁ)

DE LAS CUEVAS DE GRANADA
CON EL FUEGO DE SU RAZA..
VIENE POR LOS OLIVARES

HILANDO RAYOS DE PLATA
TRAE LA MAGIA DE LA LUNA
Y EN SUS DEDOS FILIGRANAS
LA GITANA SOLEÁ DANZANDO
TODA LA TRIBU CANTANDO
GITANA... GITANA
VA CORTANDO MALEFICIOS
EN SU CHAL ESTÁ EL SECRETO
CARACOLAS EN SU PECHO
Y EN SUS MANOS SORTILEGIOS
LA GITANA SOLEÁ DANZANDO
TODA LA TRIBU CANTANDO
GITANA... GITANA

CIGANA SULAMITA

MOÇA SUA CASA É A ESTRADA,
SEM LUGAR CERTO PARA FICAR,
VIVE DAQUI PRA LI, VIVE DE LÁ PRA CÁ,
COM SEU PANDEIRO DE FITA,
E UM BARALHO PRA JOGAR.

TEM UMA LUZ NOS SEUS OLHOS,
PARA AJUDAR, QUEM LHE PROCURAR.
ESTA CIGANA É TÃO BONITA,
ESTOU FALANDO DA CIGANA SULAMITA.

CIGANA TÂNIA

SE VOCÊ SENTIR A BELEZA DAS CAMPINAS
VERÁ UMA CIGANA JUNTO
ÀS FLORES A REZAR
SALVE JESUS CRISTO E A VIRGEM MARIA
QUE NOS PROTEGE,
NOS AJUDA E NOS GUIA
É A CIGANA TÂNIA DA ANDALUZIA
SAÚDA SEU POVO E TAMBÉM
VEM TRABALHAR
A CIGANA TÂNIA VEM TRAZER
SUA AMIZADE
TRAZ FELICIDADE,
MUITA FÉ, MUITA EMOÇÃO
A FORÇA CIGANA NUNCA VAI EMBORA
FORTALECE A FÉ EM DEUS
E EM NOSSA SENHORA
A CIGANA TÂNIA VAI CHEGAR AGORA
SUA MÃO AMIGA DÁ AMPARO AO CORAÇÃO

CIGANA ZAÍRA

CIGANA, CIGANA
ZAÍRA CIGANA DAS SETE LINHAS
CIGANA DOS ANDARILHOS
QUE VEM AQUI TRABALHAR
CIGANA, CIGANA
ZAÍRA CIGANA DOS ENCANTADOS
JOGOU AS CARTAS NA MESA
E DISSE QUE VAI ME AJUDAR!

CIGANO PABLO

LONGO FOI O MEU CAMINHO
ANDEI NESSE MUNDO, ANDEI
SOU UM ANDARILHO
SOU CIGANO, HOJE EU SEI
SEI QUE AO CAMINHAR
CUMPRO MINHA MISSÃO
DOU O MEU AXÉ
A QUEM ME ESTENDER A MÃO
TODOS ME CHAMAM
PABLO CIGANO

PROTEÇÃO DE CIGANO

BRILHA UMA ESTRELA, NO CÉU,
ME ENCANTOU UM VIOLINO,
CIGANO, CIGANO, CIGANO,
A ESTRELA DO ORIENTE,
GUIOU O SEU DESTINO.

SANTA SHARA É AMOR (É AMOR),
MINHA ESTRADA NÃO SORRIA,
ASSIM ILUMINOU,
UM AMIGO, UM IRMÃO,
ELE TEM BOM CORAÇÃO,
ESTRELA GUIA DO ORIENTE,
ILUMINA ESTE CIGANO VALENTE.
FEITIÇO DA CIGANA

CIGANA LINDA,
DO OLHAR FEITICEIRO,
CIGANA DAS ROSAS VERMELHAS,
O SEU PERFUME, TEM O FEITIÇO,
DE MATAR OS FEITICEIROS.

NA SUA COR,
ELA TRANSMITE O AMOR,
NO SEU PERFUME.
A ALEGRIA DE VIVER,
OH CIGANA LINDA,
OH LINDA CIGANA,
CIGANINHA DO AMOR.

FLORES E PERFUMES
- FLOWERS AND PERFUME -

AMIGOS JOGUEM FLORES E PERFUMES,
JOGUEM FLORES E PERFUMES,
QUE A CIGANA ESTÁ EM FESTA!...
(REPEAT)

OOO OOO POVO CIGANO!
OOO OOO POVO CIGANO!

AMIGOS....

LINDA CIGANA

VEM LINDA CIGANA,
TRAZ SETE ROSAS VERMELHAS,
A NOITE ESTÁ ENLUARADA,
É NA ESTRADA A SUA MORADA,
SEU PANDEIRO TOCOU,
E LÁ NO CÉU,
UMA ESTRELA TE GUIOU,
CHEGOU FORMOSA,
QUE IRRADIA,
PRA TODOS NÓS,
A SUA ALEGRIA.
O TEU CARINHO,
QUE NOS SEDUZ,
TRAZ DA ESTRADA,
FAGULHAS DE LUZ.

MINHA CIGANA DE FÉ

VINHA, CAMINHANDO A PÉ,
PARA VER SE ENCONTRAVA,
A MINHA CIGANA DE FÉ,
(REPEAT)

ELA PAROU E LEU MINHA MÃO,
E DISSE, TODAS AS MINHAS VERDADES,
EU SÓ QUERIA SABER A ONDE MORA,
A MINHA CIGANA DE FÉ.
(REPEAT)

POMBA-GIRA CIGANA

DONA POMBA-GIRA CIGANA,
LEVA O QUE TEM PRA LEVAR.
(REPEAT)

LEVA A MINHA QUIZILA,
LEVA BEM PARA O FUNDO DO MAR.
(REPEAT)

EU VINHA, CAMINHANDO A PÉ,
PARA VER SE ENCONTRAVA,
POMBA GIRA CIGANA DE FÉ,
(REPEAT)

ELA PAROU E LEU MINHA MÃO,
E DISSE, TODA A MINHA VERDADE, MAS EU...
EU SÓ QUERIA SABER A ONDE MORA,
POMBA GIRA CIGANA DE FÉ,
(REPEAT)

MAS BEM QUE EU LHE AVISEI,
QUE EU LHE AVISEI...
QUE VOCÊ NÃO JOGAVA,
ESSA CARTADA COM ELA...
(REPEAT)

VOCÊ PAROU NO VALETE, E EU...
EU PAREI NA DA DAMA,
EU PAREI NA DAMA...
AMIGO, VOCÊ NÃO ME ENGANA,
POMBA GIRA CIGANA,
É A MULHER DE FAMA.
AMIGO, VOCÊ NÃO ME ENGANA,
A MULHER DE FAMA, É...
POMBA GIRA CIGANA.

POMBA GIRA CIGANA MARIA MADALENA

A CIGANA MARIA MADALENA,
VEM DE LONGE DANÇAR NESTE CONGÁ,
TRAZ A PAZ, A SAÚDE E O AMOR,
COM PERMISSÃO DE ZÂMBI E OXALÁ,
PARA TODOS OS FILHOS NESTE ELÊ,
MUITO AXÉ, MUITA LUZ PARA ESTE ENDÁ.

(FAREWELL TO MARIA MADALENA)

A CIGANA, MARIA MADALENA,
SE DESPEDE AGORA DO CONGÁ,
DEIXA A PAZ, A SAÚDE E O AMOR,
COM PERMISSÃO DE ZAMBI E OXALÁ,
PARA TODOS OS FILHOS NESTE ELÊ,
MUITO AXÉ, MUITA LUZ PARA ESTE ENDÁ.

POMBA GIRA CIGANA SETE SAIAS

QUANDO A LUA SAIR,
QUANDO A LUA SAIR Ô, Ô...
E O CRUZEIRO ILUMINAR,
A MAIS BELA DAS GIRAS,
SETE SAIAS VAI GIRAR!...
(REPEAT)

SANTA SARA - PATRON OF THE CIGANOS

SALVE SARA,
PROTETORA DOS CIGANOS
ESTAMOS AQUI PARA LHE PEDIR
VEM ABRIR NOSSOS CAMINHOS
NOS MOSTRED UMA LUS PARA PROSSEGUIR
TANTA LUZ LIMINANDO
AS CORED DO ARCO-ÍRIS
É SANTA SARA QUE ESTÁ CHEGANDO
PARA ABENCOR O POVO CIGANO
A NOSSA LUTE E CONSTANTE
PARE DEFENDER A LIBERDADE
MINHA SANTA NOS AJUDA
A MEREDER ESTA FELICIDADA
SANTA SARA ILUMINAI NOSSOS CAMINHOS
A OSSE FE, NOS AJUDE A CONSTRUIR
LEVE ESTA PRECE, COM OS NOSSOS DESTINOS
PARA UM MUNDO MELHOR QUE NA DE VIR

CIGANO, NOSSO PRANTO E DE ALEGRIA
FELICIDADE E SENTIR-SE LIVRE
DE CAMINHAR POR ESSES CAMPOS
E SENTIR A EMOCAO DOMINAR O CORACAO
NOSSA GENTE VAI SEMEAR
E NESTA TERRA DEIXAR RAIZ

NOSSO AMOR IRA BRORAT
NO CORACAO DESTE PAIS
ESTES CAMPOS ESTA FLORIDOA
COM O LUAR E MAIS BONITO
LINDO SOL VAL AQUECER
AO CHEGAR O AMANHECER
LIBERDADE VAMOS CRESCER
NESTA TERRA TAO QUERIDA
ENCONTRAMOS ACOLHIDA
LUTAREMOS ATÉ VENCER
COGANOS, UM ABRACO DE UNIAO
VAMOS TODOS DAR AS MAOS
FINALMENTE RECONHECIDOS
NESTA TERRA COMO IRMAOS
LIBERDADE VAMOS CRESCER

CIGANO, AMIGO DA LUA
DE NOITE FAZ FARRA, DE DIA ANDA NA RUA
ANDAR, ANDAR, ANDAR,
VENDENDO ILUSÕES PARA ALGAZU COMPRAR
PORQUE CIGANO TEM A FORÇA DA LUA
SE VOCÊ PODIA, NÃO DEVIAS PROMETER
SE VOCÊ PROMETEU, VOCÊ TEM QUE PAGAR
SE VOCÊ NÃO PAGAR, JAMAIS VAI ANDAR

CIGANO BATE O PÉ, CIGANO BATE O PÉ
CIGANO ENTRA NA RODA
PRA SALVAR FILHOS DE FÉ
QUEM VEM DE LÁ
QUEM VEM DE CÁ
SÃO CIGANOS QUE VEM BAILAR

CIGANO, TU TENS A FORÇA DA LUA
TU VENS AQUI NA RUA
CANTAR A TUA PAIXÃO
CIGANO, TEUS OLHOS SÃO FASCINANTES
ARREDA TODO O MAL
QUE CAUSA TANTO DESALENTO

DEU MEIA NOITE O SERENO CAI
CAI, CAI, O SERENO CAI
SERENO DE CIGANO
CAI, CAI, O SERENO CAI

LINDA ROSA NO JARDIM AMANHECEU
MINHA MÃE ESTÁ CHAMANDO E LÁ VOU EU
EU SOU CIGANO, EU SOU CIGANO NA ALDEIA
EU SOU CIGANO E CIGANO NÃO BAMBEIA

NUMA NOITE DE LUAR
ESTÃO OS CIGANOS A CANTAR
NUMA NOITE DE LUAR
ESTÃO OS CIGANOS A BAILAR
SE QUERES FAZER UM PEDIDO
OU FAZER UMA OFERENDA
PARA O POVO CIGANO
TEM QUE SER NUMA NOITE DE LUAR
NUMA NOITE DE LUAR
ESTÃO OS CIGANOS A CANTAR
NUMA NOITE DE LUAR
ESTÃO OS CIGANOS A BAILAR
OS CIGANOS GOSTAM DE VIVER
UMA VIDA SEMPRE A CAMINHAR
NO SERENO ESTÁ O SEU PRAZER
DE CANTAR NUMA NOITE DE LUAR
NUMA NOITE DE LUAR

ESTÃO OS CIGANOS A CANTAR
NUMA NOITE DE LUAR
ESTÃO OS CIGANOS A BAILAR

POVO CIGANO FAZ SENTIR SUA ENERGIA
COM SUA MAGIA E ALEGRIA DE CANTAR
COM A FORÇA DA LUA E A LUZ DO DIA
COM A NATUREZA ELES SABEM TRABALHAR
POVO CIGANO SABE O SEGREDO
COM A FORÇA DA FÉ
NINGUÉM VAI NOS DERRUBAR
QUANDO ZAMBI ANDOU NO MUNDO
SEU CIGANO SEGURA SEU REINADO
OLHA ESPINHOS DA ROSEIRA
CIGANO NÃO DEIXA SEUS FILHOS CAIR

TODOS OS CIGANOS SÃO ASSIM
GIRAM O MUNDO SEM PARAR
GOSTAM DE FICAR SOB O LUAR
DE FRENTE AO FOGO A CANTAR
DE FRENTE AO FOGO A BAILAR

PISA FIRME CIGANO,
QUERO VER O SEU DANÇAR
POIS NA RODA DE CIGANO
NINGUÉM PODE BALANÇAR

CIGANA, CIGANA VEM
CIGANA VEM TRABALHAR
ELA É A CIGANA DO SERENO
QUE VEM PARA SEUS FILHOS AJUDAR
ELA É BONITA, ELA É FACEIRA
GOSTA DE BRINCOS, COLAR, MUITAS PULSEIRAS
CABELOS LONGOS, PELE MORENA
ATÉ A LUA ADMIRA SUA BELEZA

CIGANA, ELA VEM DANÇANDO
ELA VEM MOSTRANDO SUA DANÇA NO TERREIRO
COM SUA SAIA RODADA, SUA BOTA PRATEADA
PRA ESPANTAR OS FEITICEIROS

CIGANA QUE VEM DANÇANDO
QUE VEM DANÇANDO
SUA DANÇA DE TERREIRO
COM SUA SAIA RODADA
SUA BOTA PRATEADA
PRA ACABAR COM FEITICEIRO

ELA É CIGANINHA DA SANDÁLIA DE PAU
ELA FAZ O BEM, ELA FAZ O BEM
NUNCA FAZ O MAL

ELA É UMA CIGANA FACEIRA, ELA É
ELA É DAS SETE LINHAS
E NÃO É DO CANDOMBLÉ
ELA VEM DE MUITO LONGE
OS SEUS FILHOS AJUDAR
ELA VEM DE MUITO LONGE
SARAVAR NESTE CONGÁ

EU BEM QUE AVISEI
PRA VOCÊ NÃO JOGAR ESTA CARTADA COMIGO
VOCÊ APOSTOU NO VALETE
E EU APOSTEI NA DAMA
AMIGO, VOCÊ NÃO ME ENGANA
ESSA LINDA CIGANA VEM
TRABALHAR NA UMBANDA

GANHEI UMA BARRACA VELHA
FOI A CIGANA QUEM ME DEU
O QUE É MEU É DA CIGANA
O QUE É DELA NÃO É MEU
A CIGANA É QUEM ME AJUDA
CÁ NA TERRA ONDE ESTOU
VEJA COMO EU ESTOU

LENITA É UMA MOÇA BONITA!
DE SAIA RODADA ELA GOSTA MUITO
DE ÁGUA BORBULHANTE

LEVANTA A SAIA, OH CIGANA
NÃO DEIXA A SAIA ARRASTAR
A SAIA CUSTA DINHEIRO
DINHEIRO CUSTA A GANHAR

NUMA NOITE DE LUA, UMA LINDA CIGANA
PASSEAVA NA RUA E SORRIA AO LUAR
ELA ERA FORMOSA, ERA DONA DA ROSA
UMA LINDA CIGANA VEM O MAL DESMANCHAR

VINHA CAMINHANDO A PÉ, A PÉ
PARA VER SE ENCONTRAVA
UMA LINDA CIGANA DE FÉ
ELA PAROU E LEU MINHA MÃO,
LEU MINHA MÃO
E DISSE TODA A VERDADE
MAS EU SÓ QUERIA SABER ONDE ESTAVA
AQUELA LINDA CIGANA DE FÉ

BARRACA VELHA

EU GANHEI UMA BARRACA VELHA,
FOI A CIGANA QUEM ME DEU,
EU JUREI O MEU AMOR POR ELA,
MAS ELA NÃO CORRESPONDEU.
MAS O QUE É MEU É DELA,
E O QUE É DELA NÃO É MEU !...
MAS O QUE É MEU É DELA,
E O QUE É DELA NÃO É MEU !...
(REPEAT)

PODER DOS CRISTAIS
- POWER OF THE CRYSTAL-

OUVI UM VIOLINO,
DA BEIRA DO MAR,
FIQUEI TÃO FASCINADO,
PROCUREI ATÉ ENCONTRAR,
QUANDO VI AO LONGE,
UM CIGANO DE BRANCO,
TOCANDO SEM PARAR,
E UMA CIGANA,
MUITO FACEIRA,
CIGANA CARMELITA,
A CIGANA FEITICEIRA.

TRAZENDO SEUS CRISTAIS NA MÃO,
DE TODAS AS CORES, E ME DIZIA,
QUAL DELES ME PERTENCIA,
DIZIA TAMBÉM,
O PODER QUE ELES TEM.
(REPEAT)

O AMARELO, A PROSPERIDADE,
O LILÁS, A PROTEÇÃO,
O AZUL, TRANSMITE A PAZ,
E O VERDE, A SAÚDE,
O ROSA, ME TRAZ AMOR,
LINDA CIGANA,
SUA PROTEÇÃO,
MUITO OBRIGADO,

PELA SUA INFORMAÇÃO,
LINDA CIGANA,
SUA PROTEÇÃO,
MUITO OBRIGADO,
PELA SUA INFORMAÇÃO.

LUA CHEIA
- FULL MOON -

COM SEU COLAR DE OURO,
SUA PULSEIRA DOURADA,
SUA SALA RODADA,
ELA SAI A BAILAR.

DANÇA, DANÇA CIGANA,
QUERO VER VOCÊ DANÇAR,
ESPALHANDO SEUS MISTÉRIOS,
NA DANÇA QUE SABES DAR.
LUA CHEIA!

LUA CHEIA CLAREOU, CLAREOU,
LUA CHEIA VAI CLAREAR, CLAREAR,
AS ESTRADAS TÃO LONGAS,
PARA A CIGANA DANÇAR.
LUA CHEIA!
(REPEAT)

COM SEU LENÇO COLORIDO,
SEU ROSTO LINDO E BELO,
TRANSFORMA ESTE TEU MUNDO,
NUM MUNDO DE PARAÍSO.
LUA CHEIA!

LUA CHEIA CLAREOU, CLAREOU,
LUA CHEIA VAI CLAREAR, CLAREAR,
OS CAMINHOS TÃO LONGOS,

PARA OS CIGANOS PASSAR.
LUA CHEIA!
(REPEAT)

COM SEU COLAR DE OURO,
SUA PULSEIRA DOURADA,
SUA SAIA RODADA,
ELA SAI A BAILAR.

DANÇA, DANÇA CIGANA,
QUERO VER VOCÊ DANÇAR,
ESPALHANDO SEUS MISTÉRIOS,
NA DANÇA QUE SABES DAR.
LUA CHEIA!

LUA CHEIA CLAREOU, CLAREOU,
LUA CHEIA VAI CLAREAR, CLAREAR,
AS ESTRADAS TÃO LONGAS,
PARA A CIGANA DANÇAR.
LUA CHEIA...
(REPEAT)

VERIOUS OTHER PONTOS

Following a selection of pontos for special ceremonies and other occasions.

PONTO TO CLEAN THE TERREIRO/TEMPLE

XÓNI, XÓNI,
XÔNI, PADÓ.

ÉPTO APTO,
XÔNI PADÓ.

XÔNI, XÓNI,
XÔNI PADÔ.
ÉPTO APTO,
XÔNI PADÔ

EU VOU CHAMAR MEU POVO
- CALLING THE SPIRITS -

EU VOU, EU VOU,
EU VOU MANDAR CHAMAR MEU POVO!
(REPEAT)

EU VOU MANDAR CHAMAR MEU POVO,
LÁ NAS SETE ENCRUZILHADAS,
EU VOU MANDAR CHAMAR MEU POVO,
SEM EXÚ NÃO SE FAZ NADA!
(REPEAT)

GREATING THE SPIRITS

EXÚ TAMBÉM TEM SUA LEI,
EXÚ NA TERRA, EXÚ É REI.
(REPEAT)

LÁ NA BEIRA DO CAMINHO,
ESTE GONGÁ TEM SEGURANÇA.
(REPEAT)

NA PORTEIRA TEM VIGIA,
A MEIA-NOITE O GALO CANTA.
(REPEAT)

SARAVADO

EXÚ PISA NO CARAMURU,
EXÚ PISA NO CARAMURU.
EXÚ NÃO BAMBEIA, AH! RÁ!
EXÚ NÃO BAMBEIA, AH! RÁ!
EXÚ NÃO BAMBEIA, AH! RÁ!
EXÚ NÃO BAMBEIA, AH! RÁ!

SARAVÁ, CAMBONE, IÊ,
SARAVÁ, CAMBONE, LÁ.
SARAVÁ , CAMBONE, NA ENCRUZA,
SARAVÁ, CAMBONE, IÊ.

EXÚ GANHOU UMA GARRAFA DE MARAFO,
E LEVOU NA CAPELA PRÁ BENZER.
SACRISTÃO LHE RESPONDEU:
NA BATINA DO PADRE TEM DENDÊ,
TEM DENDÊ,
NA BATINA DO PADRE, TEM DENDÊ,
TEM DENDÊ,
NA BATINA DO PADRE, TEM DENDÊ.

ABERTURA DOS TRABALHOS
- LET THE WORK BEGIN -

EU ABRO A MINHA ENGIRA,
COM ZÂMBI E COM XANGÔ!
(REPEAT)

SARAVÁ SEU ALAFIM!
SARAVÁ SEU AGODÔ!
(REPEAT)

EXÚ, TAMBÉM TEM A SUA LEI,
EXÚ É MENSAGEIRO DE OXALÁ,
SALVE ORDENANÇA DE OGUM,
E SALVE A BANDA,
VEM NO TERREIRO
DE QUIMBANDA TRABALHAR..
(REPEAT)

MAS ELE É,
CAPITÃO DA ENCRUZILHADA,
ELE É,
MAS ELE É,
ORDENANÇA DE OGUM,
SUA COROA QUEM LHE
DEU FOI OXALÁ,
SUA DIVISA QUEM LHE
DEU FOI OMULÚ,
MAS ELE É...

SALVE O CRUZEIRO,
SALVE O SOL E SALVE A LUA,
SARAVÁ POVO DA RUA,
E A COROA DE OXALÁ.

SALVE O CRUZEIRO,
SALVE O SOL E SALVE A LUA,
O SEU SETE E TRANCA-RUAS,
E A SEGURANÇA DESSE ENDÁ.
SALVE O CRUZEIRO,
SALVE O SOL E SALVE A LUA,
MARIA PADILHA, RAINHA DA RUA,
COM POMBA GIRA VAI BAIXAR.

SALVE O CRUZEIRO,
SALVE A LOMBA, SALVE A RUA,
MARABÓ, DESTRANCA-RUAS,
E A PORTEIRA DESSE ENDÁ.

VOU ABRIR MINHA ARUANDA
- I AM GOING TO ARUANDA -

T- *VOU ABRIR MINHA ARUANDA!...*
VOU ABRIR MEU JUREMÁ!...
(REPEAT)

R - *COM A LICENÇA DE MAMÃE OXUM,*
E NOSSO PAI OXALÁ.
(REPEAT)

T - *SANTO ANTÔNIO É OURO FINO,*
ARREIA A BANDEIRA E VAMOS TRABALHAR!
(REPEAT)

PORTÃO DO CEMITÉRIO
- THE CEMENTERY GATE -

PORTÃO DE FERRO,
CADEADO DE MADEIRA.
(REPEAT)

É O PORTÃO DO CEMITÉRIO,
AONDE MORA EXU CAVEIRA.
(REPEAT)

CONFIRMATION

EXÚ QUANDO ELE É BATIZADO,
ELE CHEGA EM QUALQUER LUGAR.
(REPEAT)

QUANDO CHEGA
CUMPRIMENTA A BANDA,
E GIRA DENTRO DO GONGÁ. EXÚ.

DEMAND

EXÚ PISA NO TOCO, PISA NO GALHO,
O GALHO BALANÇA, E EXÚ NÃO CAI, Ô GANGA.
É, É, EXÚ PISA NO TOCO DE UM GALHO SÓ.
(REPEAT)

Ó BOA NOITE

Ó BOA NOITE, PRA QUEM VEM DE LONGE,
Ó BOA NOITE, PRA QUEM VEM CHEGANDO,
Ó BOA NOITE PRA MOÇA BONITA,
É PRA ELA QUE ESTOU CANTANDO!
(REPEAT)

LEVO SETE ROSAS VERMELHAS,
LÁ NA ENCRUZILHADA,
É LÁ QUE A MOÇA BONITA,
DÁ A SUA RISADA.
(REPEAT)

TO MAKE EBÓ FOR EXÚ

OLHA O EBÓ DE EXÚ
QUEM QUER, QUEM QUER,
QUEM VAI QUERER!...
VOCÊ PODE COMER,
VOCÊ PODE BEBER!...
(REPEAT)

ONTO FOR THE LINES OF CATIMBÓ
TO BREAK A SPELL

MEU GALO PRETO
DO PÉ AMARELO,
CANTA MEU GALO
SÓ FAZ O QUE EU QUERO...
(REPEAT)

NA DIREITA TENHO DEUS,
PORQUE NELE TENHO FÉ,
NA ESQUERDA TENHO MEU GALO,
QUE DESMANCHA TUDO COM O PÉ.

MEU GALO PRETO
DO PÉ AMARELO,
CANTA MEU GALO
SÓ FAZ O QUE EU QUERO...
(REPEAT)

NO PINO DA MEIA-NOITE,
UM GALO PRETO CANTOU,
ELE VEIO TIRAR DESPACHO,
QUE VOCÊ PRA MIM BOTOU.

POVO DO MAR
- ALL THE SPIRITS OF THE OCEAN -

PESCADOR!...
PESCADOR!...
CUIDADO!...
CUIDADO COM AS ONDAS DO MAR.
HOJE É DIA DE LUA NOVA,
DIA DO POVO DO MAR...

ARERÊ, VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO A....
(REPEAT)

SE FEZ PRECE A MÃE SEREIA,
DANDALUNDA VAI TE AJUDAR,
PESCADOR DE LUA NOVA,
CUIDADO, OLHA O POVO DO MAR...

ARERÊ, VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,

VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO A....

PESCADOR FAZ OFERENDAS,
MAMÃE CINDA VEM BUSCAR,
E NA PRAIA ELA CHEGA,
TRAZ PRESENTES DE IEMANJÁ...

ARERÊ, VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO ARERÊ,
VEM CHEGANDO ERERÊ,
VEM CHEGANDO A....

ALUBANDÊ POVO DA RUA!
ALUBANDÁ, ALUBANDÊ...
ALUBANDÊ POVO DA RUA!
A DEMANDA É FEIA,
MAS DÁ P'RA VENCER.
ALUBANDÊ, SEU OMULÚ,
EXÚ REI, DESTRANCA RUA,
SETE ENCRUZA, EXÚ VELUDO,

SE É DEMANDA NOSSA,
É LUTA TUA.
ALUBANDÊ, MARIA PADILHA,
A ENCRUZA E A KALUNGA É TUA,
MARIA MOLAMBO, MARIA QUITÉRIA,
SE É DEMANDA NOSSA,
É LUTA TUA.
ALUBANDÊ, SETE CAVEIRAS,
SETE ENCRUZILHADAS, TRANCA RUA,
SETE DAS ALMAS, SETE CAPAS,
SE É DEMANDA NOSSA,
É LUTA TUA.
ALUBANDÊ, SEU EXÚ REI,
GIRA MUNDO, BARÁ DA RUA,
TIRIRI, EXÚ DO LODO,
SE É DEMANDA NOSSA,
É LUTA TUA.

LINHA DO ORIENTE
- THE SPIRITS OF THE EAST -

ORIENTE É...
O LUGAR DA PAZ,
O LUGAR DA VIDA,
O LUGAR DO AMOR!...
(REPEAT)

EU SOU EXÚ, SEU VENTANIA,
NA LINHA DO ORIENTE.
(REPEAT)

ORIENTE É...

LINHA DAS ALMAS
- THE KINGDOM OF SOULS -

QUEM TRABALHA COM AS ALMAS,
TRABALHA DEVAGARINHO...
(REPEAT)

É DEVAGAR, É DEVAGARINHO,
QUEM TRABALHA COM AS ALMAS,
NÃO SE PERDE NO CAMINHO.
(REPEAT)

EU CHAMO AS ALMAS,
E AS ALMAS VEM,
AS ALMAS ME AJUDAM,
AS ALMAS FAZEM O BEM.
(REPEAT)

POVO DO CEMITÉRIO
- ALL THE SPIRITS OF THE CEMETERY -

CEMITÉRIO É PRAÇA LINDA,
NINGUÉM QUEIRA PASSEAR.
(REPEAT)

CATACUMBA É CASA BRANCA,
É CASA DE EXÚ MORAR.
(REPEAT)

SERÁ MACUMBA

EU VI A LUA,
CLAREANDO A RUA, AO LUAR,
LEVAVA UMA GARRAFA DE MARAFO,
PRO SENHOR BARÁ, TOMAR,
PASSOU UM HOMEM,
OLHOU E VIU,
TIROU O CHAPÉU,
E ME CUMPRIMENTOU,

SERÁ MACUMBA, MACUMBÁ,
OU SERÁ MANDINGA DE AMOR
(REPEAT)

SERÁ MACUMBA, MACUMBÁ,
OU SERÁ MANDINGA DE AMOR.
(REPEAT)

SERÁ MACUMBA, MACUMBÁ,
OU SERÁ MANDINGA DE AMOR,
(REPEAT)

SERÁ MACUMBA. MACUMBÁ,
OU SERÁ MANDINGA DE AMOR,
OI MANDINGA DE AMOR.
(REPEAT)

CHAMADA GERAL DE TODAS AS BANDAS
- GENERAL CALL OF ALL 'BANDS' (GROUPS) -

STO ANTÔNIO PEQUENINO

SANTO ANTÔNIO PEQUENINO,
AMANSADOR DE BURRO BRABO,
QUEM MEXER COM STO ANTÔNIO,
TA MEXENDO COM O DIABO.

RODELA, RODELA, RODELA,
MEU SANTO ANTÔNIO RODELA.
(REPEAT)

POMBA GIRA RAINHA,
GIRA A NOITE, GIRA O DIA,
NO EMBALO DESSA GIRA,
GIRA O EXÚ VENTANIA.
RODELA, RODELA, ...

MARIA MULAMBO,
NO MEIO DA ENCRUZILHADA,
CONVIDOU JOÃO CAVEIRA,
DANDO UMA GARGALHADA.
RODELA, RODELA,...

TIRIRI MATOU UM GALO,
E CORTOU EM PEDACINHO,
CONVIDOU MARIA PADILHA,
PARA NÃO COMER SOZINHO.

RODELA, RODELA,...
ME CONVIDARAM,
PRA PULAR AMARELINHA,
SE EU PERDER VOCÊ ME GANHA,
SE EU GANHAR VOCÊ É MINHA.

RODELA, RODELA,...
SANTO ANTÔNIO PEQUENINO

SANTO ANTÔNIO PEQUENINO,
AMANSADOR DE BURRO BRAVO,
AMANSAI MEUS INIMIGOS,
COM SETENTA MIL DIABOS.

RODELA, RODELA, RODELA,
MEU SANTO ANTÔNIO, RODELA.
(REPEAT)

AUÊ MEU SANTO ANTÔNIO,
OI SEGURA ESSE TOCO DA MEIA-NOITE.
AUÊ MEU SANTO ANTÔNIO,
OI SEGURA ESSE TOCO DA MEIA-NOITE

THE CALL

SENHORES MESTRES DO MUNDO,
E DESTE MUNDO TAMBÉM.
(REPEAT)

VAMOS CHAMAR A ENCRUZILHADA,
O CEMITÉRIO E A FIGUEIRA TAMBÉM.
(REPEAT)

LÁ NA PORTEIRA
EU DEIXEI UM SENTINELA.
(REPEAT)

EU DEIXEI EXÚ ..... (name)
TOMANDO CONTA DA CANCELA.
(REPEAT)

JÁ DEU A MEIA-NOITE, MEUS IRMÃOS,
DOZE HORAS JÁ BATEU.
(REPEAT)

LEVANTA QUEM ESTÁ SENTADO,
MEUS IRMÃOS,
PARA SALVAR OS PONTOS SEUS.
(REPEAT)

OGUM, EXÚ PEDE LICENÇA,
PARA SEU POVO CHEGAR.
(REPEAT)

E SARAVÁ SEU MARABÔ (OU OUTRO),
QUE VEM TRAZENDO FORÇA,
PARA ESTE GONGÁ.
(REPEAT)

TO AFFIRM

DEU MEIA-NOITE O GALO CANTA,
ESTA PORTEIRA TEM VIGIA.
(REPEAT)

ESTE GONGÁ TEM SEGURANÇA,
NA FÉ DE OXALÁ E DE IEMANJÁ.
(REPEAT)

MAS JÁ ERA MEIA-NOITE,
QUANDO O MALVADO CHEGOU.
(REPEAT)

COM A CASACA DE FERRO,
DIZENDO QUE ERA DOUTOR.
(REPEAT)

MAS ELE É EXÚ,
DIZENDO QUE ERA DOUTOR.
(REPEAT)

CAMBONE SEGURA A CURIMBA,
QUE ESTÁ CHEGANDO A HORA.
CAMBONE SEGURA A CURIMBA,
É EXÚ QUEM MANDA AGORA.

PONTOS DE SUBIDA
- ASKING THE SPIRITS TO LEAVE -

BATE MEUS TAMBORES,
QUE EU JÁ VOU EMBORA!...
BATE MEUS TAMBORES,
QUE EU JÁ VOU EMBORA!...
O MEIO DO CRUZEIRO É MEU!...
O MEIO DO CRUZEIRO É MEU!...
É LÁ MINHA MORADA!...
É LÁ MINHA MORADA!...
OI BATE MEU TAMBORES...

É HORA, É HORA,
É HORA NO CALENDÁ É HORA,
É HORA É HORA... É HORA, É HORA,
É HORA MEU BOM EXÚ JÁ VAI EMBORA.
(REPEAT)

E EXÚ VAI PELO PÉ, PELO PÉ,...
E ELE VAI PELA MÃO, PELA MÃO...
(REPEAT)

EXÚ JÁ VAI EMBORA,
GANGA COM GANGA,
É NO GONGÁ.
(REPEAT)

OLHA EXÚ COMO CAMINHA,
ELE VAI CAMINHAR.
CAMINHAR PRA SUA BANDA,
EXÚ VAI CAMINHAR.

(BEFORE THEY GO)

EXU BEBEU,
EXU CURIOU,
EXU VAI EMBORA,
QUE A HORA CHEGOU.
(REPEAT)

(AFTER THEY HAVE GONE)

EXU BEBEU,
EXU CURIOU,
EXU FOI EMBORA,
QUE A HORA CHEGOU.
(REPEAT)

ADEUS, JÁ É HORA GRANDE,
ADEUS!...
ADEUS QUE EU JÁ VOU EMBORA...
(REPEAT)

SIGO O MEU CAMINHO,
GIRANDO NA LINHA DAS ALMAS,
UM ADEUS PARA QUEM FICA,
BOA-NOITE, EU JÁ VOU EMBORA...
(REPEAT)

TEM MORADOR

TEM MORADOR, DE CERTO TEM ,
TEM MORADOR,
DE CERTO TEM MORADOR.
NA PORTA MEU GALO CANTA,
DE CERTO TEM MORADOR.
(REPEAT)

TÁ CHEGANDO A MEIA-NOITE,
TÁ CHEGANDO A MADRUGADA.
(REPEAT)

SALVE O POVO DE QUIMBANDA,
SEM EXU NÃO SE FAZ NADA.
(REPEAT)

MEU CARNEIRINHO

QUEM DIZ QUE O DIABO É FEIO,
BONITO ELE NÃO É.
(REPEAT)

ELE TEM CARA DE HOMEM,
E CINTURINHA DE MULHER.
(REPEAT)

ROUBARAM MEU CARNEIRINHO,
CORTARAM OS SEUS QUATRO PÉS.
(REPEAT)

NÃO QUERO SABER DE NADA,
QUERO É MEU CARNEIRO EM PÉ.
(REPEAT)

VERMELHO E NEGRO
- RED AND BLACK -

DE VERMELHO E NEGRO, VESTINDO
À NOITE O MISTÉRIO TRAZ,
DE COLAR DE CONCHAS,
BRINCOS DOURADOS,
A PROMESSA FAZ...
SE VOCÊ QUER IR,
VOCÊ PODE IR,
PEÇA O QUE QUISER...
MAS CUIDADO AMIGO,
ELA É BONITA, ELA É MULHER.
E NUM CANTO DA RUA,
ZOMBANDO, ZOMBANDO,
ZOMBANDO TÁ...
ELA É MOÇA BONITA,
GIRANDO, GIRANDO,
GIRANDO LÁ, OI...
OI GIRANDO LÁ, OI...
OI GIRANDO LÁ, OI...

EXÚ FEZ UMA CASA

T - *EXÚ FEZ UMA CASA,*
SEM PORTEIRA E SEM JANELA,
AINDA NÃO ACHOU,
MORADOR PRA MORAR NELA.
AINDA NÃO ACHOU MORADOR,
PRA MORAR NELA.

R - *AINDA NÃO ACHOU MORADOR,*
PRA MORAR NELA.
AINDA NÃO ACHOU,
MORADOR PRA MORAR NELA.
(REPEAT)

É PRA QUEM TEM FÉ

A SORTE SORRIU PRA VOCÊ,
EM SONHO SOMENTE FICOU...
O MUNDO NÃO GIRA SEM GIRA,
E PRA GIRA DA VIDA,
VOCÊ, NEM LIGOU.

CHUVA DEMAIS TRAZ RUÍNA,
OLHO GRANDE LHE CEGOU...
PROCURA A PRIMEIRA ESQUINA,
DEITA UM PEDIDO A MARIA,
COM FÉ, QUE VOCÊ ABJUROU.

E AGUARDE, A VIRADA DA MARÉ,
A VIRADA DA MARÉ...
POIS NA VIDA SÓ VENCE,
QUEM TEM FÉ,
Ó QUEM TEM FÉ,
FOLHA MORTA REVIVE QUANDO CHÁ,
ESPERANÇA NÃO MORRE SE LUTAR,
TODA SORTE PERDIDA,
É BOBEIRA QUE DÁ.
(REPEAT)

POMBA GIRA É,
MULHER DE SETE MARIDO,
CUIDADO COM ELA,
POMBA GIRA É UM PERIGO.
(REPEAT)

ENÁ ENA É MOGIBÁ

ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

SOLTARAM O POMBO LÁ NA MATA,
MAS NA PEDREIRA NÃO POSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU SETE ENCRUZA QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU TRANCA RUA QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
EXÚ VELUDO QUEM MANDOU.

ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

SOLTARAM O POMBO LÁ NA MATA,
MAS NA PEDREIRA NÃO POUSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU TIRIRI FOI QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
ARRANCA TOCO QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU TRANCA GIRA QUEM MANDOU.
ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

SOLTARAM O POMBO LÁ NA MATA,
MAS NA PEDREIRA NÃO POUSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU OMULÚ FOI QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU XAPANÃ FOI QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SETE CAVEIRAS QUEM MANDOU.
ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

SOLTARAM O POMBO LÁ NA MATA,
MAS NA PEDREIRA NÃO POUSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU EXÚ REI FOI QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU GIRA MUNDO QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
DESTRANCA RUA QUEM MANDOU.
ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

SOLTARAM O POMBO LÁ NA MATA,
MAS NA PEDREIRA NÃO POUSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
MARIA PADILHA QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,

MARIA MOLAMBO QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
MARIA DAS ALMAS QUEM MANDOU.
ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

SOLTARAM O POMBO LÁ NA MATA,
MAS NA PEDREIRA NÃO POUSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU SETE CAPAS QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU CAPA PRETA QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
EXÚ DO LODO QUEM MANDOU.
ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

SOLTARAM O POMBO LÁ NA MATA,
MAS NA PEDREIRA NÃO POUSOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
TATÁ CAVEIRA QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
SEU SETE COVAS QUEM MANDOU,
FOI POUSAR NA ENCRUZILHADA,
O BOLADEIRO QUEM MANDOU.
ENA ENA É MOGIBÁ, Ê...
É MOGIBÁ,
(REPEAT)

EU NÃO TE QUERO UM DIA
- I WILL NOT WANT YOU ONE DAY -

EU NÃO TE QUERO UM DIA,
NÃO TE QUERO UMA NOITE, NÃO,
É PORQUE EU TE QUERO,
POR TODA A ETERNIDADE.
(REPEAT)

O SEU SETE SABE,
A RAINHA VÊ,
A MENINA COMENTA,
QUE EU AMO VOCÊ.
(REPEAT)

A PADILHA SABE,
A QUITÉRIA VÊ,
A MOLAMBO COMENTA,
QUE EU AMO VOCÊ.
(REPEAT)

TRANCA RUA SABE, O VELUDO VÊ,
ZÉ PELINTRA COMENTA,
QUE EU AMO VOCÊ.
(REPEAT)

O CAVEIRA SABE, O DO LODO VÊ,
KALUNGUINHA COMENTA,
QUE EU AMO VOCÊ.
(REPEAT)

MARIA MOLAMBO,
MARIA MULHER,
MARIA PADILHA,
RAINHA DO CANDOMBLÉ.
(REPEAT)

FOI UMA ROSA,
QUE EU PLANTEI NA ENCRUZILHADA,
FOI UMA ROSA,
QUE EU PLANTEI NO MEU JARDIM,
MARIA MOLAMBO,
MARIA MULHER,
MARIA PADILHA,
RAINHA DO CANDOMBLÉ.
(REPEAT)

AÍ VEM MARIA PADILHA,
DE TAMANQUINHO DE PAU,
ELE VEM FAZER O BEM,
E TAMBÉM FAZER O MAL.

LÁ ATRÁS DAQUELE MORRO,
PASSA BOI, PASSA BOIADA,
TAMBÉM PASSA MARIA PADILHA,
RAINHA DA ENCRUZILHADA.

QUANDO DEU MEIA NOITE
- WHEN IT WAS MIDNIGHT -

T - *LAROU EXÚ, EXÚ É MOGIBÁ!*
R - *EEEE!...*
T - *LAROU EXÚ, EXÚ É MOGIBÁ!*
R - *EEEE!...*

T - *SUA CAPA DE VELUDO,*
QUANDO VEIO DEIXOU LÁ.
QUANDO DAVA MEIA-NOITE,
TODO EXÚ LA BUSCÁ.
ENA MOGIBÁ Ê!...
(REPEAT)

ENA MOGIBÁ Ê!...
(REPEAT)

SUA CAPA DE VELUDO,
QUANDO VEIO DEIXOU LÁ.
QUANDO DAVA MEIA-NOITE,
TODO EXÚ LA BUSCÁ.

R - *ENA MOGIBÁ EEE...*
(REPEAT)

ENA MOGIBÁ EEE...
(REPEAT)

T - *SUA CAPA DE VELUDO,*
QUANDO VEIO DEIXOU LÁ.
QUANDO DAVA MEIA-NOITE,
EXÚ CAVEIRA LA BUSCÁ.

R - *ENA MOGIBÁ EEE...*
(REPEAT)

ENA MOGIBÁ EEE...
(REPEAT)

T - *SUA CAPA DE VELUDO,*
QUANDO VEIO DEIXOU LÁ.
QUANDO DAVA MEIA-NOITE,
TRANCA RUA LA BUSCÁ.

R -*ENA MOGIBÁ EEE...*
(REPEAT)

ENA MOGIBÁ EEE...
(REPEAT)

T - *SUA CAPA DE VELUDO,*
QUANDO VEIO DEIXOU LÁ.
QUANDO DAVA MEIA-NOITE,
POMBO GIRA LA BUSCÁ.

R - *ENA MOGIBÁ EEE...*
(REPEAT)

ENA MOGIBÁ EEE...
(REPEAT)

T - *SUA CAPA DE VELUDO,*
QUANDO VEIO DEIXOU LÁ.
QUANDO DAVA MEIA-NOITE,
TODO EXÚ IA BUSCÁ.

R - *ENA MOGIBÁ EEE...*
(REPEAT)

ENA MOGIBÁ EEE...
(REPEAT)

T - *SUA CAPA DE VELUDO,*
QUANDO VEIO DEIXOU LÁ.
QUANDO DAVA MEIA-NOITE,
TODO EXÚ IA BUSCÁ.
ARUÊ EXÚ!

R - *EEE!...*

PRAYERS TO BARÁ

YUAMACHÉRI ONYBARÁ,
EXU ABANADÁ.
YUAMACHÉRI ONYBARÁ,
EXU ABANADÁ.

YUA DEMY CHÉ-CHÉ MIRÈ,
YUA DEMY CHÉ-CHÉ MIRÈ,
YUA DEMY CHÉ-CHÉ MIWÁRA,
YUA DEMY CHÉ-CHÉ MIWÁRA.

EXU TALANA FUMIÔ,
EXU TALANA FUMALÉW.
(REPEAT)

BARÁ ABAYSSOW

BARÁ E QUE BARÁ,
BARÁ E QUE BARÁ ABAYSSOW.
BARÁ E QUE BARÁ ABAYSSOW.

BARÁ GAROW

OH! BARÁ, BARÁ E QUE BARÁ,
E QUE BARÁ GAROW.
BARÁ QUE BARÁ,
QUE BARÁ BAROW.
(REPEAT)

BARÁ OTYN

BARÁ OTYN,
OTYN, OTYN, OTYN BARÁ,
BARÁ OTYN.
(REPEAT)

BARÁ WODUN AZA

YÊLE BARÁ WODUN AZA,
PAQUERE KERÊ.
YÊLE BARÁ WODUN AZA,
PAQUERE KERÊ.

TRADITIONAL CONGO-PONTOS FOR EXU

MAVILE, MAVILE, MAVILE, MAVANGO,
RECOMPENSUÊ, RÁ, RÁ, RÁ,
RECOMPENSUÁ.

É UM MAVILE, MAVILE,
É UM MAVILE, MAVANGO.
(REPEAT)

EXU É PAVENÃ.
(REPEAT)

EXU É PAVENÃ.
(REPEAT)

NA SUA ALDEIA ELE É,
EXU É PAVENÃ.

É POMBO GIRA, POMBO GIRA,
POMBO GIRÁ.
É POMBO GIRA, POMBO GIRA,
POMBO GIRÁ. POMBO GIRÁ.

CÓ, CORÓ, CÓ,
LAROIÊ.
CÓ, CORÓ, CÓ,
LAROIÊ.

POMBO GIRÊ, AUÊ,
POMBO GIRÊ, AUÊ,
POMBO GIRÊ, VÁ MUCONGUÊ,
POMBO GIRÊ, VÁ MUCONGUÊ

MAVILE CONGO, MACOTÔ ILÊ MAVILÊ,
MAVILE CONGO, MACOTÔ ILÊ MAVILÊ,
POMBO GIRA, VÁ MUCONGUÊ, OLÁ, ORIRÊ.
(REPEAT)

EXU É NAN,
EXU É NAN Á QUERÊ QUETÊ.
LEGBÁRA, EXU É NAN,
LEGBÁRA, EXU À QUERÊ.

TOMA LÁ, ZÉCO ZÉCO,
ÓIA SEU CURIÁ.
TOMA LÁ, ZÉCO ZÉCO,
ÓIA SEU CURIÁ.

BOMBOGIRA VEM TOMÁ CHÔ CHÔ,
BOMBOGIRA VEM TOMÁ CHÔ CHÔ.

TENDA, TENDÁ,
POMBO GIRA, TENDAIÓ.
TENDA, TENDÁ,
POMBO GIRA, TENDAIÓ.

OMOLÚ/XAPANÃ

MEU PAI OXALÁ, É O REI,
VENHA ME VALER...
(REPEAT)

E O VELHO OMULÚ,
ATOTÔ OBALUAÊ.
(REPEAT)

ATOTÔ OBALUAÊ,
ATOTÔ BABÁ,
ATOTÔ OBALUAÊ,
ATOTÔ É ORIXÁ.

SEU OMULÚ A É,
SEU OMULÚ A Á,
ATOTÔ DAS ALMAS,
SEU OMULÚ A Ê,
(REPEAT)

OI SALVE, SALVE,
SALVE A KALUNGA,
SALVE, SALVE,
SALVE A KALUNGA,
(REPEAT)

EU VINHA CAMINHANDO,
EU LHE PEDI BENÇÃO,
ERA O VELHO OMULÚ,
ATOTÔ OBALUAÊ,
MAS EU VINHA CAMINHANDO,
EU LHE PEDI BENÇÃO,
ERA O VELHO OMULÚ,
ATOTÔ OBALUAÊ.

ATOTÔ OBALUAÊ, ATOTÔ BABÁ...
ATOTÔ OBALUAÊ, ATOTÔ É ORIXÁ.
(REPEAT)

PONTOS AND PRAYERS FOR XAPANÃ

XAPANÃ PÔPO DIMONAY

ZAMBO ERERÊ,
ZAMBO É PÔPO DIMONAY,
ZAMBO ERERÊ,
ZAMBO É PÔPO DIMONAY.
ZAMBO É XAPANÃ,
ZAMBO É VELHO OMULÚ,
ZAMBO É XAPANÃ,
ZAMBO É PÔPO DIMONAY,
ZAMBO É VELHO OMULÚ,
ZAMBO É PÔPO DIMONAY.

CALLING XAPANÃ

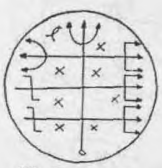
XAPANÃ MANDÔ QUERÊ,
XAPANÃ MANDÔ QUERÊ.
YW QUERÊ, MANDÔ AWÊ,
AWÊ, AWÊ!
(REPEAT)

PONTOS RISCADOS

Drawn invocations of the Exus and Pomba Giras. These drawings are used to invoke the power of the particular entitiy with which they are associated – much like keys who are used to open doors.

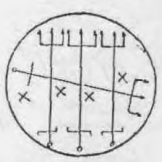
EXU CORTA-CORTA

EXU CORTA-CORTA



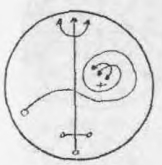
EXU DO CEMITERIO

EXU DO FOGO



EXU DO FOGO

EXU GANGA



EXU MARIA MULAMBO

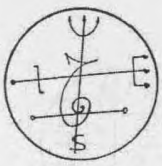
EXU MARIA MULAMBO

EXU MARIA PADILHA

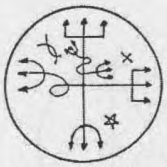
EXU MARIA PADILHA

EXU MARIA PADILHA

EXU MARIA QUITERIA

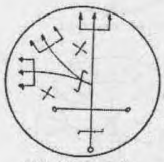


EXU GANGA

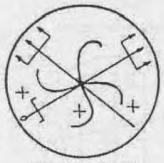


EXU GARGALHADA

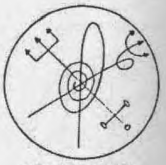
EXU GARGALHADA



EXU GARGALHADA

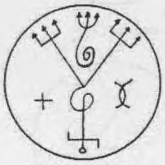


EXU GIRA MUNDO



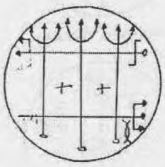
EXU GIRA MUNDO

EXU KAMINALOA

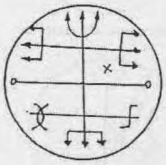


EXU KAMINALOA

EXU LALU



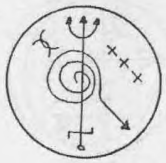
EXU LALU



EXU LALU

EXU DO LODO

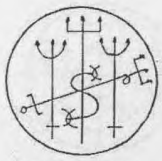
EXU MARÉ



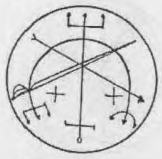
EXU MARÉ

EXU DAS MATAS

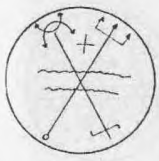
EXU DAS MATAS



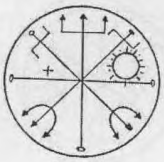
EXU DA MEIA-NOITE



EXU DA MEIA-NOITE

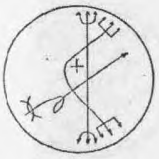


EXU MIRIM



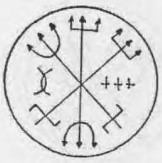
EXU MIRIM

EXU MORCEGO



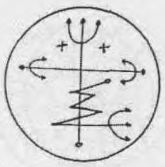
EXU MORCEGO

EXU MULAMBO

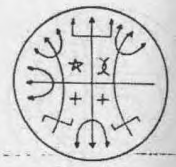


EXU MULAMBO

EXU LONAN

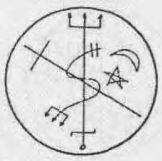


EXU LUCIFER

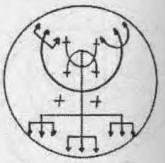


EXU LUCIFER

EXU MALÊ

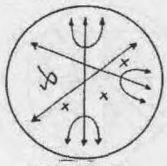


EXU MALÊ

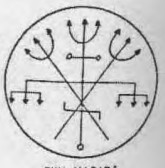


EXU MANGUEIRA

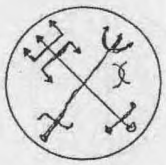
EXU MANGUEIRA



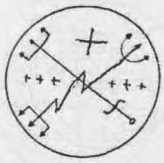
EXU MANGUEIRA



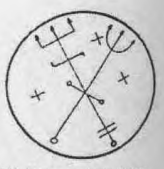
EXU MARABÓ



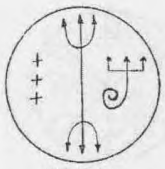
EXU MARABÓ



EXU MARABÓ

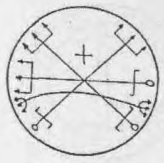


EXU MARABU TOQUINHO

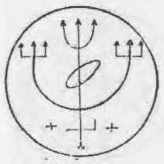


EXU PAGÃO

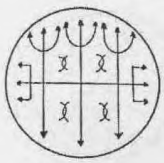
EXU PAGÃO



EXU PEDRA NEGRA



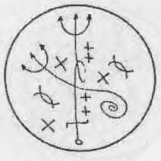
EXU PEMBA



EXU PIMENTA

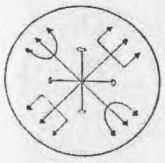
EXU PINGA FOGO

EXU POEIRA

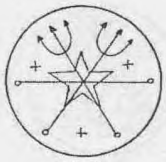


EXU POEIRA

EXU QUIROMBÓ

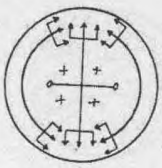


EXU REI

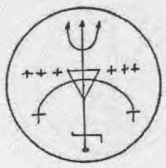


EXU REI

EXU DOS RIOS

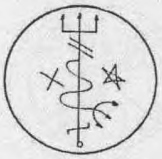


EXU 7 PORTEIRAS

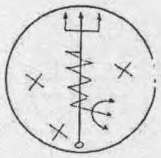


EXU 7 PORTEIRAS

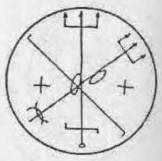
EXU 7 SOMBRAS



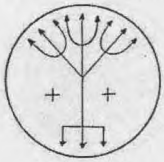
EXU TATA CAVEIRA



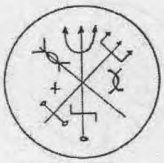
EXU TATA CAVEIRA



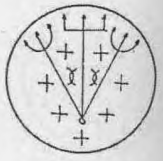
EXU TIRA TEIMA



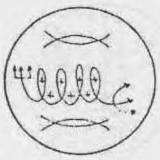
EXU TIRA TEIMA



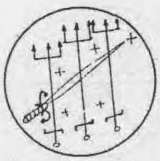
EXU TIRIRI



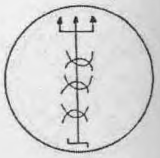
EXU TIRIRI



EXU TOCO PRETO

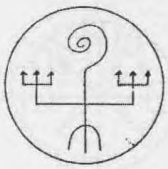


EXU TOCO PRETO

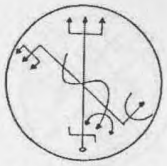


EXU TOQUINHO

EXU DOS RIOS

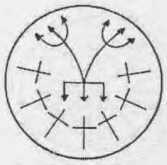


EXU 7 CATACUMBAS

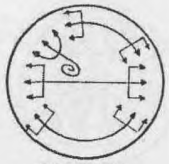


EXU 7 CATACUMBAS

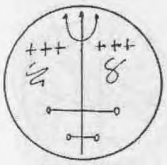
EXU 7 COVAS



EXU 7 COVAS

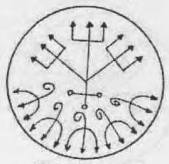


EXU 7 CHAVES

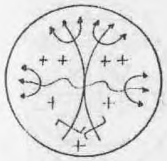


EXU 7 CRUZES

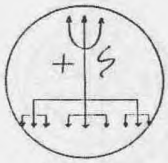
EXU 7 CRUZES



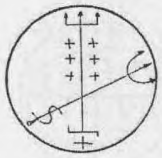
EXU 7 ENCRUZAS



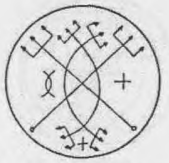
XU 7 ENGRUZAS



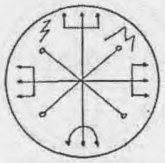
EXU 7 PEDRAS



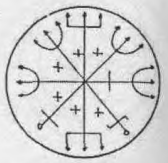
EXU 7 POEIRAS



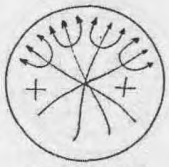
EXU TOQUINHO



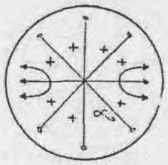
EXU TRANCA GIRA



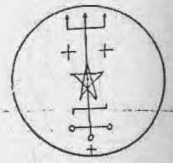
EXU TRANCA GIRA



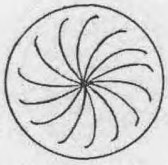
EXU TRANCA RUAS



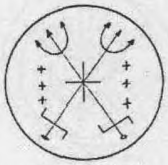
EXU TRANCA RUAS



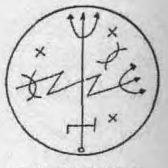
EXU TRANCA RUAS



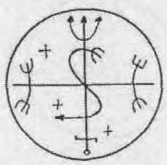
EXU TRANCA TUDO



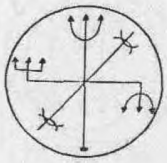
EXU TRANCA TUDO



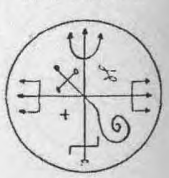
EXU ARRANCA TOCO



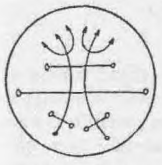
EXU BARA



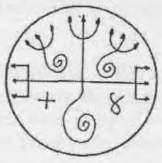
EXU BARA



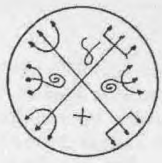
EXU BRASA



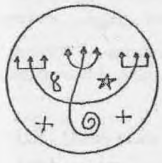
EXU TRONQUEIRA



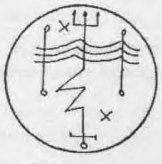
EXU VELUDO



EXU VELUDO

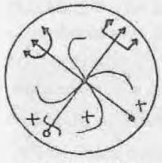


EXU VELUDO

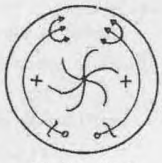


EXU DOS VENTOS

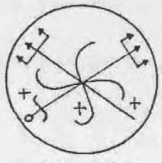
EXU DOS VENTOS



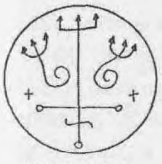
EXU VIRA MUNDO



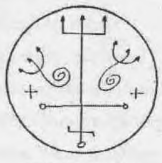
EXU VIRA MUNDO



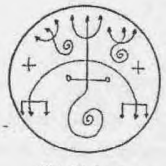
EXU VIRA MUNDO



EXU ZÉ PILINTRA



EXU ZÉ PILINTRA



EXU ZÉ PILINTRA

QUIMBANDA VOCABULARY

The primary language of Quimbanda is Portuguese, but additional words and phrases of different origins are also employed. This again reflects the fusion of different races and cults in Brazil. Some of the most common words used originate from Kimbundu, Kikongo Guarani, Romaní and Tupi. It is also not uncommon to encounter spirits who will - in possession - communicate with a mix of Portuguese and Arabian, Japanese, English, French or German.

However, the greatest and most obvious language influence comes from Angola, mainly from the Mbundu and Mbangala people.

ALUÁ - Drink made of maize, rice and sugar.

ALUVAIÁ - Nkisi, messenger spirit, associated with the street

ARUANDA - The mythical of origin of Quimbanda. Also synonymous for Paradise among the Bantus in Brazil

ARUÉ/ARUEIRA - Tree native to Brazil. The owner of this tree in Quimbanda is Exu Arue.

ATABAKE/ATABAQUE - Ritual Drum

BANSA - Bantu term meaning Fire

BANSO - Bantu term meaning Hot

BIKANDA - Bantu term meaning Herbs

BILONGO - Bantu term meaning Medicine

BURACO - Bantu term meaning Hovel, poor house

COMPADRE/COMADRE - Quimbanda term for Spirits Guides

CONGÁ/CONGAL - Bantu term meaning Altar in Bantu influenced Cults in Brazil such as Umbanmda. It makes reference to 'Congada', meaning 'a place where the Congo people meet'

DICKERING - meaning Good luck, palm reading or general fortune telling. This is a word used by Gypsy spirits

DIKLO - A Handkerchief which Gypsy Spirits use to cover their head with

DIMBO - Bantu term meaning Sweet

DINGANSUÁ - Bantu term meaning To Bless

DISANGA - Bantu term meaning Jar

DIZUNDU - Bantu term meaning Frog/Toad

EBÓ - Yoruba term meaning Offering or Sacrifice

FENDINDÉ - Bantu term meaning Arrow

FUNDANGA - Bantu term meaning Powder

FUNJI - A dish of Bantu origin, similar to Polenta. In Quimbanda two types of funji are known, one for the ancestors and another one for the Exus

FUKAMA - Bantu term meaning To Kneel

GANA/DANA - Gypsy Goddess of the Moon

GIRA - Term used for Quimbanda gatherings or parties

ITAMBI - Bantu term meaning Ritual Undertaker

KALUMBA - Synonymous of Kalunga

KALUNGA NGOMBE - powerful Nkisi/spirit who brings plagues, lives in the sea and the cemeteries (or grove, which is where the Bantus bury their dead). He is seen as 'King of the Dead' - his name translates to 'Death of the cattle'. His messenger in Quimbanda is Exu Rei da Kalunga (Exu King of the Cemetery)

KAMBONO/KAMBON/KAMBONE - Bantu term meaning Initiate, steward or usher at religious ceremonies

KANGULA - Bantu term meaning Scissors

KARUNGA NJAMBI - Nkisi/spirit who lives in depth of the sea. He is considered to be very powerful and has the form of a great marine serpent. His messenger in Quimbanda is Exu Rei da Praia (Exu King of the Beach)

KAWUANDI - Bantu term meaning Basket

KI - Bantu term meaning Language, dialect

KIAMBOTE – Bantu greeting

KIBANGO - Bantu term meaning Wizard, Folk healer, Priest or Shaman. Short for 'Quimbanda'

KIBINDA - Bantu term meaning Hunter, solder

KIJILA/KIZILIA - Bantu term describing taboos and prohibitions which have been given to the initiates

KIKONGO - the language of the Kongo tribes

KILUMBA - Bantu term meaning Young, girl, Young woman

KIMBUNDU - The language of the Mbundu tribe

KIUMBA - Bantu term meaning Darkness, The Dark. Also used to refer to troublesome spirit entities.

KIZOMBA - a drumming ceremony of Quimbanda

KUALONO - Bantu term To Harm

KUFUNDA - Bantu term meaning To Bury

KUNDIA - Bantu term meaning Coffee

KURIAR - Bantu term meaning To Eat and To Drink

KURIMBA - Bantu term meaning To Sing and To Dance. Same as PONTO CANTADO

LANGO - Bantu term meaning Rain

LEMBA - Bantu term meaning Gentleman, Master

LIBANGO - Bantu term meaning Iron Chain

LILENSO - Bantu term meaning Handkerchief

LOMBA - Bantu term meaning Elevated Place, Mountain, Hill

MAIONGA - see MASI NSABA

MANDANKU - Bantu term meaning Spider

MANSA - Bantu term meaning Water

MARIA - name which is applied to a multitude of feminine spirits

MASI NSABA - Bantu term meaning Ritual Bath made from herbs and plants

MASOSÍ - Bantu term meaning Tears

MASU - Bantu term meaning Spider

MBELE - Bantu term meaning Knife or Blade

MBISI - Bantu term meaning Meat

MBONDO - Baobad, African tree

MENGA - Bantu term meaning Blood

MIFUITA - Bantu term meaning Black

MIRIM/MERIN - Bantu term meaning Small, Dwarf, Young Boy. Also the name of a certain Exu who appears in the form of an adolescent boy: Exu Mirim

MIRONGA - Bantu term meaning Mystery, Secret. Mironga can also describe the secret materials/medicines one receives upon initiation

MISEKE - Bantu term meaning Sand

MOAMBA - Bantu term meaning Yellow

MOLALO – Bantu term meaning Onion

MORINGA – Bantu term meaning Clay Jug

MPOLO BANSO - Bantu term meaning Ashes

MUJINDA - Bantu term meaning Storm

MUKASO - Bantu term referring to marks done on the body with a special powder to protection from evil

MUKULU – Bantu term meaning Elevated Spiritual Guides or Teachers

MULAMBA - Bantu term meaning Cook

MULEMBA - African Fig tree

MUNDELE - Bantu term meaning White

MUNGUA - Bantu term meaning Salt

MU SIGATANA - Descendant of the town of Sigatana (near Aluvaia). Associated with Exu Veludo

NDIÁ – Bantu term meaning Food

NDIÓNSILA - Bantu term meaning Toad

NDUNGU - Bantu term meaning Pepper

NFUMBE – Bantu term meaning The Spirits of the Dead

NGANGA - Head or priest of the Bantu cult. This term is also used to describe the secret which is places inside a cauldron or container and acts as a focal point for interaction with the spirit world

NGONGO - Bantu term meaning Knot or To Tie

NGUALA - Bantu team meaning White Rum

NGUNDA - Bantu term meaning Crescent (Moon)

NKANDA - Bantu term meaning Leaf

NKOBO - Bantu term meaning Shell

NKUTU DILANGA - Bantu term referring to beaded necklaces who contain magical powers

NSIMA - Bantu term meaning Snake

NTANGU - Bantu term meaning Sun

NTOTO - Bantu term meaning Earth. The Bantus greet the ancestors by touching the ground and saying: 'Ah ntoto'

NTUNDE - Bantu term meaning Palm Oil

NZO - organization of Quimbanda, a religious family (lit. meaning 'house')

NZAMBI MPUNGU - All-powerful God; the supreme deity for the Bantus

NZIMBU - Bantu term meaning Cowry Shells who were used as currency for trade with India and China

PAJÉ - Indigenous Brazilian Priest-shaman

PAMBUANJILA/PAMBUNGERA/BOMOBOMJIRA/BOMBOGIRA /POMBAGIRA – From Aluvaiá or Pambuangila (Bantú Nkisi of the Roads and Pathways). In Quimbanda this name is sometimes used to make reference to female spirits (Exuas/Pomba Giras). The term originates from a kimbundu reference of a spirit entity which works in the crossroads (not concerning gender). Pambu-Ngila is often translated as'Crossroad'

PARNÉ - Term meaning Money in Gypsy language

PEMBA/MPEMBA - ritual chalk

PUERÉ - To move; To dance; To shake. Name that is sometimes used by a Gypsy Spirit whose virtue is to stand out in the dance: Cigana Pueré (Gypsy dancer)

PONTO CANTADO Ritual song, lit. 'Sung Point'

PONTO RISCADO - Ritual drawing, personal signature of each spirit. lit. 'Drawn Point'

QUIMBANDA – 1. Bantu term meaning a Priest among the Mbundu and Mbangala tribes, pertaining to the Bantu group in Angola. This can be translates as 'the one who communicates with spirits' or 'one who knows the medicines to cure'. 2. A Bantu/Congo dreifed Shamanic Witchcraft Tradition practiced in Brazil

RISHI - Bantu term meaning Smoke

RUFU - Bantu term for Powder

SÁNGULA - Bantu term meaning To Lift

SIKIRI MATO - Bantu term meaning To Hear

SUNGA - Bantu term meaning Cigar

SUNSUKETO - Bantu term meaning Hen

SUSUNWERE - Bantu term meaning Rooster

TATÁ - Bantu term meaning Father, superior. Also used as an honorary title for a male initiate of the Quimbanda Cult

TATÁ NFUMBE - Powerful Bantú entity, considered the father of the ancestors. In Cuba he is syncretic with Omolu/Obaluaiye. In Brazil he became and Exu of Quimbanda about whom is very little known and who is almost forgotten. He is also called Omolu in Quimbanda.

TATÁ NGANGA - Bantu term meaning Senior Priest

TATU - Bantu term meaning Four

TUTU - Dish made of farinha, porotos and bacon

UANGA/WANGA - Bantu term meaning Spell or Work of magic

UKUSU - Bantu term referring to Red Paint, which is used to attract the power of the spirits

WANKALA - Bantu term meaning Goose

WIRIKO - Bantu term meaning To Awaken

YAYALANGÁ NGUI - Bantu term meaning 'come forward'

BIBLIOGRAPHY

'3333 Pontos Cantados e Riscados' (vol. 1)
Cultura Negra Rio de Janeiro, 2001

'3333 Pontos Cantados e Riscados' (vol. 2)
Pallas, 2002

Kimbwandende Kia Bunseki Fu-Kiau
'African Cosmology of the Bantu-Kongo'
Athelia Henrietta PR, 2001

Richard Edward Dennett
'At the Back of the Black Man's Mind'
Frank Cass, 1968 (first published in 1906)

Simon Bockie
'Death and the Invisible Powers: The World of Kongo Belief'
Indiana University Press, 1993

David. St. Clair
'Drum and Candle'
Doubleday, 1971

Serge Bramly
'Macumba: The Teachings of Maria-Jose, Mother of the Gods'
City Lights Publishers, 1994

Alice Werner
'Myths and Legends of the Bantu'
Frank Cass, 1968 (first published in 1933)

Richard Edward Dennett
'Notes on the Folklore of the Fjort'
The Folk-Lore Society, London, 1898

Malidoma Patrice Some
'Of Water and the Spirit: Ritual, Magic, and Initiation in the Life of an African Shaman'
Arkana, 1995

Marvin Harris
'Our Kind : Who We Are, Where We Came From, Where We Are Going'
Harper Perennial, 1990

Gilberto Freyre
'The Masters and the Slaves: A study in the development of Brazilian civilization'
Knopf, 1956 (first published in 1933)

Pedro McGregor
'The Moon and two Mountains: The Myths, Ritual & Magic of Brazilian Spiritism'
Souvenir Press, 1966

Other resources:

'The Cauldron Brazil' - Brazilian Magazine on the Occult, published in Portuguese

EPILOGUE

The following article was printed in Pentacle Magazine, August 2006.

Quimbanda - Witchcraft in Brazil

by Mario dos Ventos

What if our search for Witchcraft has actually brought us away from the source of its true being, instead of closer to it? What if we have strained so far away from the ancestral wisdom of our witch-fathers and mothers that we are no longer able to see, feel and most of all, practice what they wanted us to remember and carry on? What if we have re-painted the original sketches so many times that they only give us a shadow of the true 'meaning of witchcraft'? What if the last 50, 60 years have tainted our image of witchcraft so much, that it no longer resembles our ancestral wisdom, but our own dream of how things could and should have been, instead of what they really were?

There has never been a time when more information has been available to the general public than in our day and age. Public libraries and the internet give us access to 'long lost treasures' and the latest research and findings of anthropologist and archaeologists. Chakras, crystals, rebirthing, UFOs and plastic skeletons live next to Tibetan incense burners, statues of Kali, Wodan and Isis all nicely arranged on a Mayan Calendar print and decorated with Native American eagle feathers. Not to forget the new 'IN thing' - Vodou masks and images of bare-breasted African woman. How beautiful to be Eclectic!

When Gerald Gardner sat in his chair on the Isle of Man thinking up Wicca, he believed it to be the revival of witchcraft - how things could have been. His knowledge gained in travels through Asia and parts of Africa as well as the works of Crowley, Leland and Margaret Murrey inspired him to revive what had long been lost. When his pen touched paper, he surprised the world with ideas, rituals, philosophies and a religion that filled our need to step out of our busy life style and take our minds off the hustle and stressful demands of everyday life. Many people were finally able to breathe and to reconnect to their wild side. But what if less had been lost and even more had actually survived?

Since then, many have tried to impose their own forms of 'hereditary witchcraft' on the general public, claiming that their family has been the only true keeper of long lost knowledge. Regional witchcraft traditions, Shamanic family lines and psychedelic research all claimed their part in the great family tree of 20th century revivalism.

Hippolyte Leon Denizard Rivail

Rivail was born in Lyon, France, in 1804. He was already in his early fifties when he became interested in the wildly popular phenomenon of spirit-tapping. At the time, strange phenomena attributed to the action of spirits were reported in many different places, most notably in the U.S. and France, attracting the attention of high society. The first such phenomena were at best frivolous and entertaining, featuring objects that moved or 'tapped' under what was said to be spirit control. In some cases, this was alleged to be a type of communication: the supposed spirits answered questions by controlling the movements of objects so as to pick out letters to form words, or simply indicate 'yes' or 'no.'

In 1857 Rivail (signing himself 'Allan Kardec') published his first book on Spiritism, The Spirits Book. It comprised a series of 1,018 questions exploring matters concerning the nature of spirits, the spirit world, and the relations between the spirit world and the material world. This was followed by a series of other books, the most important being The Gospel According to Spiritism.

The Witch of Endor

Kardec's form of Spirit Communication, however, is much older. In the Hebrew Bible, the Witch of Endor, found in the 1st Book of Samuel, chapter 28:4–25, is describes as a woman 'who possesses a talisman', through which she called up the ghost of the recently deceased prophet Samuel, at the demand of King Saul of Israel. All this happened around the year 980 BCE – a good 3000 years ago! After Samuel's death and burial, King Saul banned all necromancers and magicians from Israel. Then, in a bitter irony, Saul sought out the witch, anonymously and in disguise. As we are told, the prophet's ghost offered no advice but predicted Saul's downfall as king. Was the Witch of Endor a survival of archaic Canaanite religion - similar to a shaman?

Spirit possession

Unlike demonic possession, where the person is thought to be taken over by the 'Devil' or his demons for harm, spirit possession is a voluntary, culturally sanctioned displacement of the personality. The spirits, be they deities, angels, advanced entities, or the dead, are invited to enter a human person to educate, communicate with the living or just because they do not realize they are dead and need help in passing to their next realm.

The concept of spirit possession by various entities plays a major role in religious worship in the Caribbean, the Middle East, India, Tibet and almost all African Religions. In the Caribbean and especially Africa, a variety of religions are found who are entirely build on spirit possession. Possession is known as 'mounting the horse.' The horse is the person who 'manifests' the spirit, and the spirit is the one who 'rides' him or her.

Often devotees enter a trance and dance and do things which they would be unable to do in their conscious state of awareness. Many elderly and physically disabled persons have displayed this unique ability and behavior. Similar possessions occur in Santeria, Vodou and Quimbanda among other traditions.

Mediums involved in Spiritualism and channeling do not fear the spirits which speak through them. They believe this influence is temporary and if the spirit linger too long its 'exorcism' takes the form of a stern conversation in which it is told to depart.

The phenomenon of spirit possession has entirely disappeared from modern-day paganism and witchcraft. What remains, however, is a shadowy idea that the most powerful and most intimate interaction between the spirit world and the world of man is via possession. This can be seen in the attempt to foster possession in pagan rituals such as the 'Drawing down of the Moon' - an attempt to remember and to replace true possession.

Quimbanda

The Anthropologist and Sociologist Wyatt Macgaffey in his book 'Religion and Society in Central Africa: The Bakongo of Lower Zaire' makes several remarks to the Bantu/Kongo believe about the dead. One such remark clearly explains the Bakongo believe that the souls of the dead travel across the water to a new country. Sometimes people interpret this place as 'the country under the water'. However, Macgaffey

states that several Missionaries and Anthropologists were asked by the Bakongo how their ancestors are getting on 'in the land across the sea' – meaning Europe and the Americas.

What if the spirit of Medieval Witchcraft has survived right under our nose? What if the teachings of Spiritism are true and the souls of the departed live on after their bodies have long been put into the ground? What if the European settlers in South America brought those spirits with them to the New World? What if there is no need to re-construct? And what if those spirits live on in the Cult of Witchcraft known as Quimbanda - a word derived from the language of the Bantu/Kongo people roughly translated into 'Language of the Spirits of the dead'.

Quimbanda was only given a name approximately 100 years ago. As with many other self-contained religions and traditions, the practitioners never had any need to describe or define their practice to the outside world with terms other then 'witchcraft'. Until the second half of the 20th century, all Afro-Brazilian religions were considered criminal activity by the Brazilian government and periodically repressed. More recently they have become part of popular culture as many novelists and songwriters have written or sung about them.

The spiritual roots of Quimbanda can be found among the Bantu people of West and South-West Africa. These people were brought to Brazil as slaves as early as 1538. While the Catholic church appeared to reach some levels of success in converting some of the native Indian tribes of Brazil to Catholicism, it did not have this kind of success with the largest population of African slaves in the New World.

Among these African slave-ancestors, we find the spiritual roots and the etymology of Quimbanda. The Quimbanda was - and still is - the title of the priest/shamans of many of the African Bantu societies in West and South-West Africa. The prefix 'Ki' refers to 'language' or 'knowledge' whilst 'mbanda' can be translated as 'the power to cure'. A shaman/priest - widely called a Quimbanda or, depending on the region 'Nganga' - may therefore have extensive knowledge of herbal medicine, and at least some part of his work is devoted to the application of that knowledge.

Even today, holistic health practitioners in West and South-West Africa are still known as Quimbandas. They can be herbalists, diviners or spirit-mediums. People take recourse to traditional medical systems not only to cure physically manifested illnesses but also to seek protection from the many hazards of daily life, to discover the causes of a death in the family,

see why domestic animals are dying or why the fields are barren and the harvest not enough.

In many Central and West African societies, a Quimbanda is first and foremost seen as an intermediary between humans and the god Kalunga – the King of the Realm of the Dead. A man is chosen for this role by a spirit, and undergoes a transformative (initiation-) period. Male Quimbandas in Bantu-Congo societies occasionally practice same-sex eroticism and marry other man.

The Bantu believe in the survival of the soul after death and relate this belief to the idea that the spirits of the dead can influence the living. If somebody falls ill, it is assumed that an ancestral spirit has sent the disease or that the sick person is bewitched by a living enemy. In any case, the Quimbanda – Shaman/Diviner - must consult with the Spirits to investigate the case and find the remedy to cure the patient. For the Bantu the notion of disease encompasses physical sickness together with misfortune and imbalance. Thus, anything that brings one into disharmony, be it with the environment or with others, can be perceived as a potential disease or illness.

Misfortune, in all its more serious forms, was believed to be caused either by ancestral wrath, witchcraft or pollution and it was the diviner's function to uncover the exact cause and prescribe the appropriate actions to be taken, However some forms of misfortune were believed to have natural causes i.e., to result from environmental factors. Religion and disease/illness causation are always closely interwoven.

The African Quimbandas (Priest/Shamans) - just like their Brazilian counterparts, the Quimbandeiros - are in constant contact with the spirit world. Only in this way are they able to perform oracles, deliver messages, cure the sick and enter into trance.
The central 'deities' of worship - or better, the entities on which the Brazilian Quimbanda tradition is based, are Exu and Pomba Gira. It is important not to confuse the Exu of Quimbanda with the Orisha Eshu or Eleggua of the Yoruba derived religions of Candomble and Santeria. The Exus of Quimbanda are in fact spirits of the dead and in particular the spirits of deceased quimbandeiros. Quimbanda priests or individuals otherwise involved with Bantu/Congo spirituality. God knows that being 'only human' is to be weak, to be filled with doubt and all sorts of frailties. That's why He has allowed these spirits, who have been on earth before, to help us in this life. They are all around us and are willing to be called upon. After all, it's to their advantage to listen to us!

The Exus are the mirrors which reflect the essence of the common man, an instrument of communication between two worlds: the spiritual and the material; serving as custodians on the spiritual plan. They are the 'police of the astral plane', responsible for carrying the souls of the departed unto their destiny and to reward or to punish the actions that men carried out on the physical plan while he or she was alive.

As with the European witch cult, Quimbanda also had a reputation of orgiastic gatherings. It is true though that most dances – and dance is a major part on this religion - are of erotic and flirtatious nature. During possession, the Exus will also ask for Rum, Gin or other strong, alcoholic beverages and will also smoke large amounts of strong cigars. The cult is, however, far removed from drunken orgies.

The European roots of Quimbanda are often overlooked but go much deeper then the idea of some practitioners, to syncretise the Exus of Quimbanda with the demons of Grimorium Verum and other medieval grimoires. Many of the spirits which manifest in this tradition are clearly of European descent. One example is Pomba Gira Bruxa Evorá - the 'witch' who eligibly taught the Dark Arts to St Cyprian, a Catholic saint who by legend is seen as the Patron of Sorcerers. Many other Pomba Giras are believed to have lived in France, Spain, Portugal, Italy and other parts of Europe. A great deal of the magical workings of Quimbanda not only resemble African and Amerindian shamanic practices, but also show clear traces of European 'sympathetic' folk magic. Descriptions of the 'witches sabbat' and 'nightly meetings' found in Medieval European accounts of witch trials recorded by the Inquisition could have been written about Quimbanda.

It is important to understand that this tradition is not synonymous with Satanism or Devil worship. The most important aspect of this religion is that people are able to relate to it. The common, ordinary man in the street is able to get closer to the world of spirit, is able to communicate with the dead, to ask favors of African, Amerindian and European derived entities and actually to see the spirits descend and take over the bodies of their worshippers. It is not simply a passive reflection of Brazilian culture but a creative factor in the formation of a coherent Brazilian identity.

Quimbandeiros have their way of getting what they want from these spirits. We do not hesitate to call on them. Usually we try to solve problems without spirit intervention, but if it is a case beyond human effort, then the spirits are sought! As Quimbandeiros, this tradition is as

much part of our lives as are our families, our friends and the country we live in! We accept it and take it serious. We try to understand the spirits and they, in return, try to understand us! The world of the spirits and ours work together and help each other. It's that simple and yet it's so complex!

ABOUT THE AUTHOR

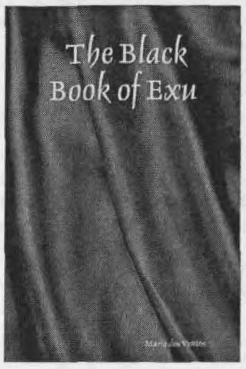
Mario dos Ventos lives in Surrey, United Kingdom. He is an initiated Quimbandeiro and member of *Nzo Quimbanda Exu Ventania*, a Nzo Quimbanda/House of Quimbanda in the UK - a direct offspring of Nzila Aluvaia Kiumbanda Kimbiza, the Quimbanda House of Tata Remolino in Extrema, province of Minas Gerais, Brazil.

He is available for Lenormand Card Readings and consultations with the traditional Nzimbu/Nkobo Cowry-shell divination system, and regularly gives talks on Quimbanda, Macumba, and Witchcraft.

His homepage is **http://www.exu.moonfruit.com**

He can be contacted via the following email address:
casa_dos_ventos@hotmail.com

OTHER WORKS BY THE SAME AUTHOR

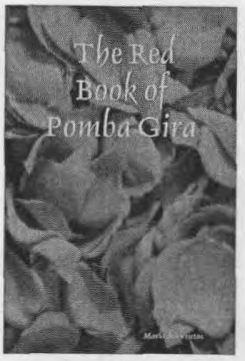


THE BLACK BOOK OF EXU -
Taping into the Power of the Master of Reality

Within this book you will be able to solve most of the problems of day to day life that may be encountered with people, places and situations. The Black Book of Exu contains over 20 magical workings for economic improvement, spells for dealing with work and employment, romance and how to defeat your enemies. Workings include: how to approach Exu do Lodo for prosperity, a working for love with Exu Quirombo, defeat your enemies with Exu Cavaira, how to find fame and fortune with Exu dos Rios, a working for success in business with Exu Tranca Ruas. Workings also includes amulets and talismans.

This book is a practical guide for those who are interested in African Witchcraft as a practice, written for those who want to tap into the power of Exu, the powerful ruler of Quimbanda and Master of Reality.

AVAILABLE AT **LULU.COM**

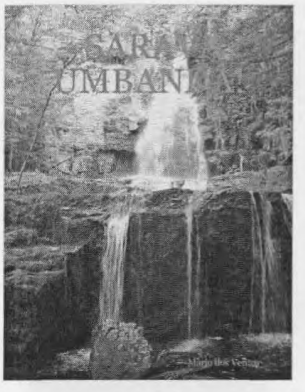


THE RED BOOK OF POMBA GIRA -
Taping into the Power of the Queen of the Night

This book is a practical guide for those who are interested in crude, old-fashioned European Witchcraft and Folk Magic. Written for those who want to tap into the power of Pomba Gira, the enchanted and seductive Queen of Quimbanda, The Red Book of Pomba Gira contains magical workings for economic improvement, spells for dealing with work and employment, romance and marriage.

You will learn, among other things, how to approach Pomba Gira Maria Mulambo for wealth and money, a working for love with Maria Padilha, how to defeat your enemies with Rosa Caveira, a working to find true love with Pomba Gira Meninha, how to have success in business with Pomba Gira Cigana. Spell workings also include charms, amulets and talismans.

AVAILABLE AT **LULU.COM**



SARAVA UMBANDA!

More then 20 chapters, spread over almost 400 pages, explain the history, cosmology and theology of Umbanda, look at ceremonies, the organizational structure of individual temples and of the pantheon of this religion.

SARAVA UMBANDA! also explains the 'necklaces of the worshipers', gives recipes for orixa foods (adimu) and special workings for cleansings, prosperity, luck and love. Also included is an appendix containing a collection of Pontos Cantados (sung invocations) for all the different lines of spirit and orixas. The main part of this book however is dedicated to the application of Umbanda outside of Brazil. What problems can be encountered when practicing this religion, which is tied to the land, outside of its country of origin? What new challenges must be faced and how can we adapt without compromising the roots, values and believes of Umbanda?

AVAILABLE AT **LULU.COM**

THE GAME OF DESTINY -

Fortune Telling with Lenormand Cards

Knows in Brazil as *O Baralho Cigano*, the Gypsy Deck, the Fortune Telling Cards of Mlle Lenormand have long been employed by many followers of Umbanda and Quimbanda/Macumba to read the future and give insights into the workings of the spirit world. This book contains the meanings of all 36 cards, card combinations, different spreads and special meanings. It also contains an extra chapter on how to invoke the aid of the Gypsy Spirits in card divination and gives instructions and recipes to aid clients and readers alike. All in all, the most comprehensive book on the Lenormand Fortune Telling Cards ever published in the English language!

AVAILABLE AT **LULU.COM**

Kimbanda, the Cult of Exu and Pomba Gira, is a Shamanic Witchcraft Tradition practiced in Brazil. Sometimes called Macumba or even referred to as Satanism and Devil Worship, it incorporates elements of African and South-American believes and religion as well as Medieval European Witchcraft.

NA GIRA DO EXU looks at the roots and historic development of Kimbanda, the role of the priesthood, ceremonies, magical workings and the hierarchy of the spirits of this cult. Over 300 Pontos (songs and invocations) and more then 100 Pontos Riscados (ritual sigils and drawings) for Exu and Pomba Gira are also included.

(Picture: Kimbanda Shrine in Brazil)

ISBN 978-1-4116-8786-8
90000
9 781411 687868